

CLAAS



**LEXION 560 / 550
LEXION 540 / 540 C
LEXION 530 / 520 / 510**

Руководство по эксплуатации

SERVICE & PARTS

8

**Обслуживание
системы CEBIS**

Версия 8.1

Содержание

8. Обслуживание системы CEBIS

Бортовая информационная система CEBIS	
фирмы клаас	8.2.1
Монитор и поворотный переключатель	
CEBIS	8.2.3
Клавишное поле С	8.2.3
Поворотный переключатель D	8.2.3
Многофункциональная ручка М	8.2.3
Зона экрана Е (обзор уборки)	8.2.3
Бокс установки флагков	8.2.3
Поворотный переключатель D	8.2.6
Перед первым пуском в работу	8.2.7
Обзор езды	8.2.9
Обзор уборки	8.2.9
Картирование намолота	8.2.10
Установка флагков	8.2.11
GPS	8.2.13
Картирование ВКЛ./ВЫКЛ.	8.2.13
Индикация картирования	8.2.13
Загруз. данные GPS	8.2.13
Предварительные настройки для	
мотовила	8.2.15
Горизонтальное положение	
мотовила	8.2.15
Скорость вращения мотовила	8.2.15
Высота мотовила	8.2.17
Предварительные настройки для	
приставки	8.2.19
Расстояние между пластинами	
початкоотделителя	8.2.19
Длина стола жатки	8.2.19
Настройка высоты резания	8.2.21
Настройка автоконтура САС для	
LEXION Montana	8.2.23
Переключение частичной ширины	8.2.25
Прибор измерения урожая	8.2.26
Компоненты	8.2.26
Базовая настройка и калибровка	8.2.26
Подготовка к замеру урожая	8.2.27
Измерение влажности ВКЛ./ВЫКЛ.,	
коррекция влажности, сухая	
влажность	8.2.27
Быстрый путь к приемлемым данным	
измерений	8.2.27
Измерение урожайности	8.2.29
Калибровочный коэффициент	8.2.29
Нулевая точка урожайности	8.2.29
Контрольное взвешивание	8.2.31
Взвешено	8.2.31
Коррекция влажности	8.2.31
Измерение влажности ВКЛ./ВЫКЛ.	8.2.31
Нулевая точка наклона	8.2.33
Влажность хранения	8.2.33
Индик. сух. состояния	8.2.33
Настройка в зависимости от культуры	8.2.35
Перечень обмолачиваемых культур	8.2.35
Загрузка значений КЛААС	8.2.35
Загрузка собственных настроек	8.2.37
Сохранение собственных настроек	8.2.37
Распечатка значений	8.2.37
Индикация значений КЛААС	8.2.37
Индикация собственных настроек	8.2.37
Продувка	8.2.39
Регистрация	8.2.41
Запланированные заказы	8.2.41
Следующий запланированный заказ	8.2.41
Предыдущий запланированный	
заказ	8.2.43
Новый запланированный заказ	8.2.43
Изменение запланированного	
заказа	8.2.43
Имя / Участок / Культура / Водитель:	8.2.43
Пуск/Стоп	8.2.45
Сохраняемые данные:	8.2.45
Выполненные заказы	8.2.47
Предыдущий или следующий	
выполненный заказ	8.2.47
Повторный пуск выполненного	
заказа	8.2.47
Принтер	8.2.47
Коррекция учета площади	8.2.47
Суточный счетчик	8.2.49
Распечатка суточного счетчика	8.2.49
Стереть суточный счетчик	8.2.49
Общий счетчик	8.2.51
Распечатка общего счетчика	8.2.51
Счетчик культур	8.2.51
Копирование карточки с	
микросхемой	8.2.53
Настройка	8.2.55
Жатка	8.2.55
Чувствительность системы САС	8.2.55
Концевые упоры для высоты резания	8.2.57
Ступени частичной ширины	8.2.57
Рабочее положение	8.2.57
Рабочая ширина	8.2.59
Автоматика высоты мотовила	8.2.59
Концевые упоры высоты мотовила	8.2.59
Автоматика жатки	8.2.61
Концевые упоры для длины стола	
жатки	8.2.61
Концевые упоры горизонтального	
перемещения мотовила	8.2.61
Вариоавтоматика ВКЛ./ВЫКЛ.	8.2.63
Концевые упоры пластин	
початкоотделителя	8.2.63
Скорости вращения	8.2.65
Изучение скоростей вращения	8.2.65
Обороты холостой нагрузки	8.2.65
Проскальзывание	8.2.67
Контроль разбррасывателя половы ..	8.2.67
Контроль скорости вращения элеватора	
сходового продукта	8.2.67

Тахометр	8.2.69
Калибровочная поездка	8.2.69
Импульсы/100	8.2.69
Чувствительность автопилота	8.2.71
Нулевая точка приставки с автопилотом	8.2.71
Нулевая точка рулевого управления	8.2.71
Отделение	8.2.73
Проверка сенсоров	8.2.73
Концевые упоры верхнего и нижнего решет	8.2.73
Регулировка верхнего решета	8.2.75
Предел сходового продукта	8.2.75
Нулевая точка сходового продукта ..	8.2.75
CEBIS	8.2.77
Язык	8.2.77
Дата/текущее время	8.2.79
Индикация пол./отр.	8.2.79
Единицы измерений	8.2.81
Индикация времени:	8.2.81
Версия	8.2.81
Собствен. индик.	8.2.83
Техническое обслуживание	8.2.85
XX часов ОК	8.2.85
Перечень работ хх часов	8.2.85
Руководство по обслуживанию	8.2.87
Базовая настройка	8.2.87
Стандартные настройки:	8.2.87
Специфические стандартные настройки:	8.2.87
Помощь при настройке	8.2.89
Неисправности и устранение	8.2.89
CEBIS	8.2.91
Контрольный перечень	8.2.91
Указания по безопасности	8.2.91
Кодовая защита	8.2.93
Отключение кодовой защиты:	8.2.93
Степень загрузки двигателя	8.2.95
Диагностика двигателя	8.2.95
Сигналы тревоги	8.2.96
Сообщения	8.2.96
Неисправности и их устранение на приборе измерения намолота	8.2.97
Ориентировочные значения импульсов 100 М	8.2.98

БОРТОВАЯ ИНФОРМАЦИОННАЯ СИСТЕМА CEBIS ФИРМЫ КЛААС

CLAAS ELEKTRONISCHE BORD INFORMATIONS-SYSTEM – БОРТОВАЯ ИНФОРМАЦИОННАЯ ЭЛЕКТРОННАЯ СИСТЕМА CEBIS ФИРМЫ КЛААС для самоходных комбайнов является системой с компьютерной поддержкой для обеспечения управления, контроля, регистрации и выдачи информации.

Система CEBIS подразделена на **Обзор движения, Обзор уборки и на меню GPS** (Система глобального позиционирования), **Предварительные настройки для мотовила, Предварительные настройки для приставки, Ступени частичной ширины, Измерение намолота, Настройка в зависимости от культуры, Регистрация, Настройка и Степень загрузки двигателя**. Меню разделены на субменю с несколькими уровнями соответственно.

Поворотный переключатель провернуть в положение (D6, CEBIS), затем появляется упомянутая выше строка меню.

Водитель машины может при помощи клавишного поля вызывать всю желаемую информацию на экран размером 10", вводить параметры и настройки машины, изменять и сохранять их, а также записывать в память, обрабатывать и распечатывать данные по планированию работы и результаты работы.

При помощи клавиши справки (C2) можно вызвать текст справки к соответствующему пункту меню.

В состав системы CEBIS входят:

Экран размером 10" на жидкких кристаллах, 7 клавиш (C) для ввода данных и управления меню и поворотный переключатель (D) для ручной настройки машины.

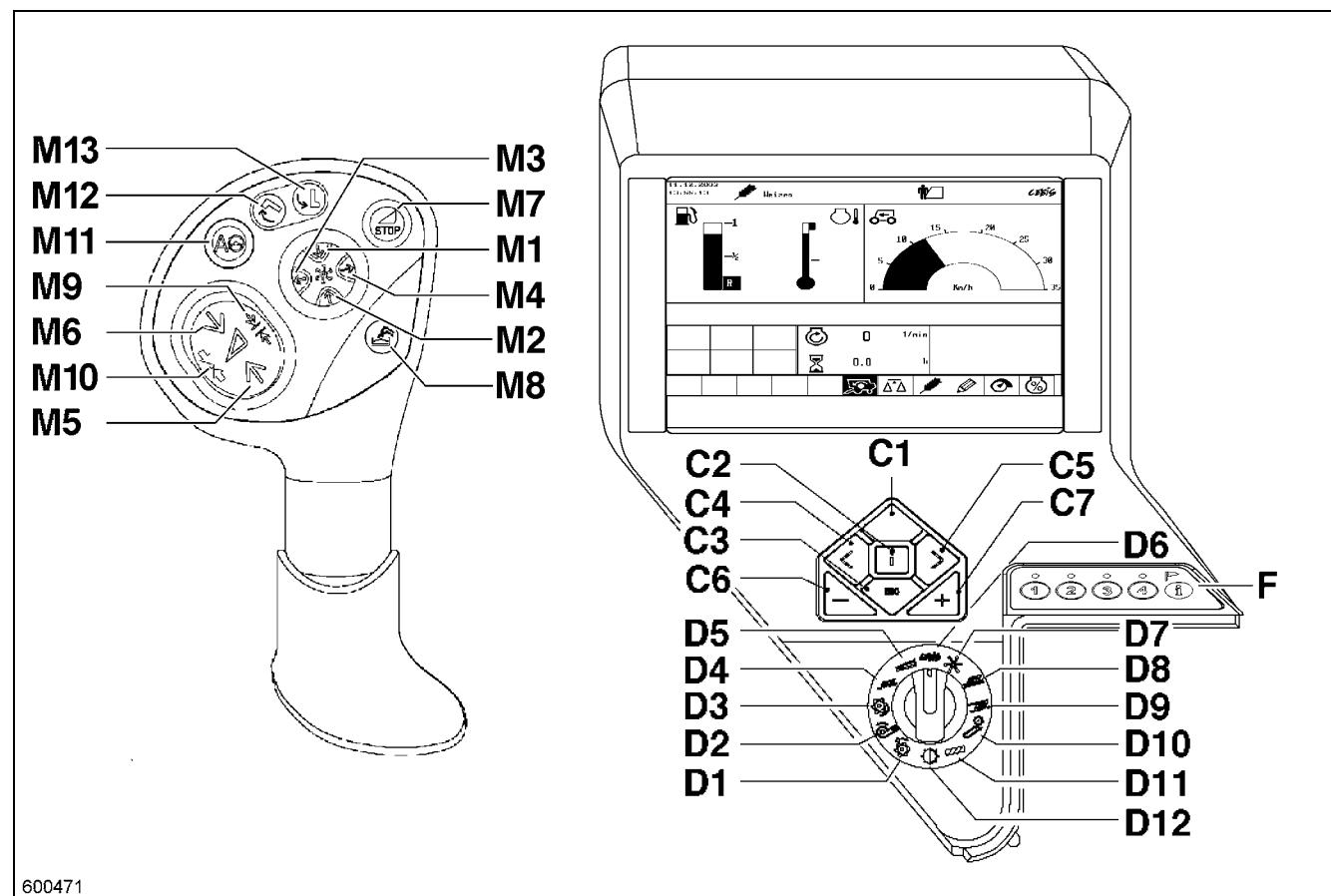
Принцип работы:

Через систему **CEBIS** производится настройка машины, а также настройка системы.

При включении зажигания система **CEBIS** самостоятельно проверяет работу всех подключенных компонентов, сенсоров, модулей и монитора.

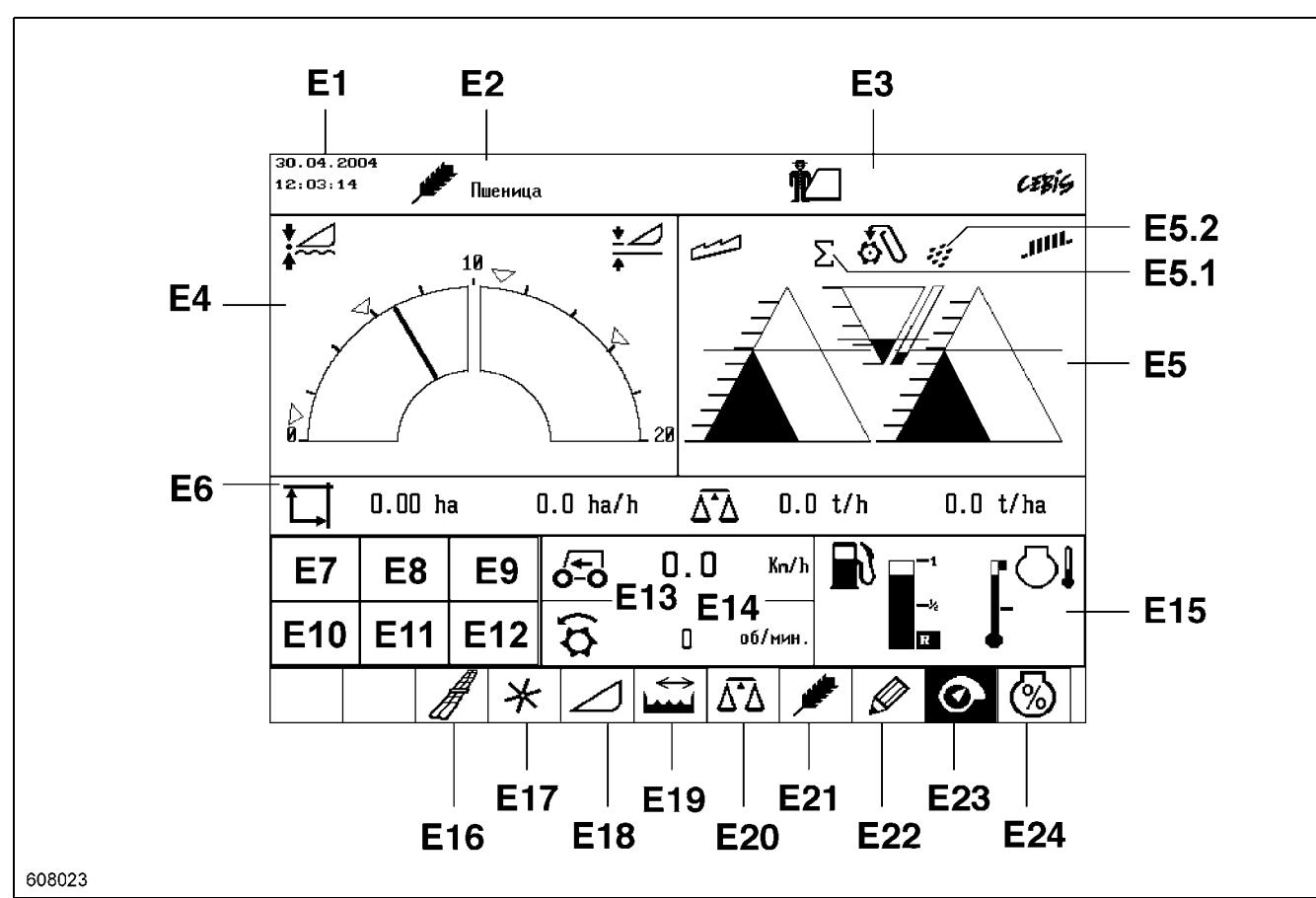
Перед проведением настроек при помощи системы CEBIS следует завести двигатель и установить верхние обороты холостой нагрузки. Включить молотилку и жатку.

(Рис. 1 , 2)



600471

1



608023

2

МОНИТОР И ПОВОРОТНЫЙ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ CEBIS

Клавишное поле С

- C 1 = Клавиша подтверждения
- C 2 = Клавиша справки (показывается текст справки по соответствующему пункту меню)
- C 3 = Клавиша возврата в следующий более высокий уровень меню
- C 4 = Курсорная клавиша для выбора пункта меню слева
- C 5 = Курсорная клавиша для выбора пункта меню справа
- C 6 = Минусовая клавиша – уменьшение параметра настройки
- C 7 = Плюсовая клавиша – увеличение параметра настройки

(Рис. 1)

Поворотный переключатель D

- D 1 = Скорость вращения молотильного барабана
- D 2 = Скорость вращения вентилятора
- D 3 = Раскрытие подбарабанья
- D 4 = Чувствительность прибора контроля потерь на решетах
- D 5 = Чувствительность прибора контроля потерь на отделении
- D 6 = Стока меню CEBIS
- D 7 = Скорость вращения мотовила
- D 8 = Раскрытие верхнего решета
- D 9 = Раскрытие нижнего решета
- D 10 = Скорость вращения наклонного транспортера *
- D 11 = Скорость вращения ротора *
- D 12 = Контраст экрана

(Рис. 1)

Многофункциональная ручка M

- M 1 = Мотовило опустить
- M 2 = Мотовило поднять
- M 3 = Мотовило вперед
- M 4 = Мотовило назад
- M 5 = Жатку поднять:
 - 1-я ступень = медленно
 - 2-я ступень = быстро
 (предварительный выбор высоты резания / контурная система ВЫКЛ.)
- M 6 = Жатку опустить:
 - 1-я ступень = медленно
 - 2-я ступень = быстро
 (предварительный выбор высоты резания / контурная система ВЫКЛ.)
- M 7 = Жатка 1-я ступень = СТОП
 - 2-я ступень = Мгновенный останов
- M 8 = Опорожнение зернового бункера ВКЛ./ВЫКЛ.

- M 9 = Предварительная установка высоты среза КЛААС ВКЛ.
- M 10 = Автоконтур КЛААС ВКЛ. (опорное давление)
- M 11 = Автопилот ВКЛ. *
- M 12 = Вывести выгрузную трубу зернового бункера
- M 13 = Ввести выгрузную трубу зернового бункера

(Рис. 1)

* Дополнительная оснастка

Зона экрана E

(обзор уборки)

- E 1 = Дата и текущее время
- E 2 = Вид культуры
- E 3 = Название заказчика
- E 4 = Индикация высота резки
- E 5 = Индикация потерь зерна и сигналов тревоги
- E 5.1 = Индикация объема сходового продукта
- E 5.2 = Индикация доли зерен в сходовом продукте
- E 6 = Индикация замера площади и урожая, а также производительности по площади и урожайности

(Рис. 2)

Бокс установки флагков

- F = Бокс обслуживания для установки меток **

(Рис. 1)

** Стандартная оснастка только для LEXION 580

E 7 = Сигнальное поле

	(1) Проскальзывание молотильного барабана		(5) Система DGPS не активирована		(9) Сенсор скорости вращения вентилятора дефектный
	(2) Проскальзывание ротора *		(6) Сенсор скорости вращения молотильного барабана дефектный		(10) Загрязнен гидравлический фильтр
	(3) Проскальзывание наклонного транспортера		(7) Сенсор скорости вращения ротора дефектный *		(11) Установлен флагок 1
	(4) Проскальзывание вентилятора		(8) Сенсор скорости вращения наклонного транспортера дефектный		(12) Положение управляемых колес слева

E 8 = Сигнальное поле

	(1) Проскальзывание главного привода		(5) Система GPS (Система глобального позиционирования) не активирована		(9) Сенсор скорости вращения разбрасывателя половы дефектный
	(2) Скорость вращения радиального разбрасывателя слишком мала		(6) Сенсор скорости вращения главного привода дефектный		(10) Дефект сенсора распределительного вентилятора *
	(3) Проскальзывание зернового элеватора		(7) Дефект сенсора скорости вращения радиального разбрасывателя		(11) Установлен флагок 2
	(4) Скорость вращения разбрасывателя половы слишком низкая		(8) Сенсор скорости вращения зернового элеватора дефектный		(12) Уровень масла в двигателе слишком мал

E 9 = Сигнальное поле

	(1) Падение рабочей скорости вращения двигателя		(5) Сенсор подбарабанья дефектный		(9) Сенсор скорости вращения элеватора сходового продукта дефектный
	(2) Проскальзывание интенсивного соломотряса сзади *		(6) Сенсор скорости вращения двигателя дефектн.		(10) Активировано снижение оборотов двигателя
	(3) Проскальзывание измельчителя		(7) Сенсор скорости вращения интенсивного соломотряса сзади дефектн.*		(11) Установлен флагок 3
	(4) Проскальзывание элеватора сходового продукта		(8) Сенсор скорости вращения измельчителя дефектный		(12) Положение управляемых колес справа

E 10 = Сигнальное поле

	(1) Стояночный тормоз затянут		(5) Уровень заполнения гидростата слишком низкий		(9) Автопилот производит управление по правой кромке стеблестоя
	(2) Уровень охлаждающей жидкости		(6) Сенсор измерения намолота загрязнен! Произвести чистку		(10) Автопилот активирован
	(3) Свободно		(7) Превышен диапазон измерений сенсора влажности. Влажность зерна слишком высокая		(11) Надставка зернового бункера поднята
	(4) Измельчитель не находится в конечном положении		(8) Автопилот не работает. Потеряна кромка		(12) Свободно

* Зависит от типа машины

E 11 = Сигнальное поле

	(1) Повышенное или пониженное напряжение батареи		(5) Опорожнение зернового бункера ВКЛ.		(9) Техническое обслуживание 500 часов
	(2) Установлен флагок 4		(6) Выгрузная труба зернового бункера выведена		(10) Техническое обслуживание 250 часов
	(3) Реверсирование		(7) Патрон воздушного фильтра забит		(11) Техническое обслуживание 100 часов
	(4) Выключатель сиденья не активирован		(8) Свободно		(12) Техническое обслуживание 10 часов

E 12 = Сигнальное поле

	(1) Свободно		(5) Свободно		(9) Обрыв линии к сенсору копирной скобы слева
	(2) Зерновой бункер полный		(6) Обрыв линии к сенсору высоты резки на наклонной камере		(10) Обрыв линии к сенсору копирной скобы справа
	(3) Зерновой бункер заполнен на 70 %		(7) Кондиционер		(11) Свободно
	(4) Уровень топлива в баке < 10 %		(8) Обрыв линии к сенсору опорного давления		(12) Свободно

E 13 = Скорость движения

E 14 = Свободно конфигурируемый индикатор:
 скорость вращения молотильного барабана, степень загрузки двигателя, указатель початкоотделяющих пластин или влажность зерновых

E 15 = Поле для индикации настроек

E 16 = GPS (Система глобального позиционирования)

E 17 = Предварительные настройки для мотовила

E 18 = Предварительные настройки для приставки

E 19 = Ступени частичной ширины

E 20 = Измерение намолота

E 21 = Выбор культуры

E 22 = Регистрация

E 23 = Настройка

F 24 = Степень нагрузки двигателя

(Рис. 2)

ПОВОРОТНЫЙ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ D

Поворотный переключатель (D)			Условия изучения	Поле индикации (E15)	Клавиши +/- (C6) и (C7)	
D 1	Скорость вращения молотильного барабана		> мин. рабочая скорость вращения, молотилка ВКЛ.	950 об/мин		
D 2	Скорость вращения вентилятора		> мин. рабочая скорость вращения, молотилка ВКЛ.	1050 об/мин		
D 3	Вход подбарабанья		Двигатель ВКЛ.	14 мм		
D 4	Чувствительность Решета		Зажигание ВКЛ.	5,0		
D 5	Чувствительность Отделение		Зажигание ВКЛ.	5,0		
D 6	Строка меню CEBIS		Зажигание ВКЛ.			
D 7	Скорость вращения мотовила		> мин. рабочая скорость вращения, молотилка и жатка ВКЛ.	3,5 км/час		
D 8	Раскрытие верхнего решета		Двигатель ВКЛ.	13 мм		
D 9	Раскрытие нижнего решета		Двигатель ВКЛ.	8 мм		
D 10	Скорость вращения наклонного транспортера		> мин. рабочая скорость вращения, молотилка и жатка ВКЛ.	350 об/мин		
D 11	Скорость вращения роторов		> мин. рабочая скорость вращения, молотилка ВКЛ.	960 об/мин		
D 12	Контраст экрана		Зажигание ВКЛ.	5		

Настройки посредством поворотного переключателя и клавиш +/- (C6 и C7) автоматически изучаются системой CEBIS.

Пример: Если скорость вращения молотильного барабана изменяется посредством поворотного переключателя (D1) и клавиш +/- (C6 и C7), то допустимое проскальзывание рассчитывается вновь автоматически.

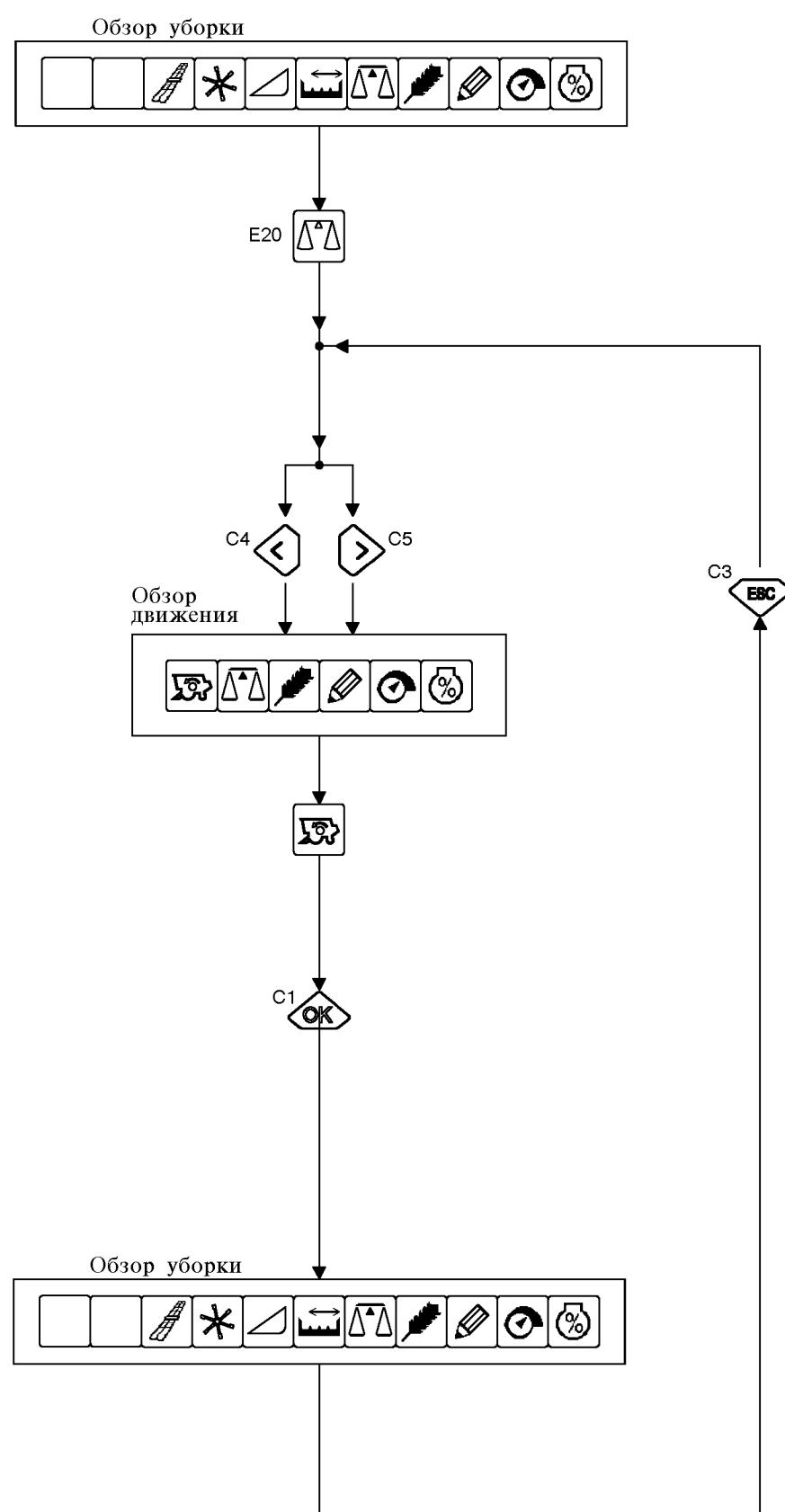
Для обеспечения возможности проведения настроек с бортового информатора CEBIS поворотный переключатель должен находиться в положении (D6, CEBIS).

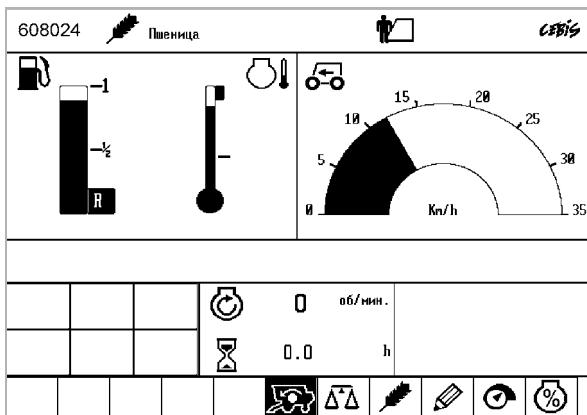
ПЕРЕД ПЕРВЫМ ПУСКОМ В РАБОТУ

Перед первым пуском машины в эксплуатацию необходимо изучить или, соответственно, выполнить и проверить различные настройки. Основная настройка машины уже выполнена на заводе.

Следующие пункты выполняются пользователем:

1. Выбор языка (стр. 8.2.75: СЕБИС / язык / немецкий / английский / язык страны)
2. Единицы измерений (стр. 8.2.79: СЕБИС / единицы измерений / путь, намолот, площадь, индикация времени, топливо)
3. Скорости вращения (стр. 8.2.63: СКОРОСТИ ВРАЩЕНИЯ / изучение скоростей вращения / изучение оборотов холостой нагрузки)
4. Настройки тахометра (стр. 8.2.67: ТАХОМЕТР / импульсы/100 м или калибровочная поездка)
5. Настройки автопилота (стр. 8.2.69: ТАХОМЕТР / настройка чувствительности автопилота, установка нулевой точки приставки с автопилотом и нулевой точки рулевого управления)
6. Настройки, относящиеся к жатке (стр. 8.2.53: ЖАТКА / изучение концевых упоров высоты резания, ступени частичной ширины, рабочее положение и настройка рабочей ширины)
7. Контроль сходового продукта (стр. 8.2.73: ОТДЕЛЕНИЕ / настройка предела сходового продукта, установить нулевую точку сходового продукта)
8. Прибор измерения намолота (LEM) (стр. 8.2.24/27: ИЗМЕРЕНИЕ НАМОЛОТА / установить нулевую точку намолота и нулевую точку наклона)





ОБЗОР ЕЗДЫ

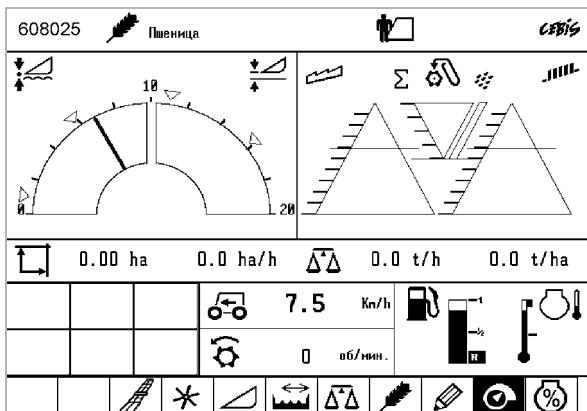
В обзоре езды показываются скорость движения, обороты двигателя, а также рабочие часы.

Актуальный пункт меню: переключение на обзор уборки.

При включении молотилки система CEBIS автоматически переключается на обзор уборки.

Независимо от этого можно путем нажатия клавиши »OK« (C1) или клавиши возврата (C3) в любое время переходить с обзора езды на обзор уборки и наоборот, при условии, что поворотный переключатель находится в положении (D6, »CEBIS«).

(Рис. 1, 3, 4)



ОБЗОР УБОРКИ

В обзоре уборки показываются высота резания, потери зерна, замер урожая и производительности, скорость движения, скорость вращения молотильного барабана.

Перевести поворотный переключатель в положение (D6). Перемещая курсор на нижней строке меню, можно активировать и контролировать картирование в системе GPS (E16), можно произвести предварительные настройки для мотовила и приставки (E17 и E18), показать ступени частичной ширины (E19), измерение намолота (E20), настройку в зависимости от культуры (E21), регистрацию (E22), настройку (E23) и степень нагрузки двигателя (E24).

(Рис. 1, 2, 3, 5)

КАРТИРОВАНИЕ НАМОЛОТА

ВНИМАНИЕ! Выбранные записи меню и измененные значения всегда следует подтверждать клавишей OK.

1. БАЗОВЫЕ НАСТРОЙКИ

Предпосылкой картирования намолота является правильная настройка замера намолота – см. стр. 8.2.27, *Подготовка к замеру урожая*.

Запись данных картирования производится при включенном картировании, запущенном заказе, действующем сигнале системы глобального позиционирования (GPS), включенном молотильном аппарате, включенной и находящейся в рабочем положении жатке и верхних оборотах холостой нагрузки двигателя – см. стр. 8.2.13, *GPS*.

Картирование намолота активируется на экране уборки CEBIS под пунктом меню **GPS / Картирование ВКЛ./ВЫКЛ.**. Здесь можно также проверить позицию GPS.

2. ПЛАНИРОВАНИЕ ЗАКАЗОВ

Система Cebis управляет данными картирования намолота в виде заказов. Эти заказы подготавливаются на компьютере усадьбы при помощи программы **AGRO-MAP** и записываются на карточку с микросхемой.

На карточке с микросхемой должен иметься хотя бы один запланированный заказ.

Целесообразно закладывать перед началом уборки в программе **AGRO-MAP** в виде основных данных виды культуры, участки, водителей и при необходимости заказчиков. Эти основные данные переносятся вместе с заказами на карточку с микросхемой и имеются затем в распоряжении в системе CEBIS на случай изменения запланированных заказов или составления новых незапланированных заказов.

3. ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ

Карточку с микросхемой вставить в устройство чтения карт **только при выключенном зажигании**, изображения машины при этом должны быть направлены вверх.

ВНИМАНИЕ! Убедиться в том, что последний заказ в системе CEBIS остановлен. Если вводится новая карточка с микросхемой, то появляется сигнал тревоги:

**"Карточка с микросхемой заменена!
Загрузить данные новой карточки = OK;
Оставить старые данные = ESC".**

При загрузке появляется текст "**Подождите, пожалуйста**". Этот процесс может длиться до одной минуты.

После корректного считывания карточки в меню «Регистрация» над указателями значений счетчика заказов выводится текст **«КАРТОЧКА С МИКРОСХЕМОЙ»**. Если карточка не опознается, то там стоит текст **«Накопитель»**.

Для картирования следует в меню **Регистрация** выбрать заказ из списка **Запланированные заказы** и запустить при помощи **Пуск/Стоп** – см. стр. 8.2.41, *Регистрация*.

4. В ПРОЦЕССЕ КАРТИРОВАНИЯ НАМОЛОТА

Если курсор при картировании стоит на пункте меню «Регистрация», то в правом нижнем поле индикации появляется текст **«Картирование ВКЛ. / Запись данных»**.

Если курсор стоит на пункте меню GPS, то в правом нижнем поле индикации показывается непрерывный маршрут движения комбайна на актуальной убираемой площади. Если для актуального поля имеется граничная линия прошлого года, то она тоже показывается. В субменю **GPS/индикация картирования** индикация производится на всем экране – см. стр. 8.2.13, *Индикация картирования*.

ВНИМАНИЕ! После «Зажигание ВЫКЛ.» старые маршруты движения больше не показываются. В случае необходимости для этого следует вновь загрузить данные системы GPS – см. стр. 8.2.13, *Загруз. данные GPS*.

Если в процессе комбайнирования эпизодически производится работа с частичной шириной жатки, то это соответствующим образом следует учсть в меню Схема частичной ширины при помощи клавиш +/-, *Переключение Частичной ширины*, см. стр. 8.2.25..

5. РАБОТА С ЗАКАЗАМИ

Заказ, как правило, планируется для одного участка.

Запланированные и выполненные заказы вывести для индикации в меню **Регистрация / Запланированные или Выполненные заказы** путем выбора **Следующий** или **Предыдущий** – см. стр. 8.2.41, *Регистрация*.

Новые дополнительные заказы можно заложить в меню **Регистрация / запланированные заказы / Новые**. Под пунктом Изменить можно из перечня основных данных выбрать для нового заказа **Заказчика / Участок / Вид культуры / Водителя** – см. стр. 8.2.43, *Новый запланированный заказ* и *Изменение запланированного заказа*.

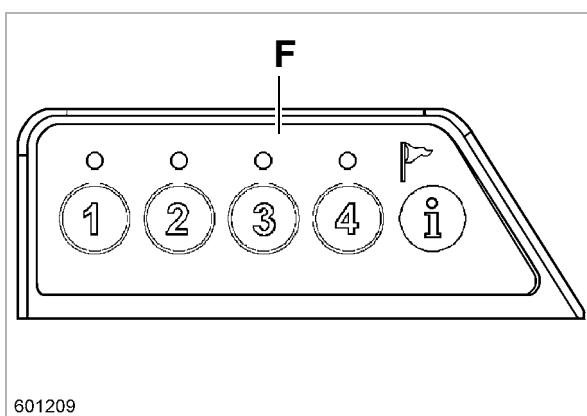
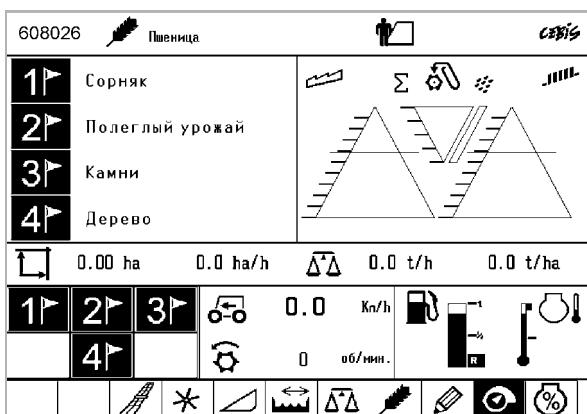
Путем выбора **Пуск / Стоп** можно запустить показанный запланированный заказ. В субменю **Выполненные заказы / Повторный пуск** можно произвести дальнейшую обработку выполненного заказа. Это возможно только при наличии карточки с микросхемой – см. стр. 8.2.47, *Повторный пуск выполненного заказа*.

ВНИМАНИЕ! При окончании работы всегда следует останавливать актуальный заказ в меню **Регистрация / Пуск/Стоп**.

Перед удалением карточки с микросхемой из устройства чтения карт обязательно следует остановить актуальный заказ, **так как иначе может иметь место потеря данных!**

В меню **Регистрация / Выполненные заказы / Коррекция площади** можно откорректировать замеренную площадь обработанного заказа в соответствии с известными данными по площади – см. стр. 8.2.47, *Коррекция учета площади*.

Под пунктом **Регистрация / Принтер** можно распечатать информацию по обработанным заказам на ленточном принтере.



УСТАНОВКА ФЛАЖКОВ

Меню установки флагков является дополнительной функцией для картирования намолота. Оно служит для маркировки особенностей поля (сорняк, полеглый урожай, камни и т.п.).

Эти особенности подготавливаются на компьютере хозяйства для каждого поля, то есть для каждого заказа, при помощи программного обеспечения **AGRO-MAP**, и записываются на карточку с микросхемой.

6

В распоряжении имеется 4 маркировочных флагка (флажки 1 - 4), каждый при этом соответствует одной особенности. Эти особенности могут быть различными, в зависимости от культуры.

Установка и снятие маркировочных флагков производится посредством внешнего блока управления, так называемого »Бокса установки флагков« (F).

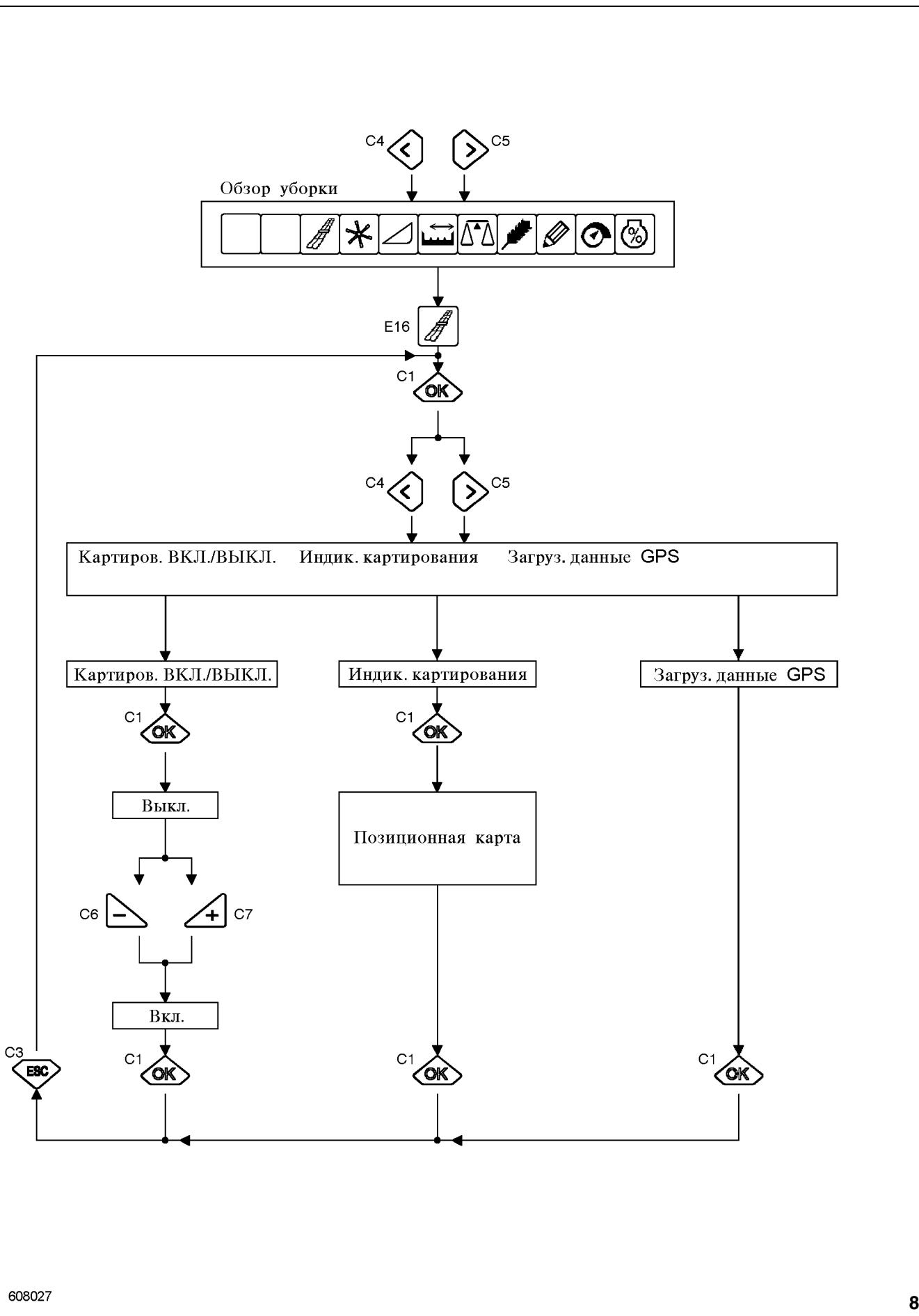
7

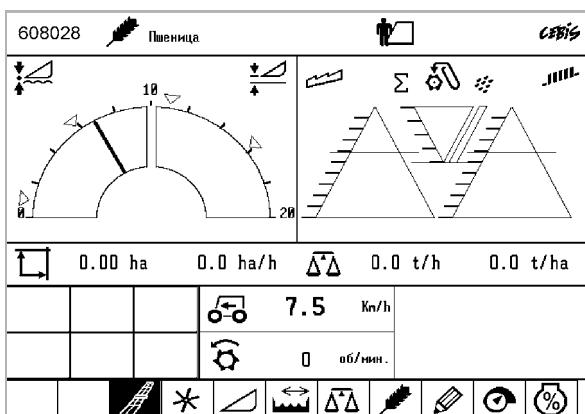
Если во время уборки урожая с поля и одновременного картирования намолота будет замечена какая-либо особенность (полеглая культура, сорняк, камни и т.п.), то водителю следует нажать соответствующую клавишу (1, 2, 3 или 4) бокса установки флагков. При этом над клавишей загорается зеленый светодиод, а в сигнальном поле появляется символ флагка. Как только машина снова перейдет в нормальный стеблестой, необходимо снять установленный флагок путем повторного нажатия кнопки. Светодиод и символ флагка в сигнальном поле погасают.

Если неясно, какая клавиша или какой маркировочный флагок какой особенности соответствуют, то путем нажатия клавиши справки (i) в боксе установки флагков можно вывести соответствующее значение флагка для индикации на левую половину экрана. Показанная информация снимается через 10 секунд, если раньше на была нажата одна из клавиш "OK", "ESC", "влево", "вправо" или (i).

(Рис. 1, 6, 7)

Особенности стеблестоя или убираемой площади, помеченные этим методом, документируются на позиционной карте, составляемой во время картирования намолота.



**GPS**

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

В этом пункте меню показывается, правильно ли функционирует регистрация заказа и запись урожайности, отнесенная к площади (картирование).

ПУНКТЫ СУБМЕНЮ:

Картирование ВКЛ./ВЫКЛ. / Индикация картирования / Загруз. данные GPS

(Рис. 1, 8, 9, 10, 11)

9

**Картирование ВКЛ./ВЫКЛ.**

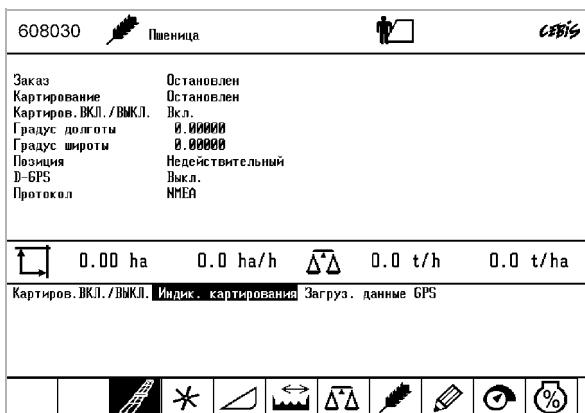
Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

Здесь можно при помощи клавиш +/- (C6 или C7) включить или выключить картирование урожайности.

Это не влияет на обработку заказа.

(Рис. 1, 8, 10)

10



11

Индикация картирования

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

Здесь при включенном картировании (маршрут: GPS / КАРТИРОВАНИЕ ВКЛ./ВЫКЛ.) показывается текущий след движения комбайна на актуальной убираемой площади. Позиционные точки непрерывно актуализируются. После Зажигание выкл. « индикация стирается. Новые следы движения появляются лишь при записи новых данных системы GPS.

Если для актуального поля имеется граничная линия прошлого года, то она тоже показывается, если эта функция в системе Agro-Map активирована.

(Рис. 1, 8, 11)



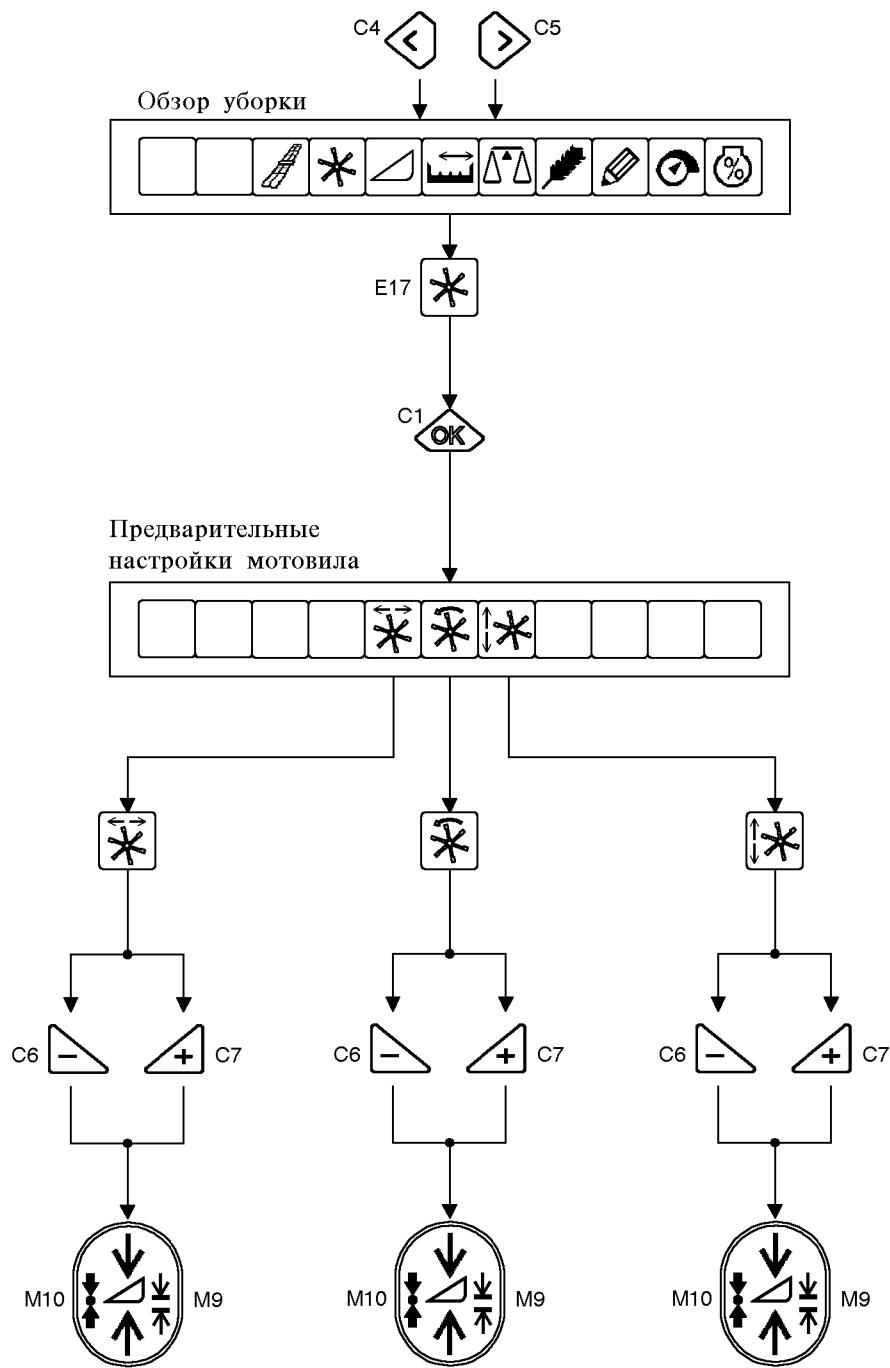
12

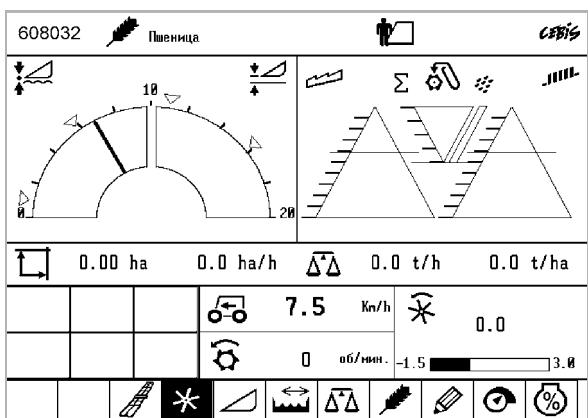
Загруз. данные GPS

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

Если актуальный заказ прерывается вследствие выключения и повторного включения зажигания, то здесь путем нажатия клавиши »OK« (C1) можно повторно вызвать позиционную карту индикации картирования, относящуюся к этому заказу.

(Рис. 12)





14

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ НАСТРОЙКИ ДЛЯ МОТОВИЛА

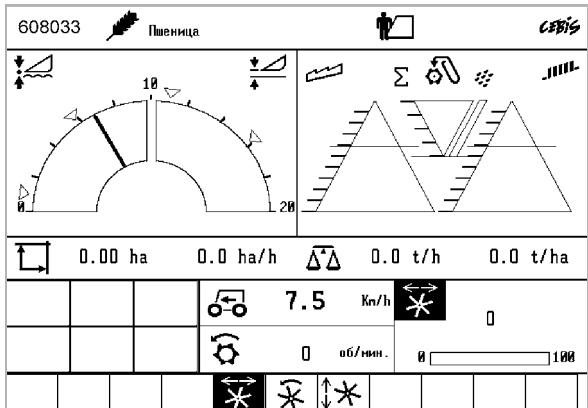
Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

В этом меню можно, во взаимосвязи с автоматикой жатки, произвести предварительные настройки для автоматической функции мотовила. Установка отдельных значений производится при помощи клавиш +/- (C6 и C7).

ПУНКТЫ СУБМЕНЮ:

Горизонтальное положение мотовила / Скорость вращения мотовила / Высота мотовила

(Рис. 1, 13, 14)



15

Горизонтальное положение мотовила

Здесь при активированной автоматике жатки (см.: жатка/автоматика жатки, маршрут: НАСТРОЙКА / ЖАТКА / АВТОМАТИКА ЖАТКИ) можно настроить горизонтальное положение мотовила.

При помощи клавиш +/- (C6 и C7) устанавливается желаемое горизонтальное положение мотовила. Системе CEBIS можно также в любое время поручить изучение горизонтального положения мотовила, признанного правильным, путем нажатия в течение 3-х секунд одной из клавиш системы САС (автоконтур КЛААС) (M9 или M10).

Внимание! При нажатии клавиши (M9 или M10) в течение 3-х секунд одновременно вводятся в память следующие заданные значения: высота резания, опережение скорости вращения мотовила, высота мотовила, длина стола жатки (только для жатки VARIO).

(Рис. 1, 13, 15)

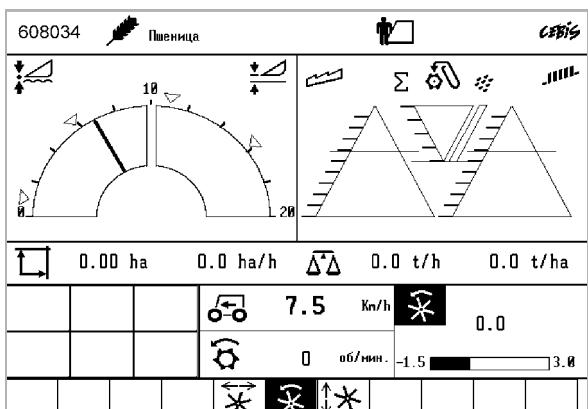
Скорость вращения мотовила

Здесь при активированной автоматике жатки (см.: жатка/автоматика жатки, маршрут: НАСТРОЙКА / ЖАТКА / АВТОМАТИКА ЖАТКИ) можно настроить скорость вращения мотовила.

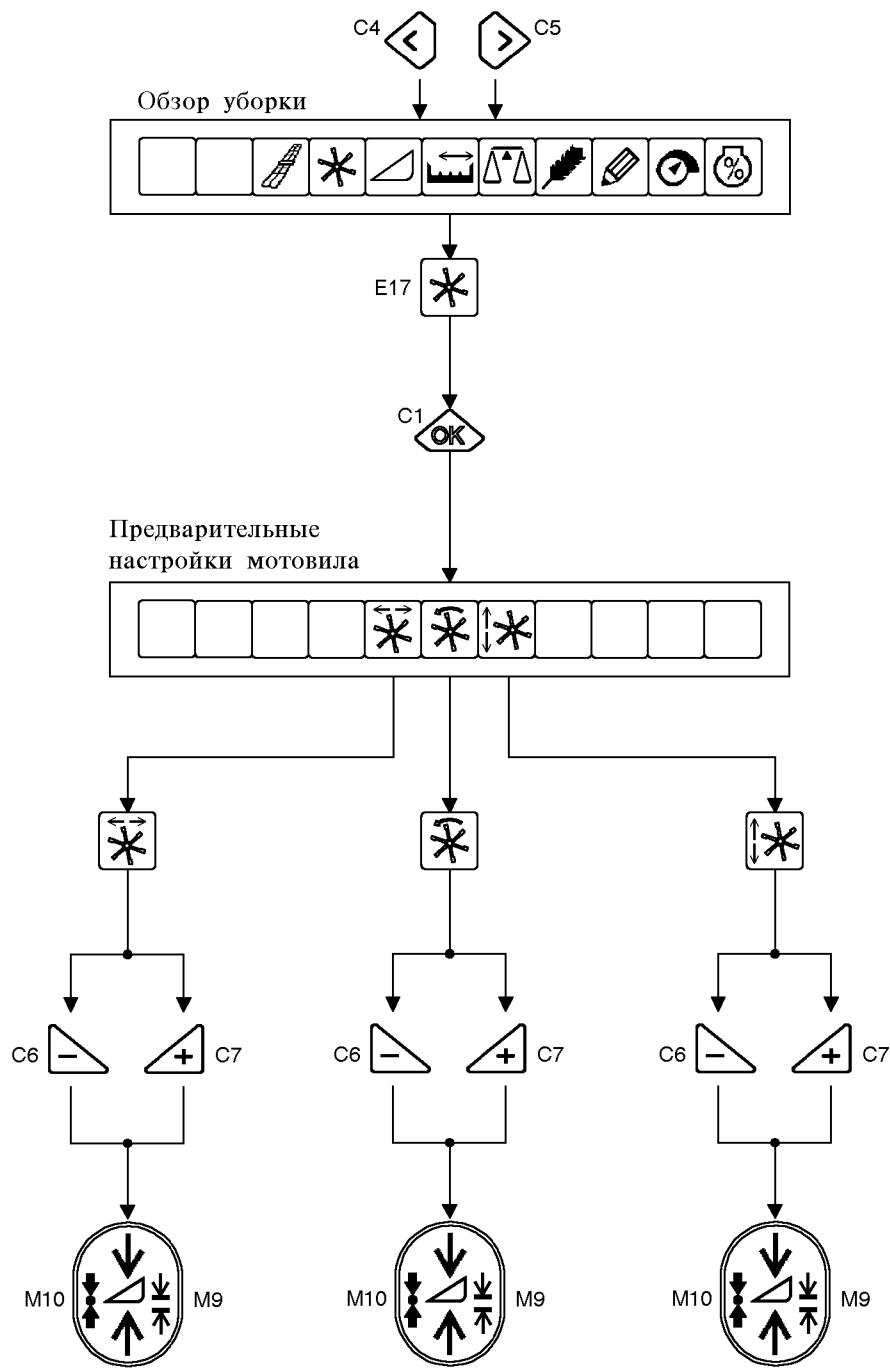
При помощи клавиш +/- (C6 и C7) или через поворотный переключатель (D7) и клавиш +/- (C6 и C7) устанавливается желаемое опережение или отставание мотовила относительно скорости движения. Системе CEBIS можно также в любое время поручить изучение скорости вращения мотовила, признанной правильной, путем нажатия в течение 3-х секунд одной из клавиш системы САС (M9 или M10).

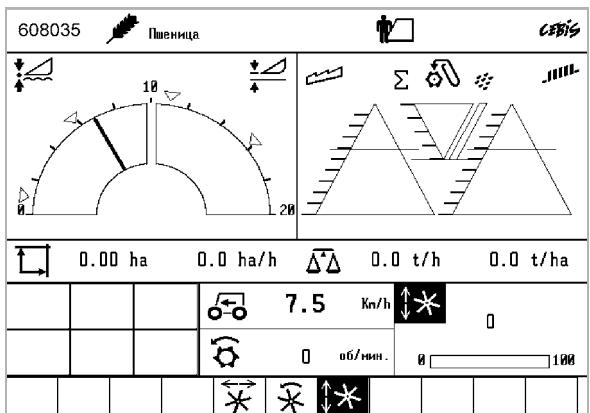
Внимание! При нажатии клавиши (M9 или M10) в течение 3-х секунд одновременно вводятся в память следующие заданные значения: высота резания, горизонтальное положение мотовила (только для жатки VARIO), высота мотовила, длина стола жатки (только для жатки VARIO).

(Рис. 1, 13, 16)



16





18

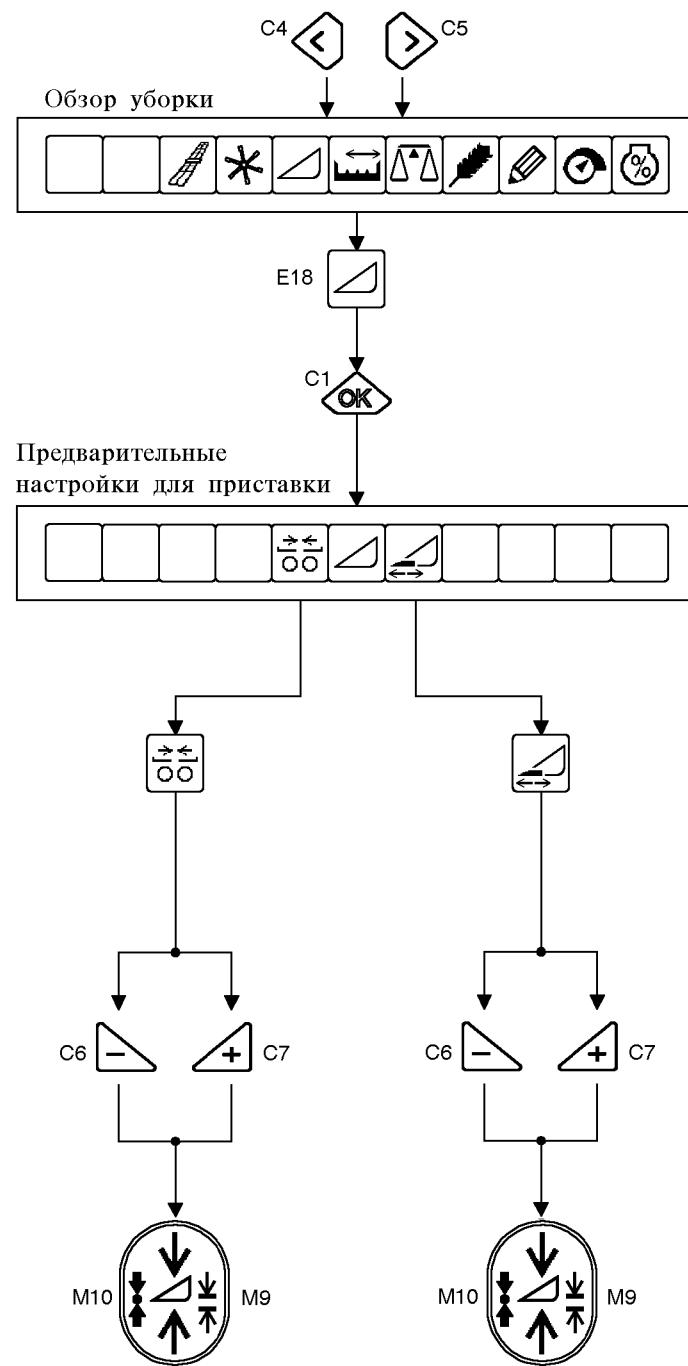
Высота мотовила

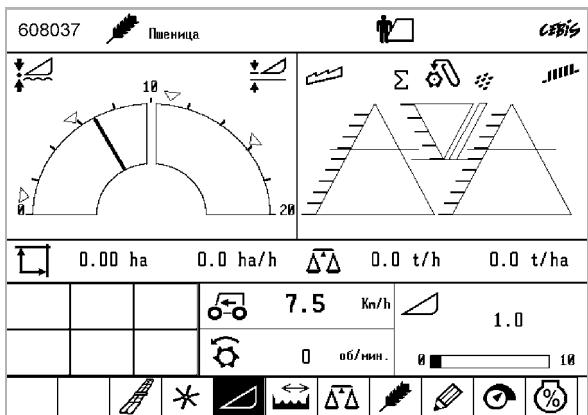
Здесь при активированной автоматике жатки (см.: жатка/автоматика жатки, маршрут: НАСТРОЙКА / ЖАТКА / АВТОМАТИКА ЖАТКИ) можно настроить высоту мотовила.

При помощи клавиш +/- (C6 и C7) или клавиш (M1 и M2) на мультифункциональной ручке устанавливается желаемая высота мотовила. Системе CEBIS можно также в любое время поручить изучение высоты мотовила, признанной правильной, путем нажатия в течение 3-х секунд одной из клавиш системы САС (M9 или M10).

Внимание! При нажатии клавиши (M9 или M10) в течение 3-х секунд одновременно вводятся в память следующие заданные значения: высоты резания, опережение скорости вращения мотовила, горизонтальное положение мотовила и длина стола жатки (только для жатки VARIO).

(Рис. 1, 17, 18)





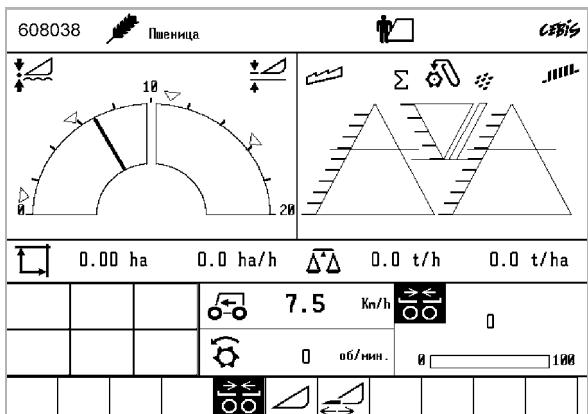
ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ НАСТРОЙКИ ДЛЯ ПРИСТАВКИ

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1) В этом меню можно, во взаимосвязи с автоматикой жатки, произвести предварительные настройки для автоматических функций различных приставок. Установка отдельных значений производится при помощи клавиш +/- (C6 и C7).

ПУНКТЫ СУБМЕНЮ:

Расстояние между пластинами початкоотделителя / Настройки авоконтура КЛААС / Длина стола жатки

(Рис. 1, 19, 20)



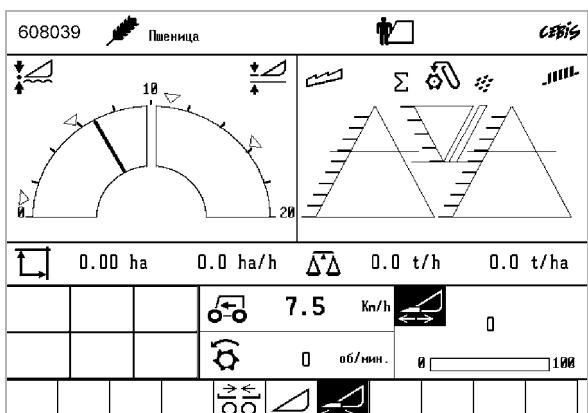
Расстояние между пластинами початкоотделителя

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

Здесь на початкоотделителе с регулированием пластин можно считывать их актуальное положение (действительное значение). Условием является, что было проведено изучение концевых упоров пластин початкоотделителя.

(Рис. 1, 19, 21)

21



Длина стола жатки

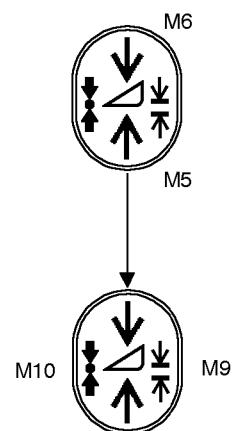
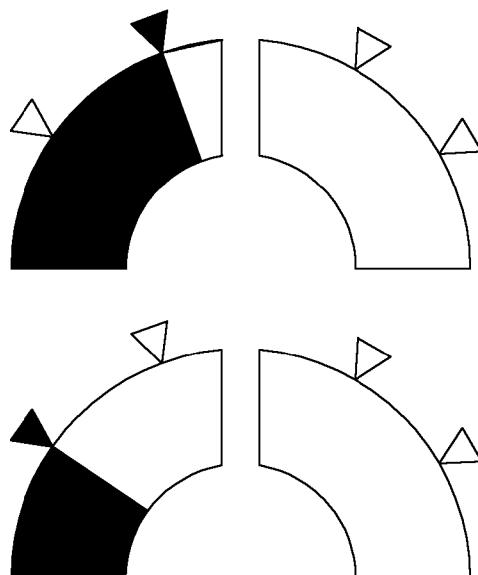
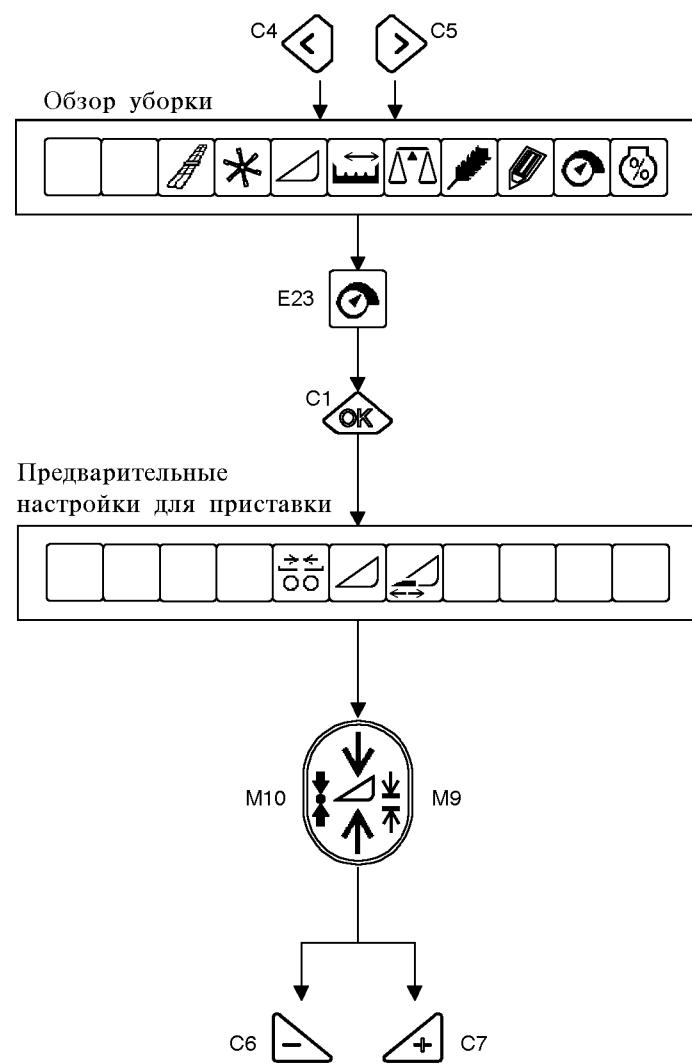
Здесь при активированной автоматике жатки (см.: жатка/автоматика жатки, маршрут: НАСТРОЙКА / ЖАТКА / АВТОМАТИКА ЖАТКИ) можно настроить длину стола жатки.

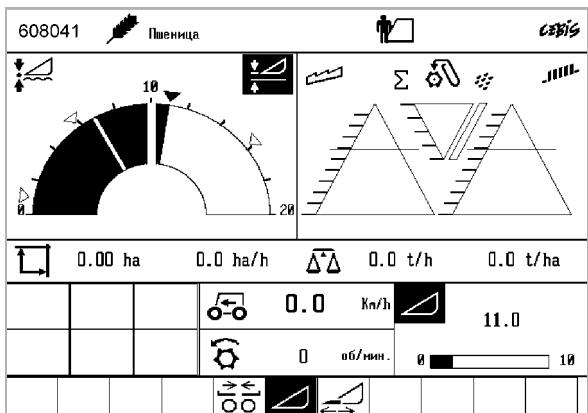
При помощи клавиш +/- (C6 и C7) устанавливается желаемая длина стола жатки. Системе CEBIS можно также в любое время поручить изучение длины стола жатки, признанной правильной, путем нажатия в течение 3-х секунд одной из клавиш системы САС (M9 или M10).

Внимание! При нажатии клавиши (M9 или M10) в течение 3-х секунд одновременно вводятся в память следующие заданные значения: опережение скорости вращения мотовила, высота мотовила, высота резания, длина стола жатки (только для жатки VARIO).

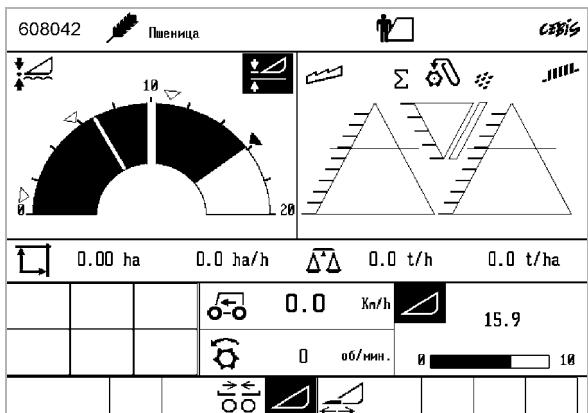
(Рис. 1, 19, 22)

22

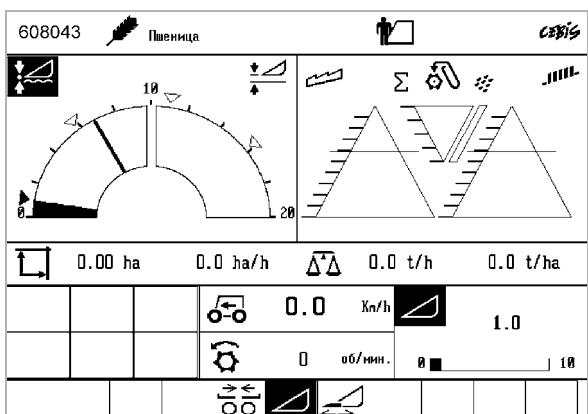




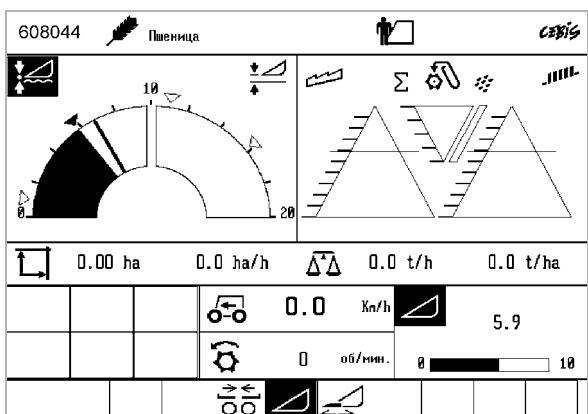
24



25



26



27

Настройка высоты резания

Как для функций предварительного выбора высоты резания (начиная со 150 мм), так и для автоконтура (до 150 мм) можно запрограммировать по два значения высоты резания. Активное заданное значение отображается в виде стрелки с заполненным острием, а не активированные заданные значения не заполнены.

Пуск предварительного выбора высоты резания или автоматики автоконтура в работу:

Завести двигатель, включить молотилку и жатку, включить защитный выключатель.

Настроить пружины жатки или проверить настройку. Для функции автоконтура при первом пуске в работу заранее должно быть проведено изучение концевых упоров жатки (см. субменю НАСТРОЙКА – ЖАТКА, пункт меню КОНЦЕВЫЕ УПОРЫ). Вы получаете информацию об автоматически выполняемых операциях.

Программирование значений высоты резания может выполняться двумя различными способами:

1. Включить предварительный выбор высоты резания или автоматику автоконтура путем нажатия соответствующей клавиши (M9 или M10) на мультифункциональной ручке. При помощи клавиши +/- (C6 или C7) предварительно выбрать желаемую высоту резания. При этом на шкале ориентировочных значений высоты резания (зона экрана E4) позиционируется стрелка для выбранной высоты резания.

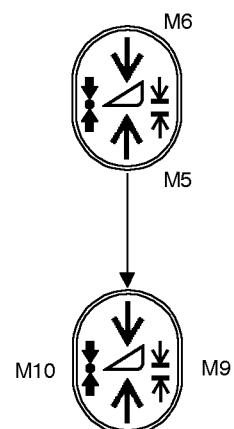
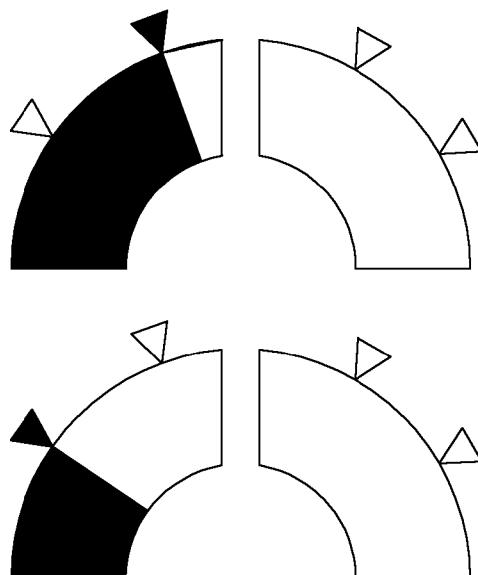
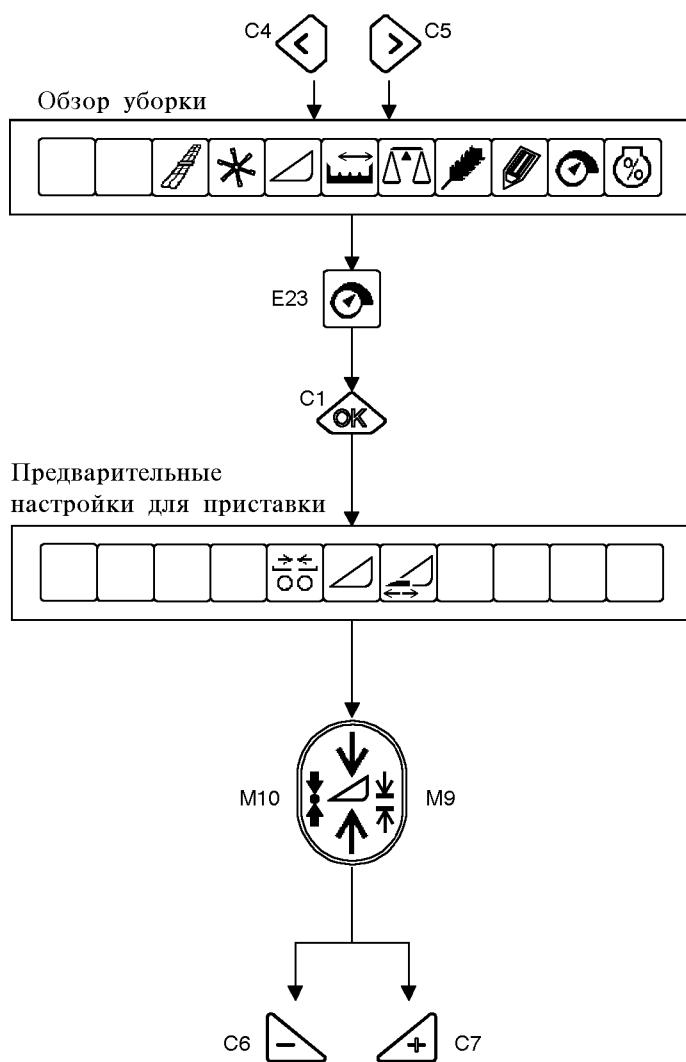
Путем повторного нажатия соответствующей клавиши (M9 или M10) можно переключаться с 1-го на 2-е заданное значение и произвести его программирование.

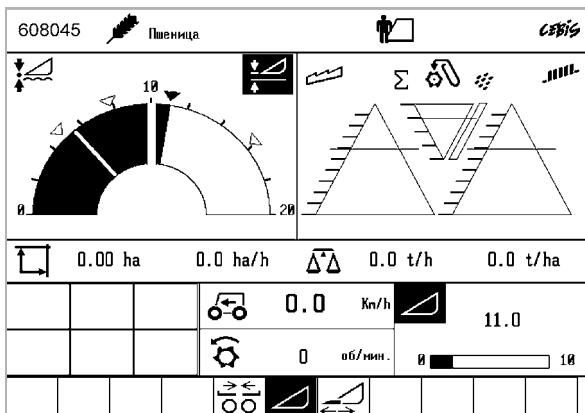
2. Настроить правильную высоту резания при въезде в стеблестой при помощи клавиш (M5 и M6). Затем в течение 3-х секунд нажать одну из клавиш (M9 или M10) для предварительного выбора высоты резания или для автоматики автоконтура.. При этом установленная высота резания (предварительный выбор высоты мотовила и скорость вращения мотовила) изучается системой CEBIS и показывается стрелкой на шкале ориентировочных значений высоты резания.

Путем повторного нажатия соответствующей клавиши (M9 или M10) можно переключаться с 1-го на 2-е заданное значение и произвести его программирование.

При практической работе, если запрограммировано 2 значения высоты резания, переключение с 1-го заданного значения на 2-е и со 2-го заданного значения на 1-е производится путем повторного нажатия соответствующей клавиши (M9 или M10). Это дает возможность быстрого изменения высоты резания при уборке, к примеру, на поле с отчасти полегшим урожаем.

(Рис. 1, 2, 23, 24, 25, 26, 27)





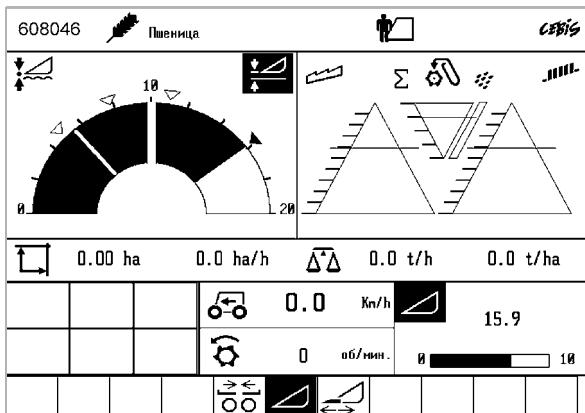
Настройка автоконтура САС для LEXION Montana

Как для функций предварительного выбора высоты резания (начиная со 150 мм), так и для автоконтура (до 150 мм) можно запрограммировать по два значения высоты резания. Активное заданное значение отображается в виде стрелки с заполненным острием, а не активированные заданные значения не заполнены.



Обратить внимание!

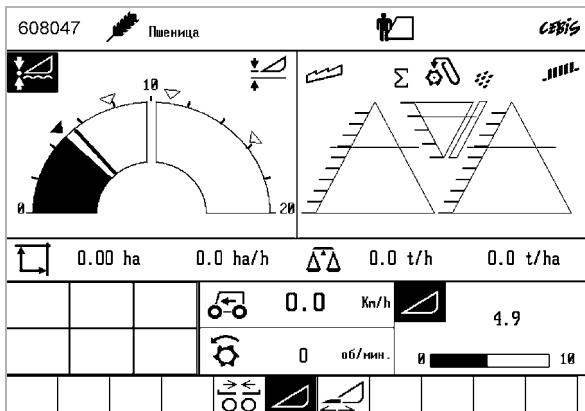
На машине **LEXION Montana** активное заданное значение для автоконтура не следует устанавливать больше 8!



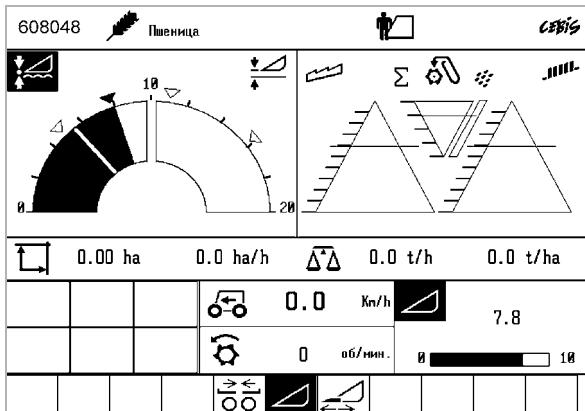
Пуск в работу системы предварительного выбора высоты резания или автоматики автоконтура – см. стр. 8.2.21, *Настройка высоты резания*:

(Рис. 29, 30, 31, 32)

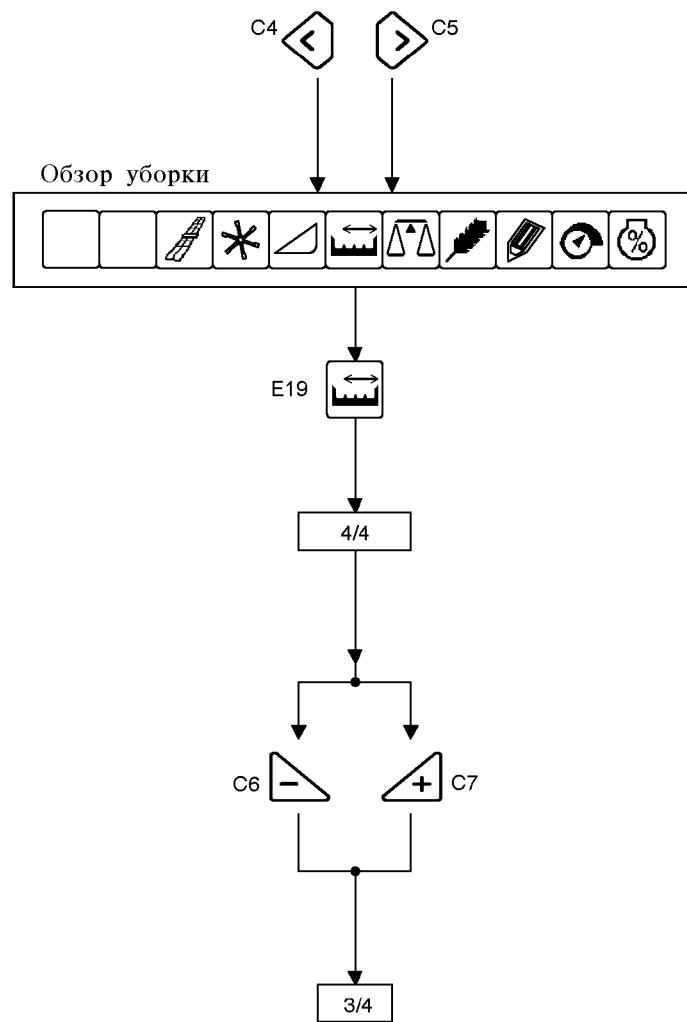
30

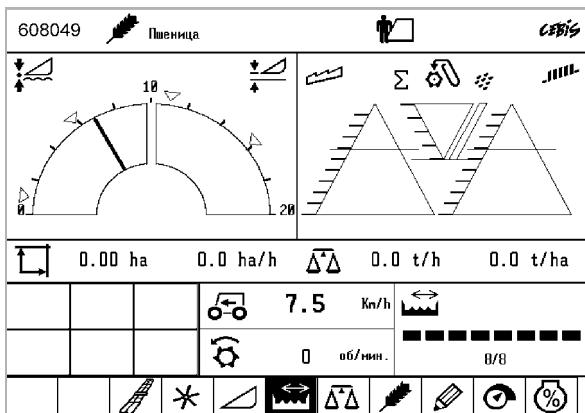


31

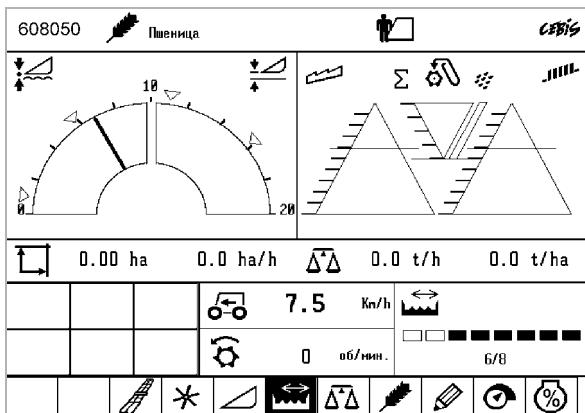


32





34



35

ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ ЧАСТИЧНОЙ ШИРИНЫ

Выбрать из обзора уборки при помощи курсорных клавиш (C4 или C5) пункт меню (E19).

В этом пункте меню можно при помощи клавиш +/- (C6 или C7) привести рабочую ширину для расчета производительности по площади и для расчета урожайности в соответствие с актуально используемой шириной резания.

После подъема жатки или отключения молотилки осуществляется автоматическое переключение снова на полную рабочую ширину.

Для установки различных ступеней частичной ширины (4, 5, 6, 7, 8) см. »Настройка жатки / ступени частичной ширины«.

Маршрут: НАСТРОЙКА / ЖАТКА / РАБОЧЕЕ ПОЛОЖЕНИЕ и СТУПЕНИ ЧАСТИЧНОЙ ШИРИНЫ.

(Рис. 1, 2, 33, 34, 35)

ПРИБОР ИЗМЕРЕНИЯ УРОЖАЯ

Прибор измерения урожая является системой для определения урожая, которая посредством светового затвора, встроенного в шахту элеватора, замеряет объем зерна на каждой лопасти элеватора. Отсюда и название **Lichtschranken Ertrags Meßsystem (LEM)** – Система измерения урожая со световым затвором. Влажность зерна замеряется примерно каждую минуту посредством сенсора влажности, установленного в зерновом элеваторе. Эти данные об урожае и влажности обрабатываются в модуле **LEM**, предоставляются в распоряжение терминала CEBIS и используются им для обработки заказа.

Компоненты

1. Световой затвор:

Световой затвор замеряет длительность прерывания или, соответственно, темное время движущейся лопасти элеватора с находящейся на нем кучке зерна. В порожнем состоянии элеватора замеряется только темное время лопасти элеватора. Это темное время лопасти определяется, к примеру, при замере нулевой точки урожая. Разница между общим темным временем и темным временем лопасти является темным временем нетто и является исходной величиной для определения урожая в модуле **LEM**.

2. Сенсоры наклона:

Сенсоры поперечного и продольного наклона замеряют наклон машины в поперечном и продольном направлении. Наклон также является исходной величиной для определения урожая в модуле **LEM**.

3. Сенсор влажности:

Сенсор влажности замеряет влажность зерна посредством емкостного сенсора.

Модуль **LEM** считывает влажность зерна примерно каждую минуту, в зависимости от актуальной производительности.

При запуске нового заказа влажность устанавливается на "0".

4. Модуль **LEM**:

Модуль **LEM** является вычислительным пунктом для определения урожая. Здесь данные от сенсоров собираются, рассчитываются и предоставляются в распоряжение системы индикации CEBIS. Здесь также запоминаются данные счетчиков, к примеру, суточного счетчика (меню: РЕГИСТРАЦИЯ).

5. Система индикации **CEBIS**:

Система индикации CEBIS является центральным узлом обслуживания для отдельных опций индикации (пункты меню: ИЗМЕРЕНИЕ УРОЖАЯ и СЧЕТЧИК УРОЖАЯ). Через систему меню CEBIS

обеспечивается доступ к соответствующим данным и индикаторам.

Для измерения урожая в распоряжении имеются следующие пункты меню:

- Калибровочный коэффициент
- Нулевая точка урожая
- Контрольное взвешивание
- Коррекция влажности
- Измерение влажности ВКЛ./ВЫКЛ.
- Нулевая точка наклона
- Сухая влажность
- Индик. сух. состояния

Базовая настройка и калибровка

1. Настройка в зависимости от культуры:

При каждой смене культуры (например, с ячменя на пшеницу) необходимо установить соответствующий вид культуры. При установке культуры модулем **LEM** устанавливаются параметры и основные расчетные коэффициенты для расчета урожая. Калибровочный коэффициент при выборе »Загрузки значений КЛААС« устанавливается на 1.00, а при выборе »Загрузки собственных значений« – на значение, сохраненное для соответствующего вида культуры.

При выборе »Загрузки значений КЛААС« устанавливается стандартное значение веса литра, а при выборе »Загрузки собственных значений« – на вес литра, сохраненный для соответствующего вида культуры. Коррекция влажности при активировании пункта меню »Настройка в зависимости от культуры« не изменяется.

2. Замер нулевой точки наклона:

(Молотилка ВКЛ. / обороты холостой нагрузки)

Для изучения наклона машину необходимо установить на горизонтальной поверхности. Несоблюдение ведет к ошибочному расчету коррекции урожая и, этим самым, к отклонениям при определении урожая.

3. Замер нулевой точки урожая:

(Молотилка ВКЛ. / обороты холостой нагрузки)

Для изучения темного времени лопаток (см. выше, световой затвор, индикация объема для зернового элеватора в порожнем режиме) необходимо произвести замер нулевой точки урожая. Это время зависит от натяжения цепи, удлинения цепи, а также от износа цепи и лопаток. Поэтому замер нулевой точки урожая необходимо повторно выполнять при индикации объема в порожнем режиме ок. **2т/час.**

Выполнение замера невозможно при загрязнении оптических элементов сенсоров или при включении функции »Измерения нулевой точки« во время уборки.

Подготовка к замеру урожая

Вначале следует проверить, установлены ли калибровочный коэффициент, вес литра и влажность в соответствии с актуальным видом культуры. Во время молотьбы следует 1 – 3 раза при помощи ручных весов в однородном стеблестое определить вес одного литра. При сильных отклонениях веса одного литра при отдельных замерах определение веса необходимо выполнять чаще. Для повышения точности измерений необходимо запустить »Контрольное взвешивание«.

1. Определение веса одного литра:

Так как система LEM производит замер объема, то требуется определение веса одного литра, с целью обеспечения возможности правильного перерасчета на действительный вес. При начале уборки нового участка следует начать с предварительной настройки в соответствии с установленной культурой. Затем примерно 3 раза необходимо определить вес одного литра, с целью получения настроичного значения. Это значение затем необходимо соответствующим образом установить. Затем, в зависимости от колебаний урожая, необходимо определить вес одного литра для каждого зернового бункера.

Для определения веса следует ровно (до верхней кромки) заполнить измерительный стакан, входящий в объем поставки. Необходимо обращать внимание на равномерное заполнение, без утрамбовывания. Затем подвесить полный измерительный стакан к весам и счесть вес одного литра.

Ввод веса одного литра не следует использовать для калибровки измерения урожая!

ВНИМАНИЕ! Вначале всегда следует точно определить вес одного литра. Если затем точность измерений является неприемлемой, то следует провести контрольное взвешивание или вручную ввести калибровочное значение, если постоянное отклонение известно.

Для точного определения веса одного литра необходимо произвести тарировку весов, то есть при подвешивании пустого измерительного стакана установить регулировку тары на пружинных весах на »0 г«. При этом весы необходимо держать так, чтобы шкала вытягивалась вверх (надписи на шкале правильночитываются).

2. Контрольное взвешивание / взвешено:

Для проведения коррекции независимо от веса одного литра производится изменение калибровочного значения. Этим способом можно компенсировать отклонения и неточности.

Калибровка посредством контрольного взвешивания:

Вначале необходимо опорожнить зерновой бункер. Затем запускается »Контрольное взвешивание«, в меню индикации под пунктом »Замерено« показывается 0,0 т. Теперь производится уборка, при этом увеличивающийся

объем урожая (т) может быть считан на индикаторе »Замерено«, »Контрольное взвешивание« может выполняться за один или за несколько циклов заполнения зернового бункера.

Важно, чтобы после остановки контрольного взвешивания зерновой бункер был полностью опорожнен, а объем урожая, собранного за все время контрольного взвешивания, был взвешен на автомобильных весах. Затем можно продолжить обычную уборку.

В пункте меню »Взвешено« путем нажатия клавиши »OK« перенимается объем урожая, подвернутый контрольному взвешиванию и показываемый в пункте »Замерено«. При помощи клавиш +/- теперь необходимо установить точно взвешенный вес (весовая квитанция) и подтвердить клавишей »OK«. Данные затем пересчитываются, калибровочный коэффициент для этого контрольного взвешивания автоматически изменяется, а счетчик урожая корректируется.

Прямая калибровка:

Если данные по урожаю для убираемого участка известны и имеется отклонение (без контрольного взвешивания), то можно калибровочный коэффициент можно ввести и непосредственно, при помощи клавиш +/-.

Пример:

Калибровочный коэффициент = 0.90	
Индикация на терминале = на 5 % меньше	
Новый калибровочный коэффициент	= старый калибровочный коэффициент + 5 %
	= 0.90 x 1.05
	<u><u>= 0.945</u></u>

Вновь устанавливаемый калибровочный коэффициент = 0,95

Измерение влажности ВКЛ./ВЫКЛ., коррекция влажности, сухая влажность

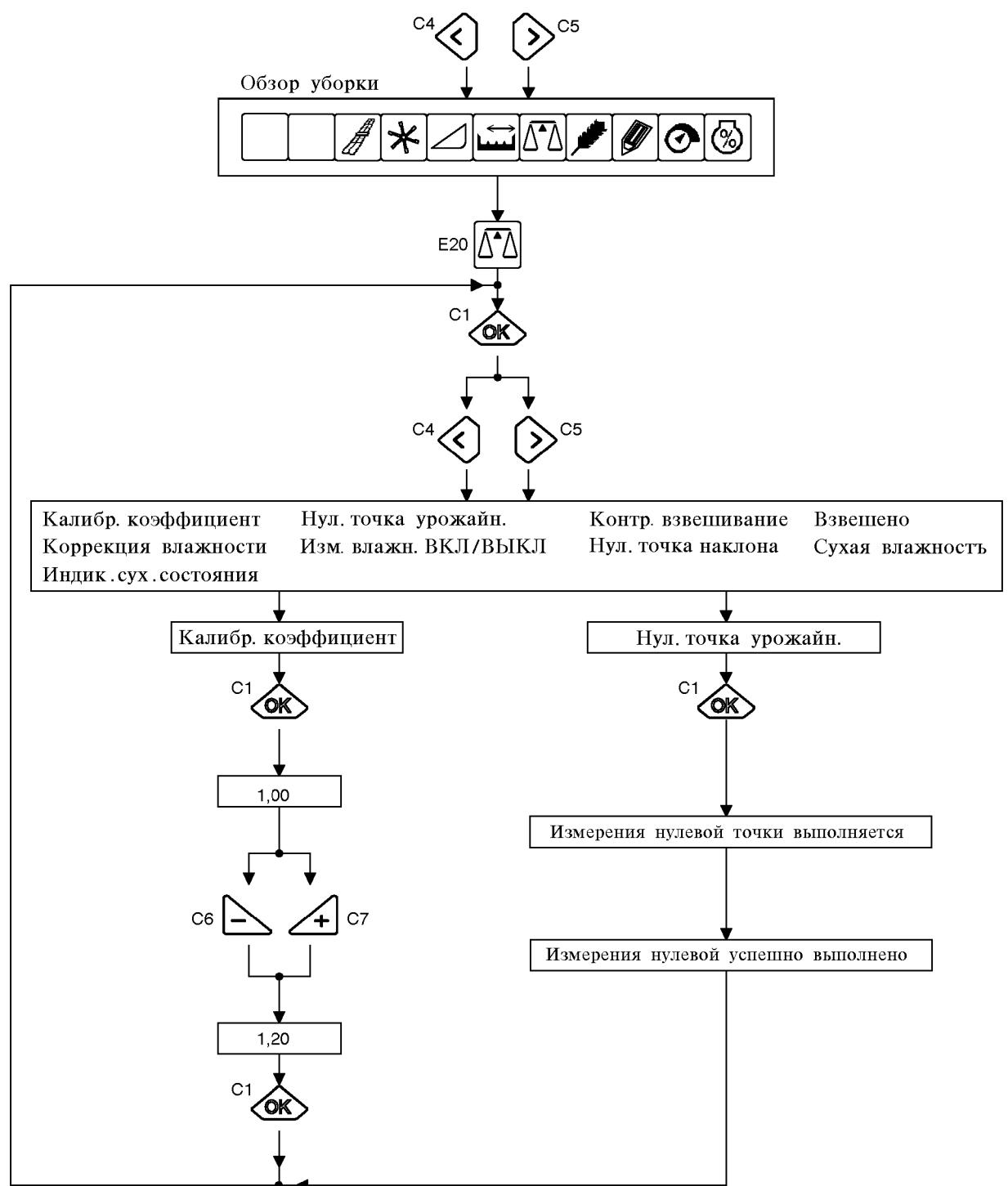
Под пунктом меню »Измерение влажности ВКЛ./ВЫКЛ.« можно включить или, соответственно, выключить функцию измерения влажности при помощи клавиш +/-.

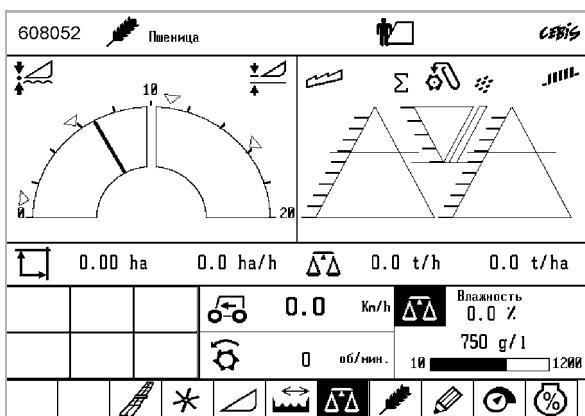
Разницу при индикации влажности можно исправить в пункте меню »Коррекция влажности« при помощи клавиш +/-.

Под пунктом меню »Сухая влажность« можно ввести влажность хранения для актуального убранного урожая. Она необходима для расчета и индикации объема урожая в сухом состоянии.

Быстрый путь к приемлемым данным измерений

1. Определить вес одного литра
2. Если слишком неточно, произвести контрольное взвешивание или вручную подогнать корректирующий коэффициент.





37

ИЗМЕРЕНИЕ УРОЖАЙНОСТИ

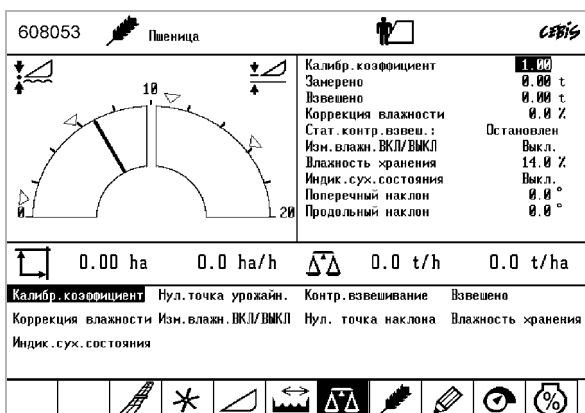
Выбрать из обзора уборки при помощи курсорных клавиш (C4 или C5) пункт меню Измерение намолота (E20).

Здесь производится ввод веса одного литра (г/л) в граммах при помощи клавиш +/- или изменение значения. При отклонении взвешенного количества проверить калибровочный коэффициент, а при отклонении урожайности (т/га) учет площади (НАСТРОЙКА/ЖАТКА и НАСТРОЙКА/ТАХОМЕТР). Калибровочный коэффициент вновь определять для каждого участка.

ПУНКТЫ СУБМЕНЮ:

Калибровочный коэффициент / Нулевая точка намолота / Контрольное взвешивание / Взвешено Коррекция влажности / Замер влажности ВКЛ./ВКЛ. / Нулевая точка наклона / Сухая влажность / Индик. сух. состояния

(Рис. 1, 2, 36, 37)



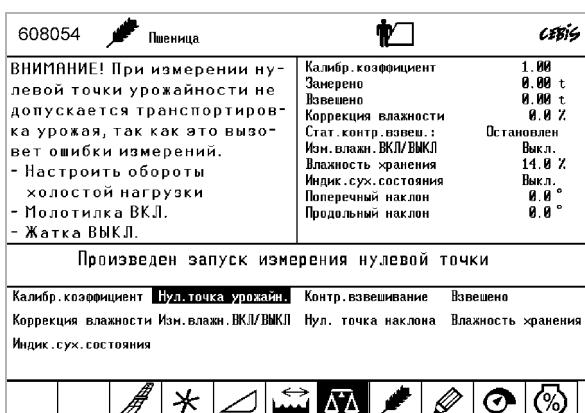
38

Калибровочный коэффициент

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

Здесь производится ввод калибровочного коэффициента при помощи клавиш +/- (C6 или C7) или изменение показанного значения. Это значение следует изменять лишь при правильно введенном весе одного литра (г/л). Оно изменяется также при контрольном взвешивании. Обычно калибровочный коэффициент равен 1,0. Если показываемая урожайность меньше на 20 %, то следует установить значение 1,2.

(Рис. 1, 36, 38)



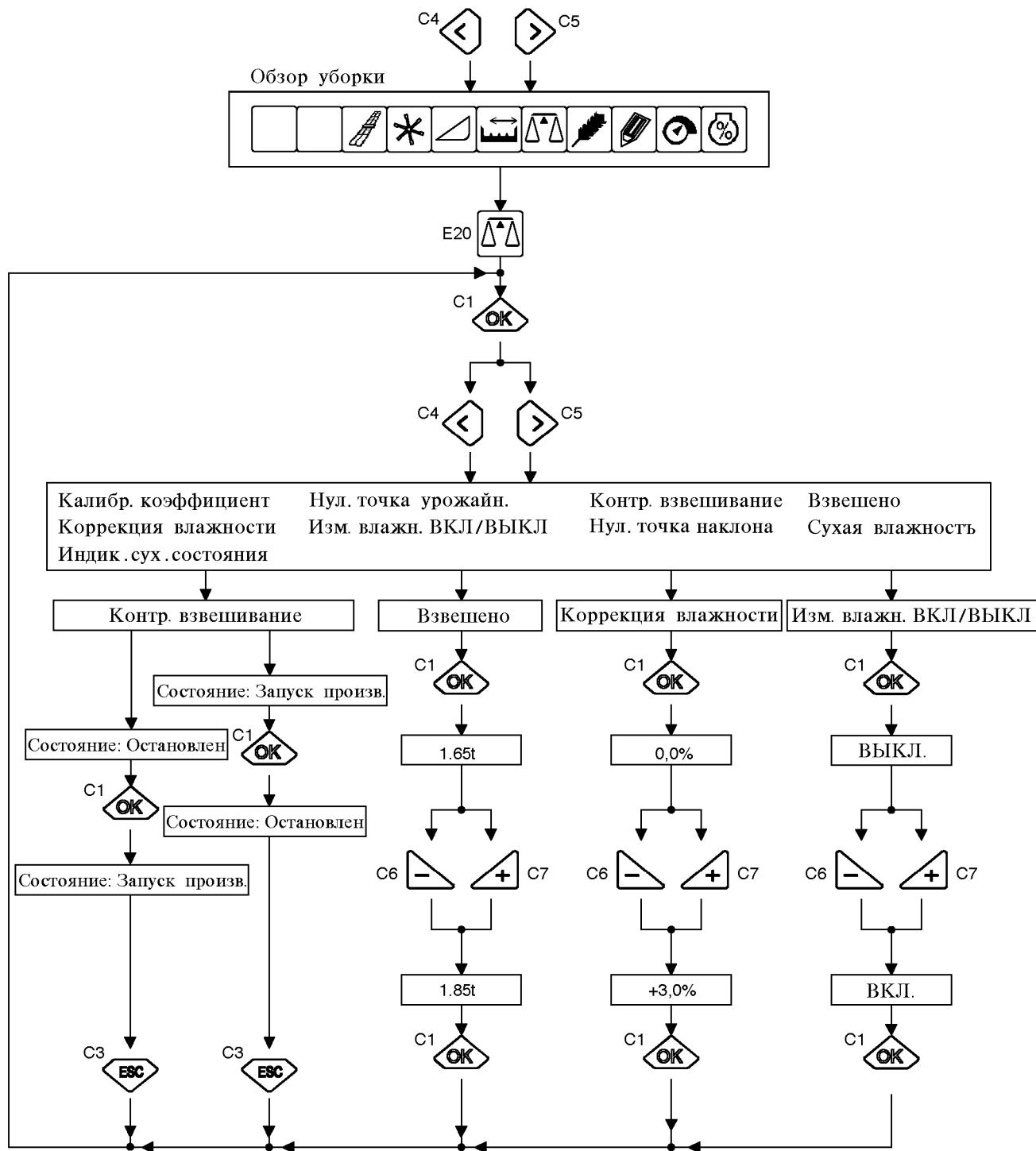
39

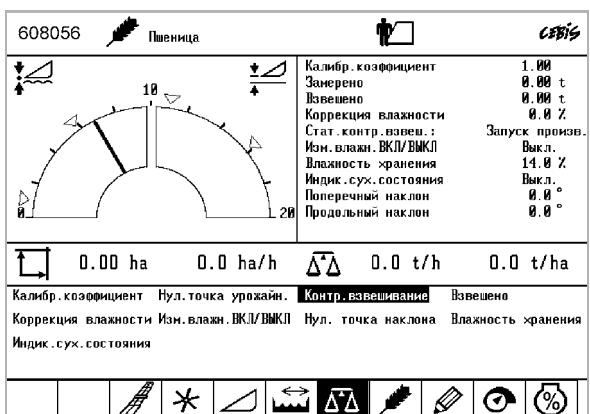
Нулевая точка урожайности

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

Здесь при помощи клавиши »OK« (C1) запускается измерение нулевой точки на приборе измерения урожайности. Для правильного измерения нулевой точки молотилка должна быть включена, а машина должна работать на оборотах холостой нагрузки. Не должна иметь место транспортировка убранного материала. Цепь зернового элеватора должна быть правильно натянута!

(Рис. 1, 36, 39)



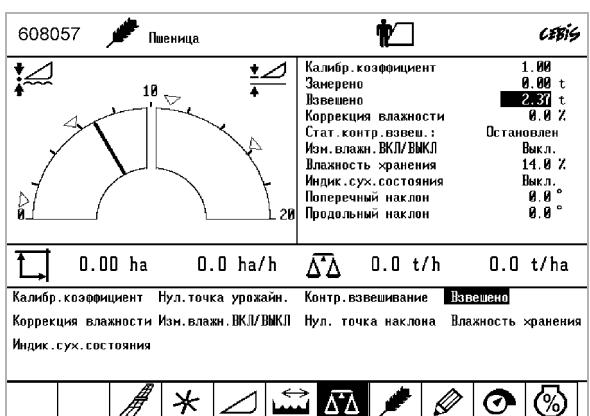


Контрольное взвешивание

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

Для калибровки прибора измерения намолота активировать функцию контрольного взвешивания клавишей OK и деактивировать ее, то есть задать начало и конец суммирования объема урожая.

(Рис. 40, 41)

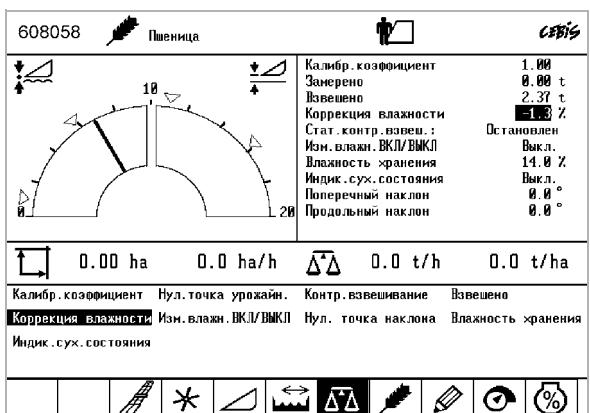


Взвешено

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

ВЗВЕСИТЬ количество урожая, для которого под пунктом меню »КОНТРОЛЬНОЕ ВЗВЕШИВАНИЕ« был определен вес и которое здесь показывается, и откорректировать показываемое здесь значение соответственно действительному весу.

(Рис. 40, 42)



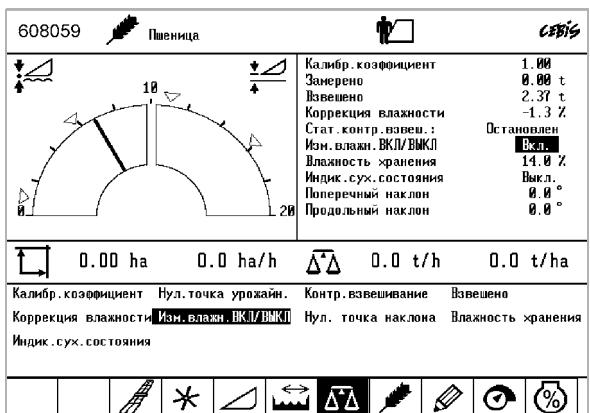
Коррекция влажности

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

ЗДЕСЬ для коррекции замера влажности вводится отклонение замеренной влажности по калиброванному измерительному прибору при помощи клавиш +/- (C6 или C7).

Пример: Измерение влажности CEBIS 17,0 % измерительному прибору 15,7 % Коррекция влажности - 1,3 %

(Рис. 1, 40, 43)

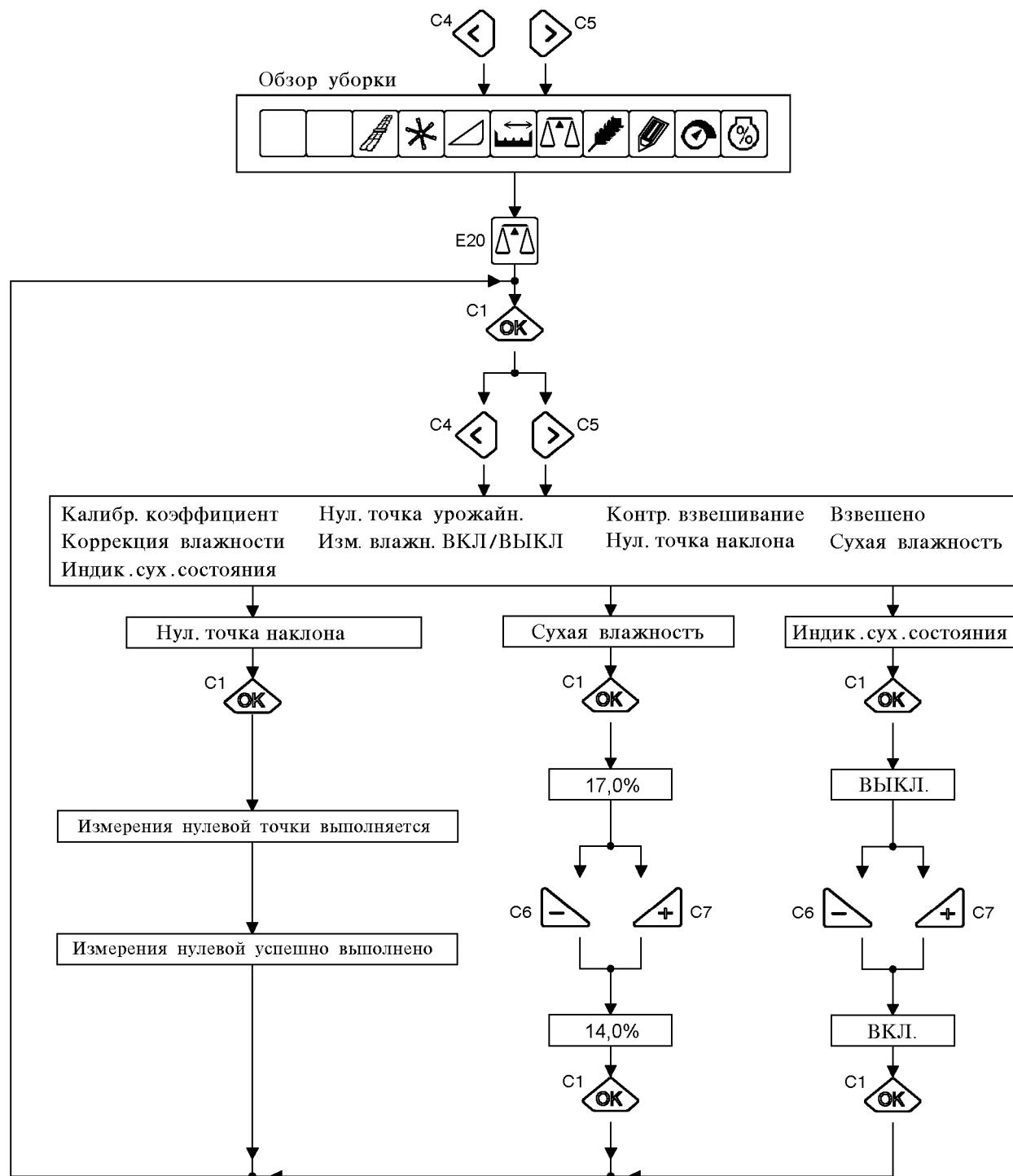


Измерение влажности ВКЛ./ВЫКЛ.

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

ЗДЕСЬ можно при помощи клавиш +/- (C6 или C7) включить или выключить измерение влажности.

(Рис. 1, 40, 44)



608061 Пшеница		CEBIS
ВНИМАНИЕ! Для замера нулевой точки наклона машина должна стоять на ровном месте, так как иначе будут иметь место ошибки измерений.	Калибр. коэффициент Замерено Извешено Коррекция влажности Стат. контр. взвесн.: Изм. влажн. ВКЛ/ВМКЛ Влажность хранения Индик. сух. состояния Поперечный наклон Продольный наклон	1.00 0.00 т 2.37 т -1.3 % Остановлен Вкл. 14.0 % Выкл. 0.0 ° 0.0 °
Произведен запуск измерения нулевой точки		
Калибр.коэффициент Нул.точка урожайн. Контр.взвешивание Взвешено Коррекция влажности Изм.влажн. ВКЛ/ВМКЛ Нул. точка наклона Влажность хранения Индик.сух.состояния		

46

Нулевая точка наклона

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

Здесь при помощи клавиши »OK« (C1) определяется нулевая точка сенсора наклона. Для точного измерения нулевой точки машина должна быть установлена на ровном месте. Несоблюдение ведет к ошибочному расчету коррекции урожайности и тем самым к отклонениям при определении урожайности.

(Рис. 45, 46)

608062 Пшеница		CEBIS
	Калибр. коэффициент Замерено Извешено Коррекция влажности Стат. контр. взвесн.: Изм. влажн. ВКЛ/ВМКЛ Влажность хранения Индик. сух. состояния Поперечный наклон Продольный наклон	1.00 0.00 т 2.37 т -1.3 % Остановлен Вкл. 14.0 % Выкл. 0.0 ° 0.0 °
0.00 ha 0.0 ha/h ΔΔ 0.0 t/h 0.0 t/ha		
Калибр.коэффициент Нул.точка урожайн. Контр.взвешивание Взвешено Коррекция влажности Изм.влажн. ВКЛ/ВМКЛ Нул. точка наклона Влажность хранения Индик.сух.состояния		

47

Влажность хранения

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

Влажность хранения для соответствующей культуры изменяется посредством »Настройки, не зависящей от культуры«.

В случае необходимости здесь можно изменять влажность хранения посредством клавиш +/- (C6 или C7).

Зерновые	OK. 14 %
Рапс, сурепка	OK. 9 %

На основе сухой влажности определяется сухое количество урожая.

(Рис. 1, 45, 47)

608063 Пшеница		CEBIS
	Калибр. коэффициент Замерено Извешено Коррекция влажности Стат. контр. взвесн.: Изм. влажн. ВКЛ/ВМКЛ Влажность хранения Индик. сух. состояния Поперечный наклон Продольный наклон	1.00 0.00 т 2.37 т -1.3 % Остановлен Вкл. 14.0 % Выкл. 0.0 ° 0.0 °
0.00 ha 0.0 ha/h ΔΔ 0.0 t/h 0.0 t/ha		
Калибр.коэффициент Нул.точка урожайн. Контр.взвешивание Взвешено Коррекция влажности Изм.влажн. ВКЛ/ВМКЛ Нул. точка наклона Влажность хранения Индик.сух.состояния		

48

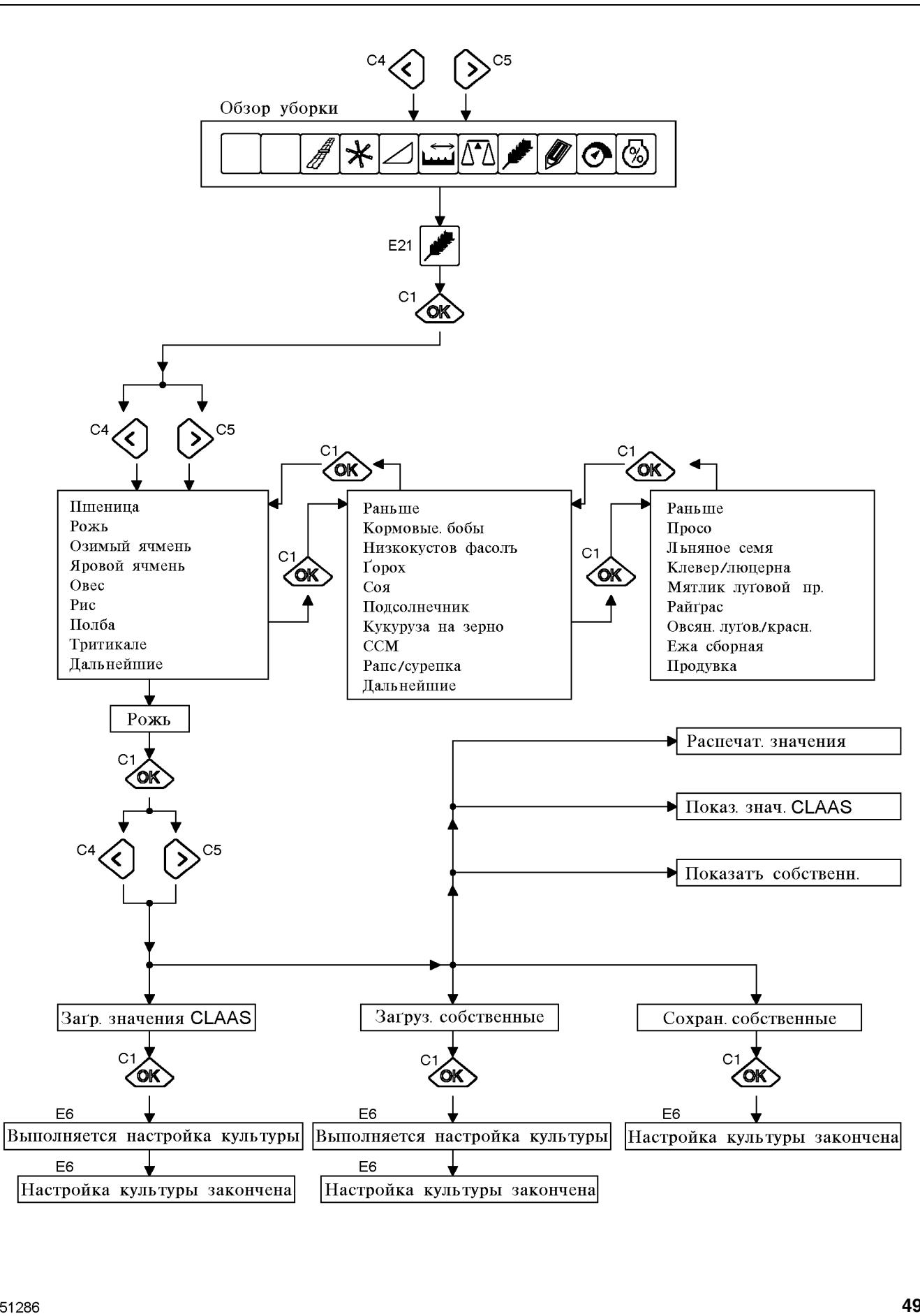
Индик. сух. состояния

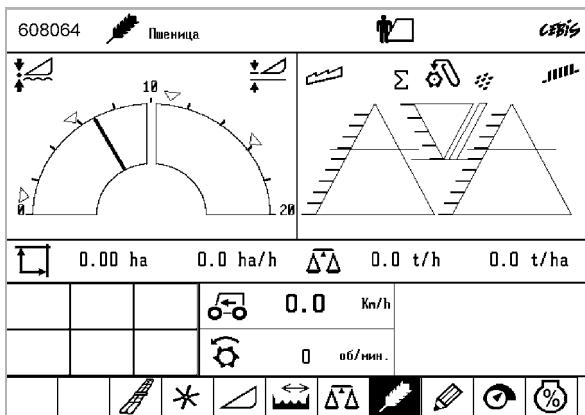
Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

Здесь можно показать сухое состояние для производительности намолота (т/час) и для намолота с гектара (т/га), отнесенные к влажности зерна, установленной в пункте меню »ВЛАЖНОСТЬ ХРАНЕНИЯ«.

Индикацию сухого состояния можно активировать и деактивировать при помощи клавиш +/- (C6 или C7).

(Рис. 1, 45, 48)





50

НАСТРОЙКА В ЗАВИСИМОСТИ ОТ КУЛЬТУРЫ

Выбрать из обзора уборки при помощи курсорных клавиш (C4 или C5) пункт меню »Настройки в зависимости от культуры« (E21) и вызвать при помощи клавиши »OK« (C1).

В этом пункте меню можно загрузить, сохранить, показать и распечатать рекомендованную КЛААС настройку или собственную настройку для одной из 24-х обмолачиваемых культур.

ПУНКТЫ СУБМЕНЮ:

Перечень различных обмолачиваемых культур
(Рис. 1, 2, 49, 50)

		Пшеница			
Задано	Есть	Задано	Есть		
Молотильный барабан	И	Чувств.на решетах	5.И	5.И	
Воздуховушка	И	Чувств.на отделении	5.И	5.И	
Подбирающие	И	Ремета на тип зерна	СРЕДНЕЕ	СРЕДНЕЕ	
Верхнее решето	0	Тип зерна на отдел.	СРЕДНЕЕ	СРЕДНЕЕ	
Нижнее решето	0	Вес лотра	750.И	747.И	
Наклон.транспортер	И	Ротор	960.И	960.И	
Проверить настройки:					
Возд.сопло предв. отд.	0	Заслонки шварталки			
Высота подающего шнека	0	Молотильный сегмент			
			Выкл. снят		
Пшеница	Рожь	Озимый ячмень	Яровой ячмень		
Овес	Рис	Полба	Тритикале		
Дальнейшие					

51

Перечень обмолачиваемых культур

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1).

Обмолачиваемые культуры распределены в 3-х строках меню, которые выделяются через пункты меню »ВПЕРЕД« и »НАЗАД« при помощи клавиши »OK« (C1).

Выбрать желаемую обмолачиваемую культуру при помощи курсорных клавиш (C4 или C5) и подтвердить при помощи клавиши »OK« (C1).

ПУНКТЫ СУБМЕНЮ:

Загрузить параметры КЛААС / Загрузить собственные / Сохранить собственные / Распечатать параметры / Показать параметры КЛААС / Показать собственные

(Рис. 1, 49, 51)

		Пшеница			
Задано	Есть	Задано	Есть		
Молотильный барабан	И	Чувств.на решетах	5.И	5.И	
Воздуховушка	И	Чувств.на отделении	5.И	5.И	
Подбирающие	И	Ремета на тип зерна	СРЕДНЕЕ	СРЕДНЕЕ	
Верхнее решето	0	Тип зерна на отдел.	СРЕДНЕЕ	СРЕДНЕЕ	
Нижнее решето	0	Вес лотра	750.И	747.И	
Наклон.транспортер	И	Ротор	960.И	960.И	
Проверить настройки:					
Возд.сопло предв. отд.	0	Заслонки шварталки			
Высота подающего шнека	0	Молотильный сегмент			
			Выкл. снят		
Выполняется настройка культуры					
Загр.значения CLAAS	Загруз.собственные	Сохран.собственные	Распечат.значения		
Показ.знач.CLAAS	Показать собственные				

52

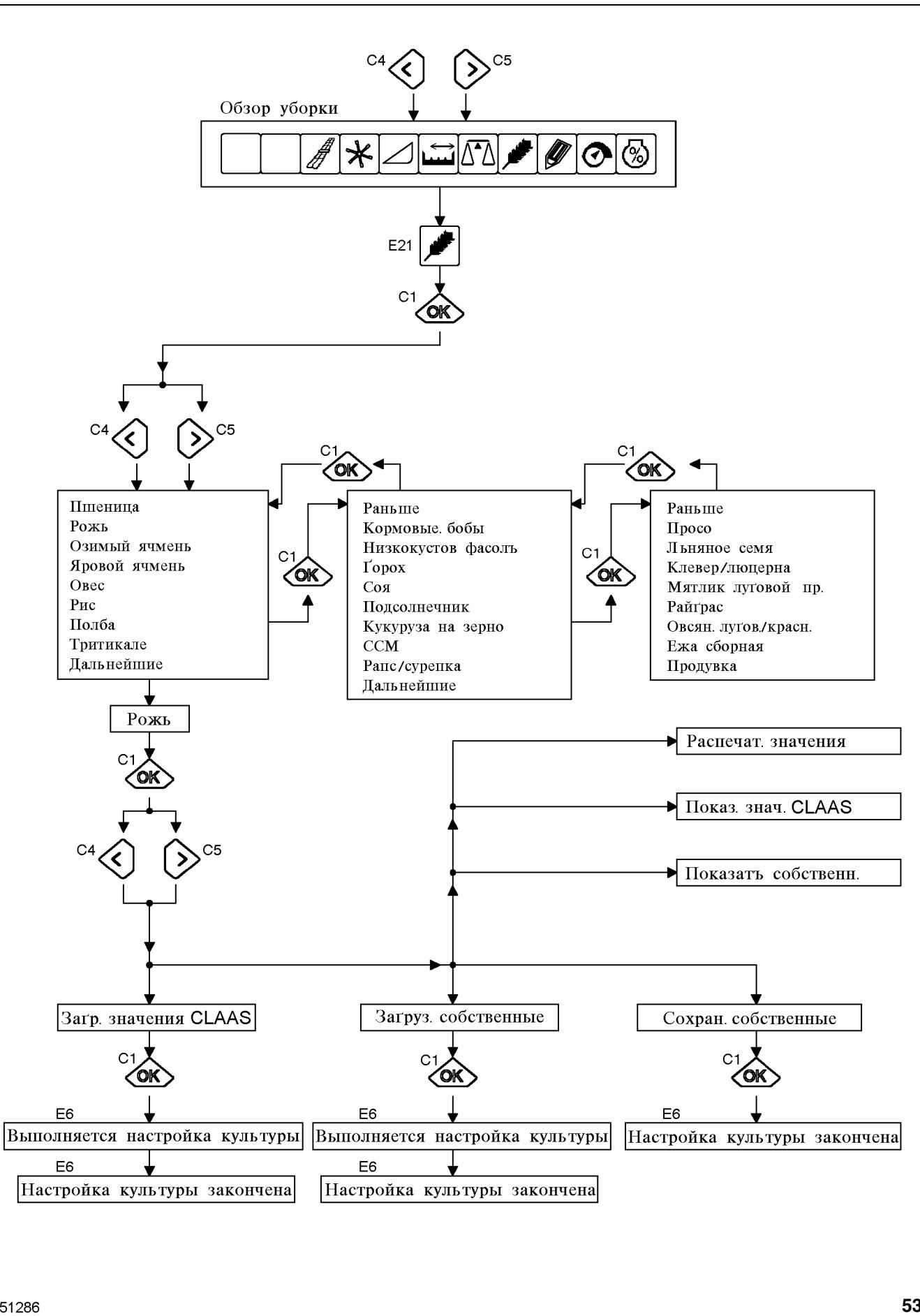
Загрузка значений КЛААС

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

Молотилка и жатка должны быть включены, а машина должна работать на оборотах холостой нагрузки. Путем нажатия клавиши »OK« (C1) в этом пункте меню производится настройка машины для выбранной культуры. Значения показываются.

Обращать внимание на приглашение »Проверка настроек« в левой половине экрана. Эти настройки производятся не автоматически, их необходимо выполнить вручную. Рекомендуемые значения настройки: см. меню »НАСТРОЙКИ / РУКОВОДСТВО ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ / БАЗОВАЯ НАСТРОЙКА«.

(Рис. 49, 52)





54

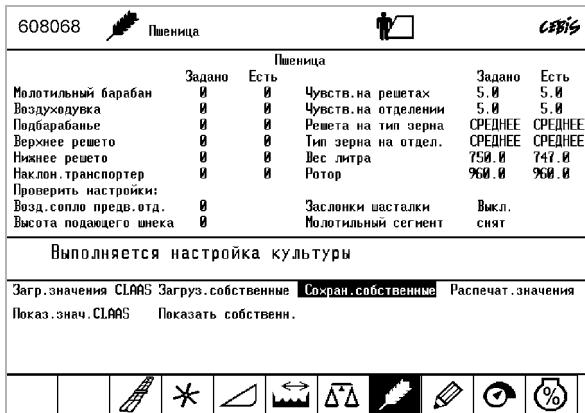
Загрузка собственных настроек

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

Жатка и молотилка должны быть включены, машина должна работать на оборотах холостой нагрузки. В этом пункте меню при нажатии клавиши OK (C1) машина настраивается для выбранной культуры. Параметры показываются.

Обращать внимание на приглашение »Проверка настроек« в левой половине экрана. Эти настройки производятся не автоматически, их необходимо выполнить вручную.

(Рис. 53, 54)



55

Сохранение собственных настроек

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

Жатка и молотилка должны быть включены, машина должна работать на оборотах холостой нагрузки.

В этом пункте меню при нажатии клавиши OK (C1) система CEBIS изучает параметры машины, правильно определенные и настроенные для актуальной обмолачиваемой культуры (скорость вращения молотильного барабана, настройка подбарабанья, скорость вращения вентилятора и т.д.).

(Рис. 53, 55)

Распечатка значений

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

Здесь можно путем нажатия клавиши »OK« (C1) распечатать настройку машины в настоящий момент для указанной культуры.

(Рис. 53, 55)



56

Индикация значений КЛААС

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

Путем нажатия клавиши »OK« (C1) в этом пункте меню производится индикация рекомендации КЛААС по настройке для актуальной обмолачиваемой культуры.

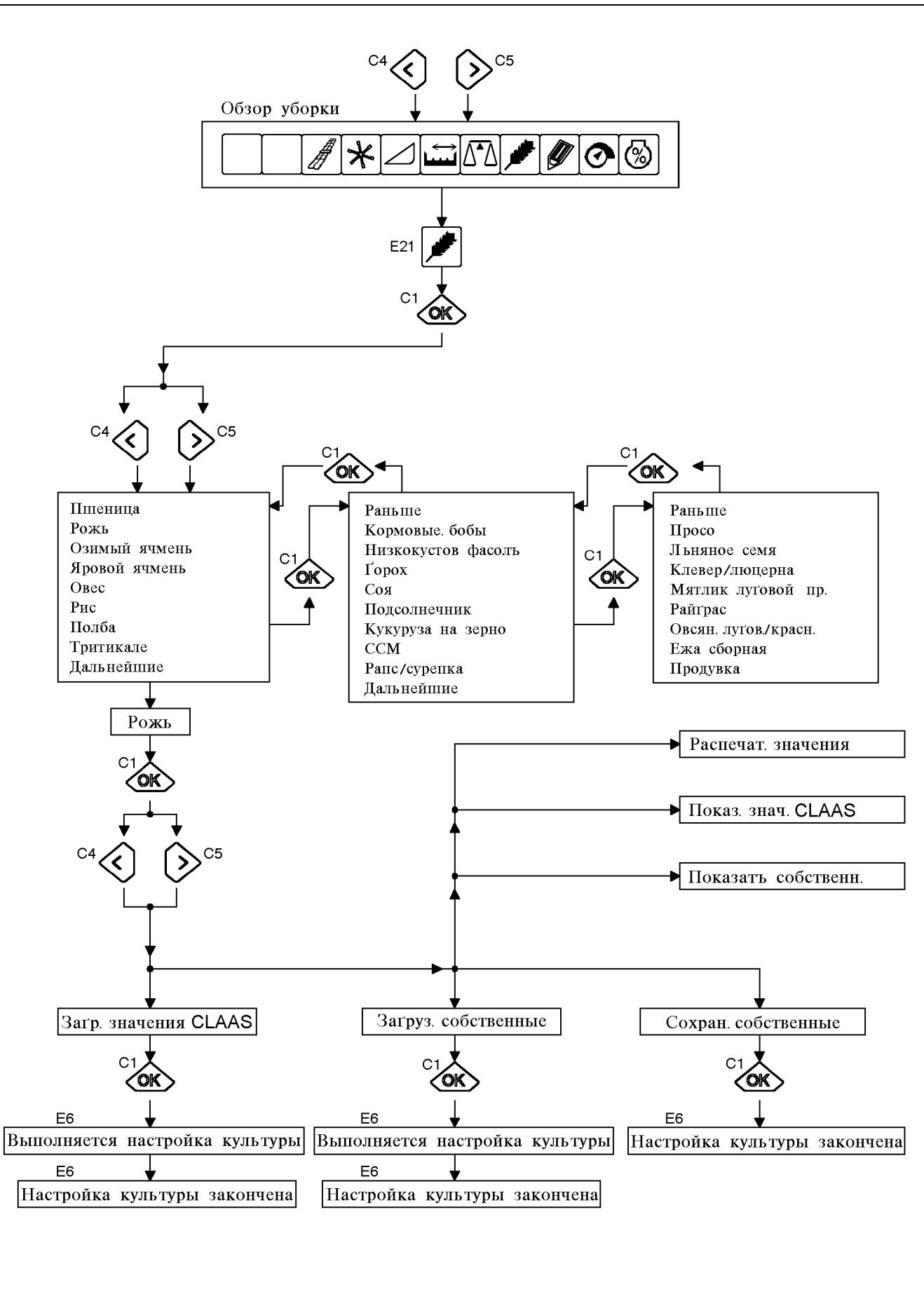
(Рис. 53, 56)

Индикация собственных настроек

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

Путем нажатия клавиши »OK« (C1) в этом пункте меню показывается настройка машины, определенная и сохраненная для актуальной обмолачиваемой культуры.

(Рис. 53, 56)



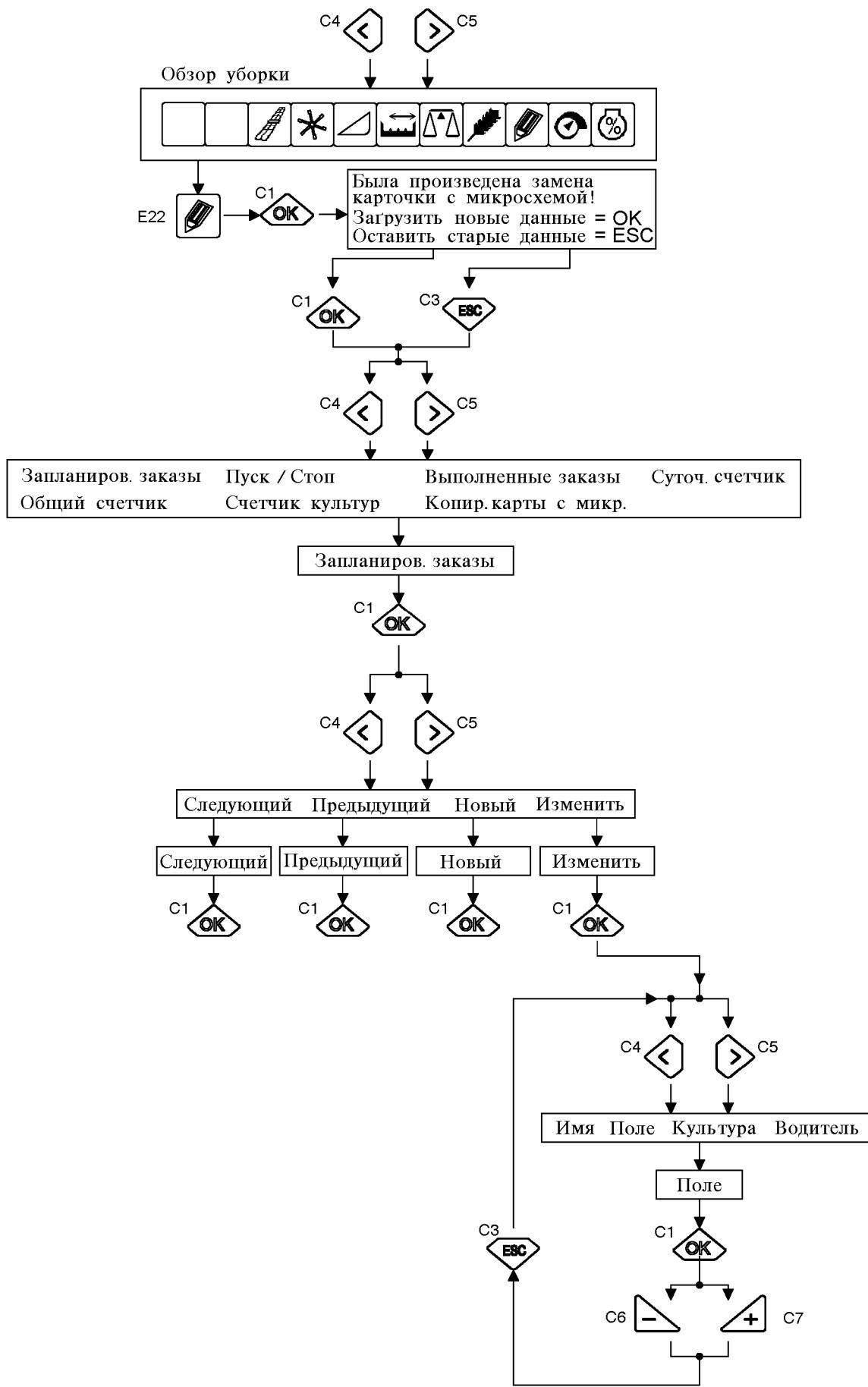
608070		Продувка			
Задано	Есть	Продувка		Задано	Есть
Молотильный барабан	И	И	Чувств.на решетах	5.И	5.И
Воздуходувка	И	И	Чувств.на отделении	5.И	5.И
Подбарабанье	И	И	Ремета на тип зерна	СРЕДНЕЕ	СРЕДНЕЕ
Верхнее решето	0	0	Тип зерна на отдел.	СРЕДНЕЕ	СРЕДНЕЕ
Нижнее решето	0	0	Вес литра	0.0	0.0
Наклон.транспортер	И	И	Ротор	96И.И	96И.И
Проверить настройки:					
Возд.сопло предв.отд.	0	Заслонки шварталки		Выкл.	
Высота подающего шнека	0	Молотильный сегмент		снят	
		0.00 ha	0.0 ha/h		0.0 t/h
		Rаньше	Просо	Льняное семя	
		Мятлик луговой	Райграс	Клевер/лицерна	
		Овесян.лугов./красн. Ежа сборная			
Продувка					

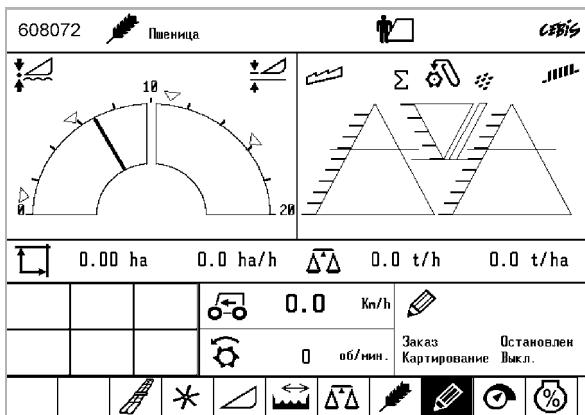
Продувка

Aktivieren mit der Taste OK (C1)

При переходе на другую культуру здесь вначале путем нажатия клавиши »OK« загрузить настройку машины »Продувка«, затем включить молотильный аппарат и дать машине поработать на оборотах холостой нагрузки примерно 2 минуты (в случае необходимости с открытыми очистными заслонками), с целью удаления остатков предыдущей культуры.

(Рис. 57, 58)





60

РЕГИСТРАЦИЯ

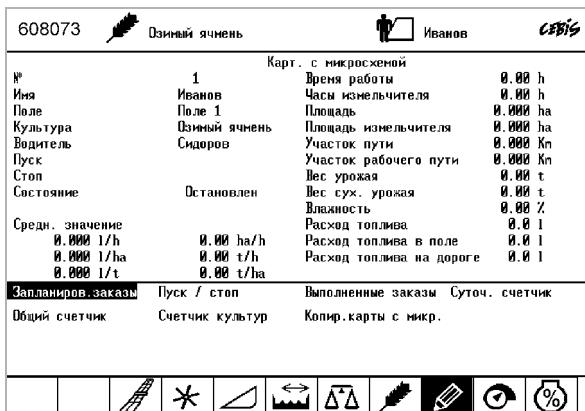
Выбрать из обзора уборки при помощи курсорных клавиш (C4 или C5) пункт меню »Регистрация« (E22) и вызвать при помощи клавиши »OK« (C1).

Под этим пунктом меню производится запуск и остановка заказов, выбор заказов и заказчиков и т.д., индикация состояния счетчиков, здесь может быть показано, правильно ли функционирует регистрация заказа.

ПУНКТЫ СУБМЕНЮ:

Запланиров. заказы / Пуск/Стоп /Выполненные заказы / Суточный счетчик / Общий счетчик / Счетчик культур / Копирование карточки с микросхемой

(Рис. 1, 2, 59, 60)



61

Запланированные заказы

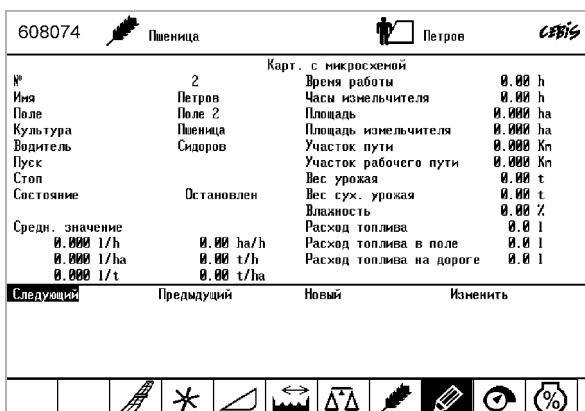
Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

Здесь можно выбрать запланированный заказ на карточке с микросхемой. Этот пункт меню можно активировать лишь в том случае, если при ПУСКЕ машины в читающем устройстве находится карточка с микросхемой. При смене или последующей вставке карточки необходимо вновь запустить систему, выключив и снова включив зажигание. **Считывание новой карточки с микросхемой может длиться до 10 сек.**

ВНИМАНИЕ! При изъятии или вставке карточки с микросхемой необходимо остановить последний заказ.

ПУНКТЫ СУБМЕНЮ:

Следующий / Предыдущий / Новый / Изменить
(Рис. 59, 61)



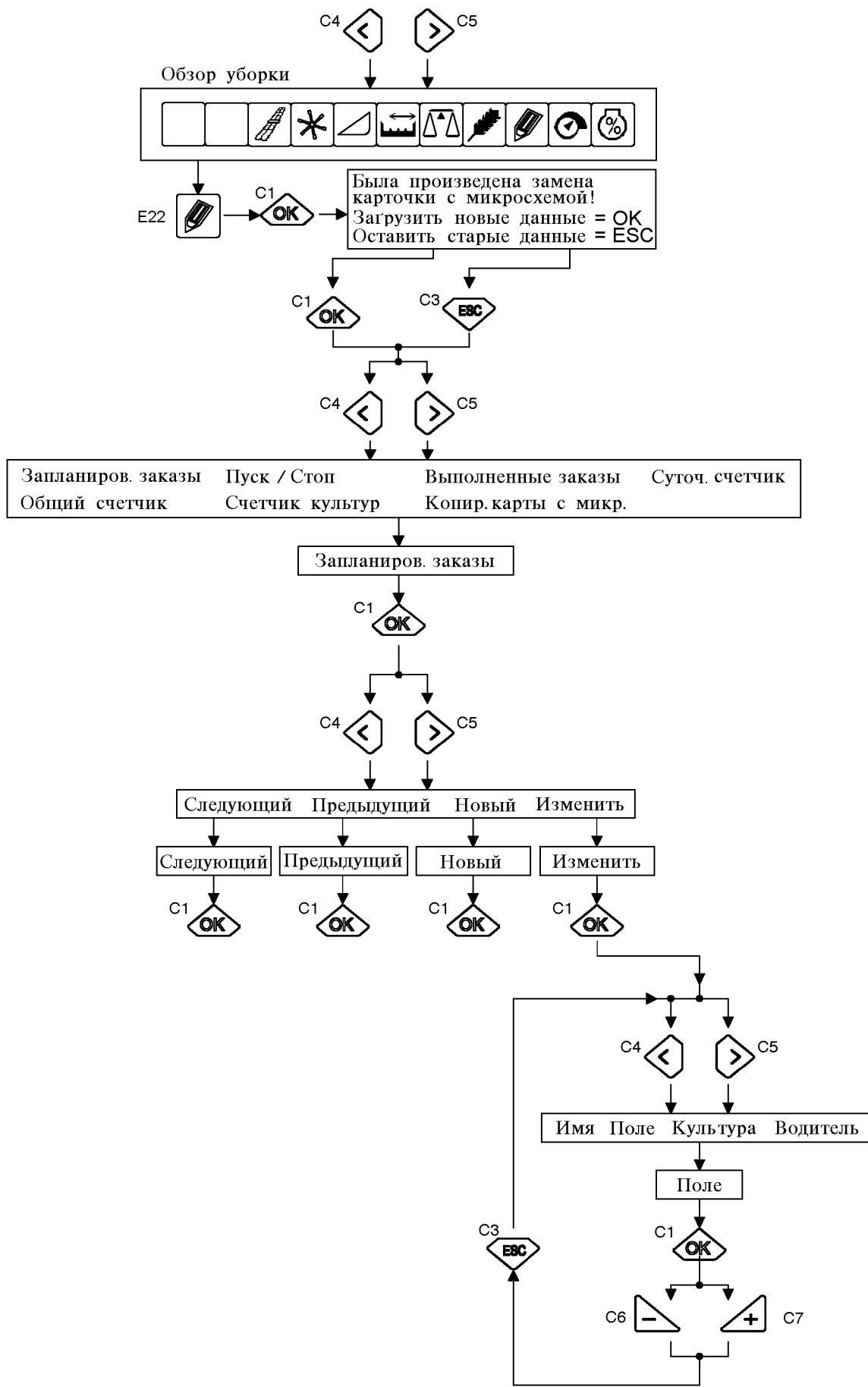
62

Следующий запланированный заказ

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

Здесь можно путем нажатия клавиши OK вызвать из основного файла карточки с микросхемой следующий запланированный заказ и запустить его под пунктом меню »ПУСК/СТОП«, можно также просмотреть заказы в основном файле и в случае необходимости изменить под пунктами меню »НОВЫЙ« или »ИЗМЕНИТЬ«.

(Рис. 59, 62)



608075		Озимый ячмень		Иванов		CEBIS
Карт. с микросхемой						
№	1	Время работы	0.00 h			
Имя	Иванов	Часы измельчителя	0.00 h			
Поле	Поле 1	Площадь	0.000 ha			
Культура	Озимый ячмень	Площадь измельчителя	0.000 ha			
Водитель	Сидоров	Участок пути	0.000 km			
Пуск		Участок рабочего пути	0.000 km			
Стоп		Нес урожая	0.00 t			
Состояние	Остановлен	Нес сух. урожая	0.00 t			
Средн. значение		Влажность	0.00 %			
0.000 1/h	0.00 ha/h	Расход топлива	0.0 l			
0.000 1/га	0.00 t/h	Расход топлива в поле	0.0 l			
0.000 1/t	0.00 t/ha	Расход топлива на дороге	0.0 l			
Следующий		Предыдущий	Новый	Изменить		

64

Предыдущий запланированный заказ

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

Здесь можно путем нажатия клавиши OK (C1) вызвать из основного файла карточки с микросхемой предыдущий запланированный заказ и запустить его под пунктом меню »ПУСК/СТОП«, можно также просмотреть заказы в основном файле и в случае необходимости изменить подпунктами меню »НОВЫЙ« или »ИЗМЕНИТЬ«.

(Рис. 63, 64)

608076		Озимый ячмень		Иванов		CEBIS
Карт. с микросхемой						
№	6	Время работы	0.00 h			
Имя	Иванов	Часы измельчителя	0.00 h			
Поле	Поле 1	Площадь	0.000 ha			
Культура	Озимый ячмень	Площадь измельчителя	0.000 ha			
Водитель	Сидоров	Участок пути	0.000 km			
Пуск		Участок рабочего пути	0.000 km			
Стоп		Нес урожая	0.00 t			
Состояние	Остановлен	Нес сух. урожая	0.00 t			
Средн. значение		Влажность	0.00 %			
0.000 1/h	0.00 ha/h	Расход топлива	0.0 l			
0.000 1/га	0.00 t/h	Расход топлива в поле	0.0 l			
0.000 1/t	0.00 t/ha	Расход топлива на дороге	0.0 l			
Следующий		Предыдущий	Новый	Изменить		

65

Новый запланированный заказ

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

Под этим пунктом меню можно записать подлежащий изменению заказ под другим номером, с последующим изменением заказа в пункте меню »ИЗМЕНЕНИЕ« по мере надобности.

(Рис. 63, 65)

608077		Озимый ячмень		Иванов		CEBIS
Карт. с микросхемой						
№	6	Время работы	0.00 h			
Имя	Иванов	Часы измельчителя	0.00 h			
Поле	Поле 1	Площадь	0.000 ha			
Культура	Озимый ячмень	Площадь измельчителя	0.000 ha			
Водитель	Сидоров	Участок пути	0.000 km			
Пуск		Участок рабочего пути	0.000 km			
Стоп		Нес урожая	0.00 t			
Состояние	Остановлен	Нес сух. урожая	0.00 t			
Средн. значение		Влажность	0.00 %			
0.000 1/h	0.00 ha/h	Расход топлива	0.0 l			
0.000 1/га	0.00 t/h	Расход топлива в поле	0.0 l			
0.000 1/t	0.00 t/ha	Расход топлива на дороге	0.0 l			
Следующий		Предыдущий	Новый	Изменить		

66

Изменение запланированного заказа

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

В этом пункте меню можно составить заказ с основными данными из карточки с микросхемой, можно также изменить имеющийся заказ.

ПУНКТЫ СУБМЕНЮ:

Имя / Участок / Культура / Водитель

(Рис. 63, 66)

608078		Ржавь		Иванов		CEBIS
Карт. с микросхемой						
№	6	Время работы	0.00 h			
Имя	Иванов	Часы измельчителя	0.00 h			
Поле	Поле 5	Площадь	0.000 ha			
Культура	Ржавь	Площадь измельчителя	0.000 ha			
Водитель	Сидоров	Участок пути	0.000 km			
Пуск		Участок рабочего пути	0.000 km			
Стоп		Нес урожая	0.00 t			
Состояние	Остановлен	Нес сух. урожая	0.00 t			
Средн. значение		Влажность	0.00 %			
0.000 1/h	0.00 ha/h	Расход топлива	0.0 l			
0.000 1/га	0.00 t/h	Расход топлива в поле	0.0 l			
0.000 1/t	0.00 t/ha	Расход топлива на дороге	0.0 l			
Имя		Поле	Культура	Водитель		

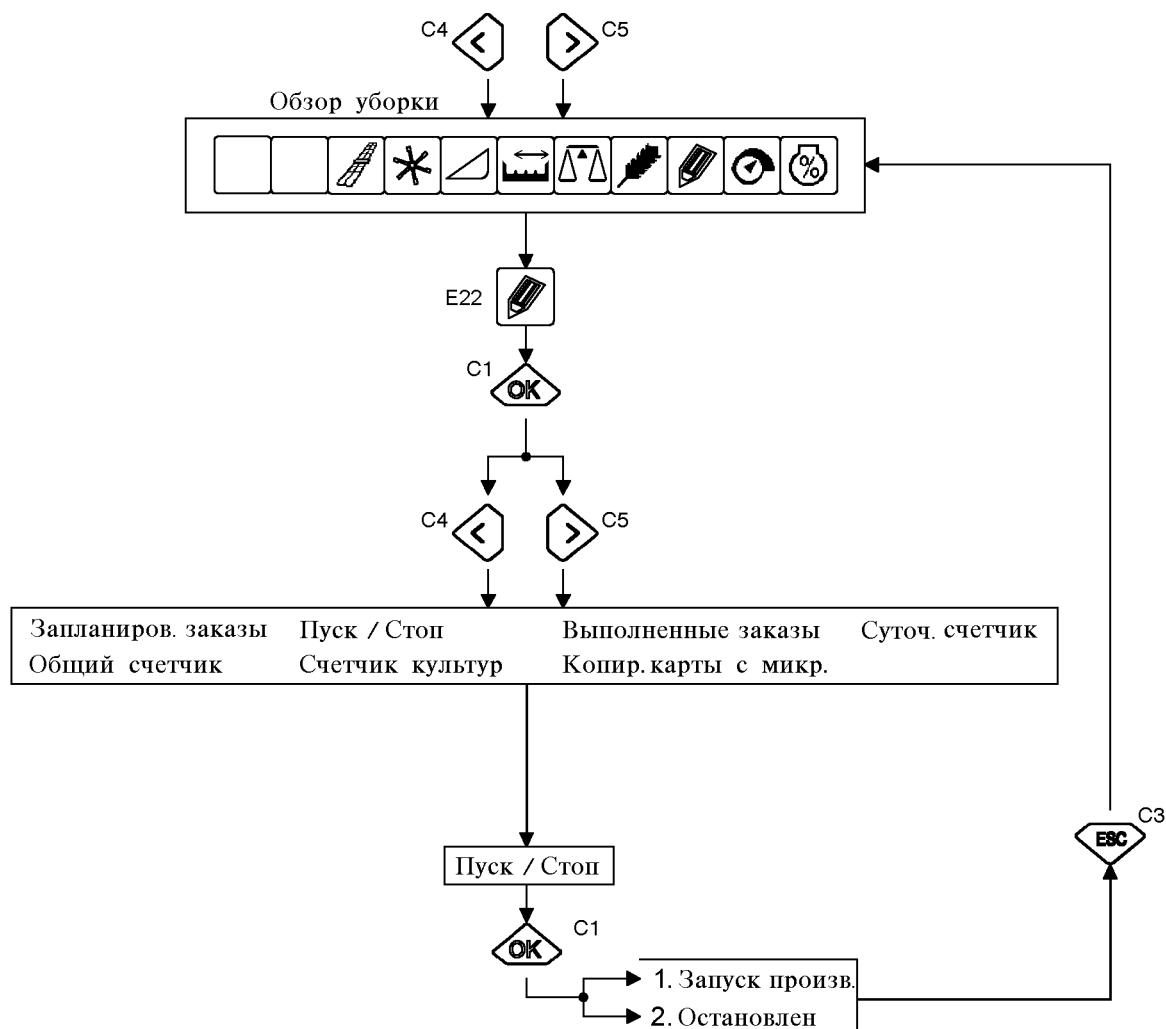
67

Имя / Участок / Культура / Водитель:

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

Здесь при помощи клавиш +/- (C6 или C7) можно из основного файла карточки с микросхемой выбрать для данного заказа другого заказчика, другой участок, другую обмолачиваемую культуру и/или другого водителя.

(Рис. 1, 63, 67)



608080	 Пшеница	 Петров	
№	2	Карт. с микросхемой	
Имя	Петров	Время работы	0.00 h
Поле	Поле 2	Часы измельчителя	0.00 h
Культура	Пшеница	Площадь	0.000 ha
Водитель	Сидоров	Площадь измельчителя	0.000 ha
Пуск	03.05.2001 18:39:09	Участок пути	0.000 Km
Стоп		Участок рабочего пути	0.000 Km
Состояние	Запуск произв.	Вес урожая	0.00 t
Средн. значение		Вес сух. урожая	0.00 t
0.000 1/h	0.00 ha/h	Влажность	0.00 %
0.000 1/га	0.00 t/h	Расход топлива	0.0 1
0.000 1/t	0.00 t/га	Расход топлива в поле	0.0 1
Запланиров. заказы	Пуск / стоп	Расход топлива на дороге	0.0 1
Общий счетчик	Счетчик культур	Выполненные заказы	Суточ. счетчик
		Копир.карты с микр.	

69

Пуск/Стоп

Запуск: нажать клавишу »OK« (C1); Стоп: нажать клавишу »OK« (C1)

При помощи этого пункта меню производится запуск или остановка заказа. Без карточки с микросхемой производится внутренняя регистрация последних 10-и заказов. Управление ими производится автоматически. При наличии карточки с микросхемой заказ можно выбрать в пункте меню »ЗАПЛАНИРОВАННЫЕ ЗАКАЗЫ«. Если заказ останавливается, то данные автоматически записываются на карточку.

При подтверждении »ПУСК/СТОП« посредством клавиши (C1) производится запуск заказа. Выйти из меню при помощи клавиши возврата (C3).

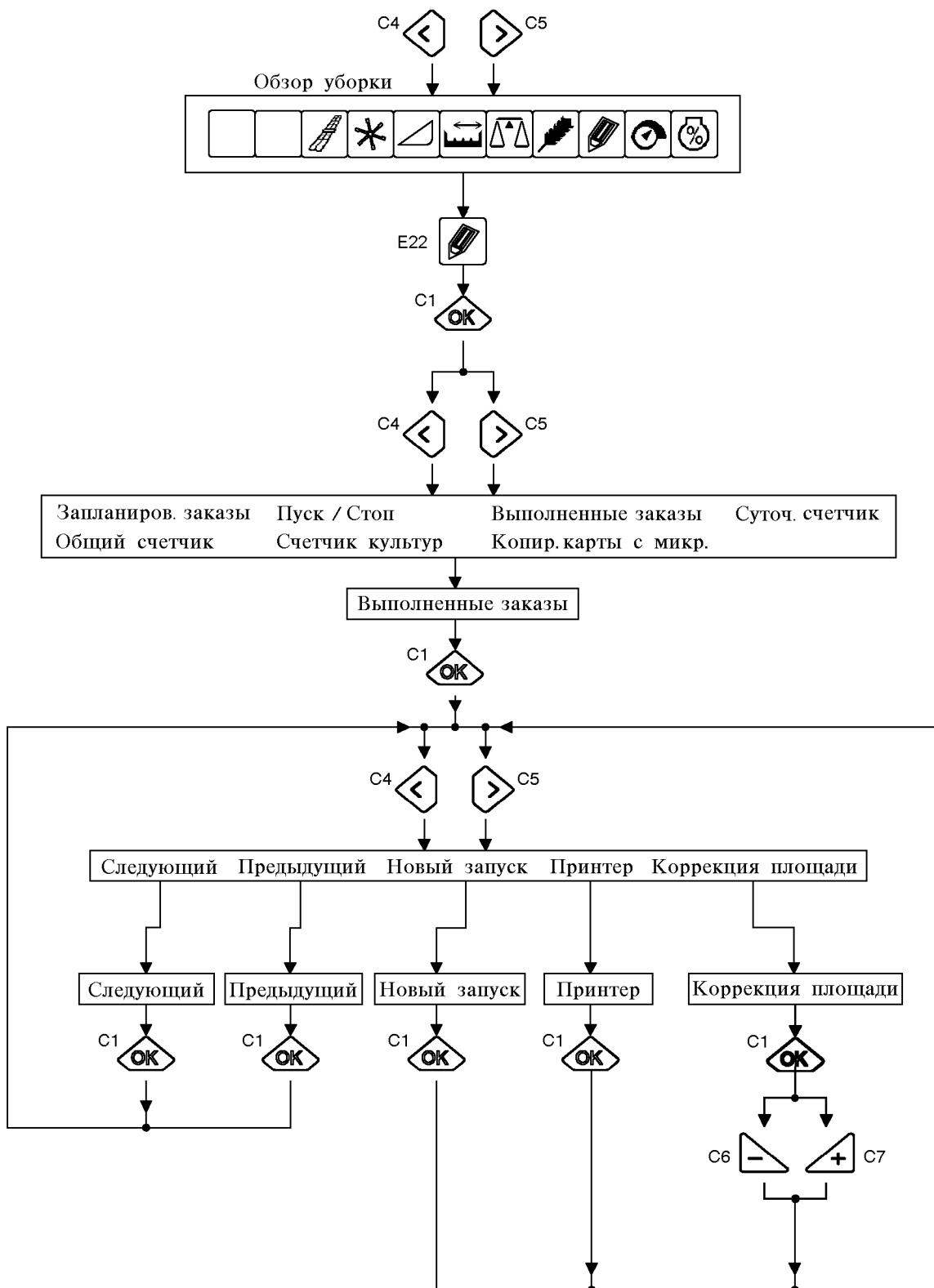
Для остановки заказа вновь вызвать меню «РЕГИСТРАЦИЯ» (E22) и подтвердить клавишей «OK» (C1).

При подтверждении »ПУСК/СТОП« посредством клавиши (С1) производится остановка заказа. Можно запустить следующий заказ.

(Рис. 1, 2, 68, 69)

Сохраняемые данные:

Дата запуска; время запуска; время остановки; рабочее время (пуск молотилки и ВКЛ. жатки); часы работы измельчителя; площадь в га, с которой собран урожай); объем урожая (т); путь (путь, пройденный от пуска до остановки); участок пути к полю; расход топлива (л).



608082		Роль	Сидоров	CEBIS
Карт. с микросхемой				
№	3	Время работы	0.00 h	
Имя	Сидоров	Часы измельчителя	0.00 h	
Поле	Поле 3	Площадь	0.000 ha	
Культура	Ржь	Площадь измельчителя	0.000 ha	
Водитель	Сидоров	Участок пути	0.000 Km	
Пуск		Участок рабочего пути	0.000 Km	
Стоп		Вес урожая	0.00 t	
Состояние	Остановлен	Вес сух. урожая	0.00 t	
Средн. значение		Влажность	0.00 %	
0.000 1/h	0.00 ha/h	Расход топлива	0.0 l	
0.000 1/ha	0.00 t/h	Расход топлива в поле	0.0 l	
0.000 1/t	0.00 t/ha	Расход топлива на дороге	0.0 l	
Запланиров. заказы Пуск / стоп Выполненные заказы Суточ. счетчик				
Общий счетчик Счетчик культур Копир. карты с микр.				

71

Выполненные заказы

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

Под этим пунктом меню можно по отдельности показать, вновь запустить и/или распечатать выполненные заказы (рабочее время, расстояние, площадь и количество урожая).

ПУНКТЫ СУБМЕНЮ:

Предыдущий / Следующий / Повторный запуск / Принтер / Коррекция площади

(Рис. 70, 71)

608083		Пшеница	Петров	CEBIS
Карт. с микросхемой				
№	2	Время работы	0.00 h	
Имя	Петров	Часы измельчителя	0.00 h	
Поле	Поле 2	Площадь	0.000 ha	
Культура	Пшеница	Площадь измельчителя	0.000 ha	
Водитель	Сидоров	Участок пути	0.000 Km	
Пуск	03.05.2004 10:39:09	Участок рабочего пути	0.000 Km	
Стоп	03.05.2004 10:46:26	Вес урожая	0.00 t	
Средн. значение		Вес сух. урожая	0.00 t	
0.000 1/h	0.00 ha/h	Влажность	0.00 %	
0.000 1/ha	0.00 t/h	Расход топлива	0.0 l	
0.000 1/t	0.00 t/ha	Расход топлива в поле	0.0 l	
Следующий Предыдущий Новый запуск Принтер				
Коррекция площади				

72

Предыдущий или следующий выполненный заказ

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

Здесь путем нажатия клавиши »OK« (C1) можно вызвать предыдущие или следующие выполненные заказы, с целью рассмотрения и/или повторного запуска.

(Рис. 70, 72)

608084		Пшеница	Петров	CEBIS
Карт. с микросхемой				
№	2	Время работы	0.00 h	
Имя	Петров	Часы измельчителя	0.00 h	
Поле	Поле 2	Площадь	0.000 ha	
Культура	Пшеница	Площадь измельчителя	0.000 ha	
Водитель	Сидоров	Участок пути	0.000 Km	
Пуск	03.05.2004 10:46:27	Участок рабочего пути	0.000 Km	
Стоп	03.05.2004 10:46:42	Вес урожая	0.00 t	
Средн. значение		Вес сух. урожая	0.00 t	
0.000 1/h	0.00 ha/h	Влажность	0.00 %	
0.000 1/ha	0.00 t/h	Расход топлива	0.0 l	
0.000 1/t	0.00 t/ha	Расход топлива в поле	0.0 l	
Следующий Предыдущий Новый запуск Принтер				
Коррекция площади				

73

Повторный пуск выполненного заказа

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

В этом пункте меню только при вложенной карточке с микросхемой можно в любое время путем нажатия клавиши OK (C1) вновь запустить выполненный, то есть остановленный заказ. При этом осуществляется возврат назад в маску заказа.

Принтер

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

Под этим пунктом меню можно распечатать выполненный заказ путем нажатия клавиши »OK« (C1).

(Рис. 70, 71, 73)

Коррекция учета площади

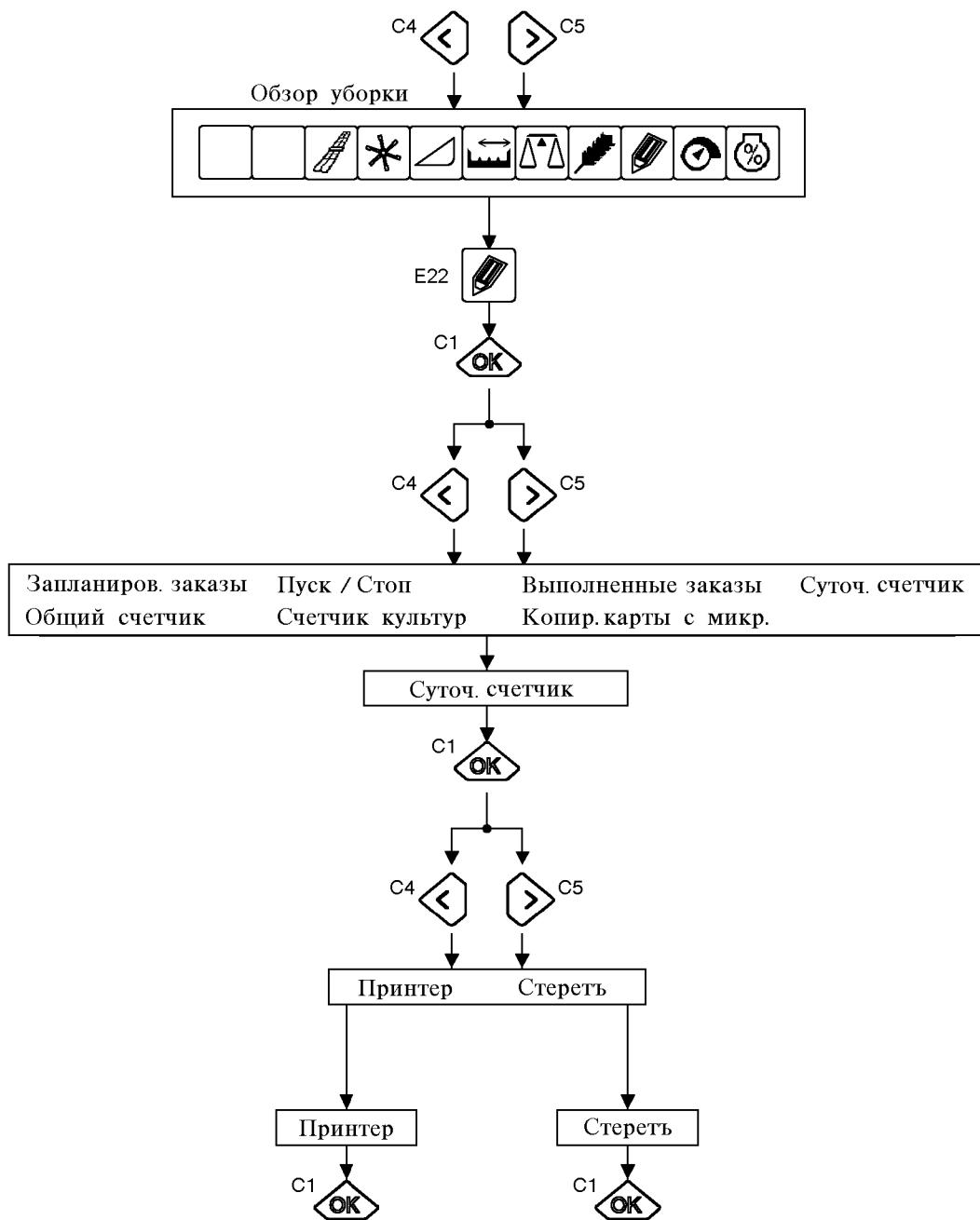
Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

Здесь можно в выполненнном заказе активировать индикацию »Площади« при помощи клавиши »OK« (C1) и вручную откорректировать суммированную там площадь при помощи клавиш +/- (C6 или C7).

(Рис. 1, 70, 74)

608085		Пшеница	Петров	CEBIS
Карт. с микросхемой				
№	2	Время работы	0.00 h	
Имя	Петров	Часы измельчителя	0.00 h	
Поле	Поле 2	Площадь	0.000 ha	
Культура	Пшеница	Площадь измельчителя	0.000 ha	
Водитель	Сидоров	Участок пути	0.000 Km	
Пуск	03.05.2004 10:46:27	Участок рабочего пути	0.000 Km	
Стоп	03.05.2004 10:46:42	Вес урожая	0.00 t	
Средн. значение		Вес сух. урожая	0.00 t	
0.000 1/h	0.00 ha/h	Влажность	0.00 %	
0.000 1/ha	0.00 t/h	Расход топлива	0.0 l	
0.000 1/t	0.00 t/ha	Расход топлива в поле	0.0 l	
Следующий Предыдущий Новый запуск Принтер				
Коррекция площади				

74



608087		Роль		CEBIS
№	3	Карт. с микросхемой		
Имя	Сидоров	Время работы	0.00 h	
Поле	Поле 3	Часы измельчителя	0.00 h	
Культура	Ржь	Площадь	0.000 ha	
Водитель	Сидоров	Площадь измельчителя	0.000 ha	
Пуск		Участок пути	0.000 km	
Стоп		Участок рабочего пути	0.000 km	
Состояние	Остановлен	Вес урожая	0.00 t	
Средн. значение		Вес сух. урожая	0.00 t	
0.000 l/h	0.00 ha/h	Влажность	0.00 %	
0.000 1/ha	0.00 t/h	Расход топлива	0.0 l	
0.000 l/t	0.00 t/ha	Расход топлива в поле	0.0 l	
		Расход топлива на дороге	0.0 l	
Запланиров.заказы	Пуск / стоп	Выполненные заказы	Суточ. счетчик	
Общий счетчик	Счетчик культур	Копир.карты с никр.		

76

Суточный счетчик

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

Суточный счетчик можно в любой момент времени независимо от заказа стереть и этим вновь запустить. При помощи суточного счетчика можно суммировать данные за любой промежуток времени. Определяются часы, убранная площадь, пройденный путь, а также объем урожая и объем топлива.

Кроме того, непрерывно рассчитываются и показываются следующие средние значения:

- l/h = Количество топлива в поле / рабочее время
- l/ha = Количество топлива в поле / убранная площадь
- l/t = Количество топлива в поле / количество влажного урожая
- ha/h = Убранная площадь / рабочее время
- t/h = Количество влажного урожая / рабочее время
- t/ha = Количество влажного урожая / убранная площадь

Это относится также и к счетчикам заказов – см. стр. 8.2.41, Запланированные заказы и Выполненные заказы, см. стр. 8.2.47.

Данные можно выдать на принтер.

ПУНКТЫ СУБМЕНЮ:

Принтер Стереть

(Рис. 75, 76)

608088		Роль		CEBIS
Часы работы	0.00 h	Суточ. счетчик		
Время работы	0.00 h			
Часы измельчителя	0.00 h	Средн. значение	0.00 ha/h	
Площадь	0.000 ha			
Площадь измельчителя	0.000 ha			
Участок пути	0.000 km			
Участок рабочего пути	0.000 km			
Вес урожая	0.00 t			
Вес сух. урожая	0.00 t			
Влажность	0.00 %			
Расход топлива	0.0 l			
Расход топлива в поле	0.0 l			
Расход топлива на дороге	0.0 l			
Принтер	Стереть			

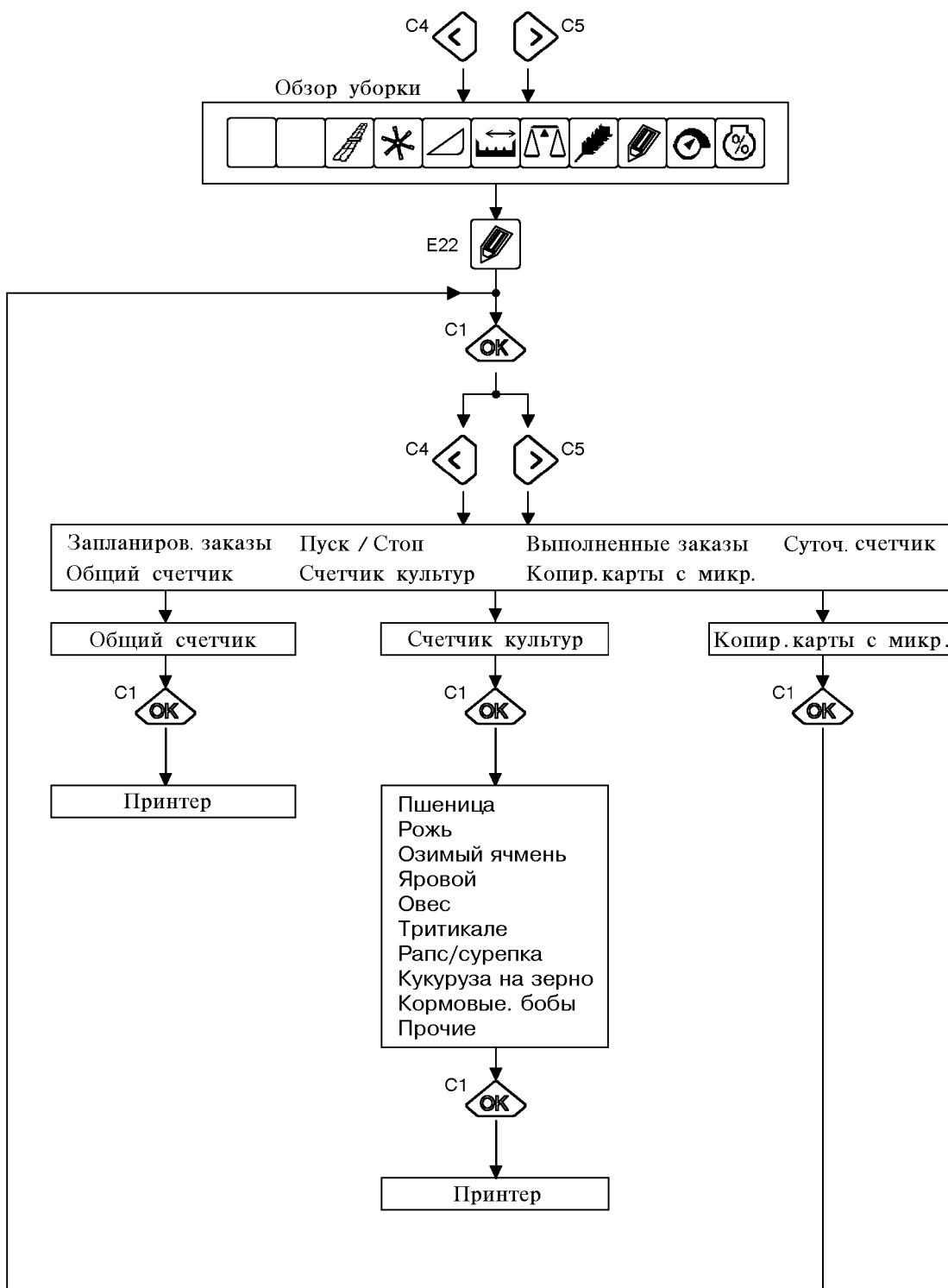
77

Стереть суточный счетчик

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

Под этим пунктом меню можно в любое время распечатать суммированные данные суточного счетчика путем нажатия клавиши »OK« (C1).

(Рис. 75, 77)



608090		Ржь		CEBIS
Карт. с микросхемой				
№	3	Время работы	0.00 h	
Имя	Сидоров	Часы измельчителя	0.00 h	
Поле	Поле 3	Площадь	0.000 ha	
Культура	Ржь	Площадь измельчителя	0.000 ha	
Водитель	Сидоров	Участок пути	0.000 km	
Пуск		Участок рабочего пути	0.000 km	
Стоп		Вес урожая	0.00 t	
Состояние	Остановлен	Вес сух. урожая	0.00 t	
Средн. значение		Влажность	0.00 %	
0.000 1/h	0.00 ha/h	Расход топлива	0.0 l	
0.000 1/га	0.00 t/h	Расход топлива в поле	0.0 l	
0.000 1/t	0.00 t/ha	Расход топлива на дороге	0.0 l	
Запланиров.заказы		Пуск / стоп	Выполненные заказы Суточ. счетчик	
Общий счетчик		Счетчик культур	Копир.карты с микр.	

79

Общий счетчик

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

В пункте меню »Общий счетчик« показываются данные о комбайне, суммированные за весь срок службы машины. Определяются часы работы двигателя, площадь, с которой собран урожай, пройденный путь, количество собранного урожая, а также рабочие часы. Эти данные можно распечатать на принтере.

ПУНКТЫ СУБМЕНЮ: Принтер

(Рис. 78, 79)

608091		Пшеница		CEBIS
Общий счетчик				
Часы работы	0.00 h			
Время работы	0.00 h			
Часы измельчителя	0.00 h			
Площадь	0.00 ha			
Площадь измельчителя	0.00 ha			
Участок пути	0.00 km			
Участок рабочего пути	0.00 km			
Вес урожая	0.00 t			
Расход топлива	0.0 l			
Расход топлива в поле	0.0 l			
Расход топлива на дороге	0.0 l			
Принтер				

80

Распечатка общего счетчика

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

Здесь можно в любое время путем нажатия клавиши »OK« распечатать данные о машине, суммированные в общем счетчике.

(Рис. 78, 80)

608092		Пшеница		CEBIS
Карт. с микросхемой				
№	3	Время работы	0.00 h	
Имя	Сидоров	Часы измельчителя	0.00 h	
Поле	Поле 3	Площадь	0.000 ha	
Культура	Пшеница	Площадь измельчителя	0.000 ha	
Водитель	Сидоров	Участок пути	0.000 km	
Пуск		Участок рабочего пути	0.000 km	
Стоп		Вес урожая	0.00 t	
Состояние	Остановлен	Вес сух. урожая	0.00 t	
Средн. значение		Влажность	0.00 %	
0.000 1/h	0.00 ha/h	Расход топлива	0.0 l	
0.000 1/га	0.00 t/h	Расход топлива в поле	0.0 l	
0.000 1/t	0.00 t/ha	Расход топлива на дороге	0.0 l	
Запланиров.заказы		Пуск / стоп	Выполненные заказы Суточ. счетчик	
Общий счетчик		Счетчик культур	Копир.карты с микр.	

81

Счетчик культур

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

В этом пункте меню суммируются данные актуальной установленной культуры. Определяются часы работы, рабочее время, убранная площадь, пройденный путь, а также объем урожая и соответствующий расход топлива. Данные можно выдать на принтер.

ПУНКТЫ СУБМЕНЮ: Принтер

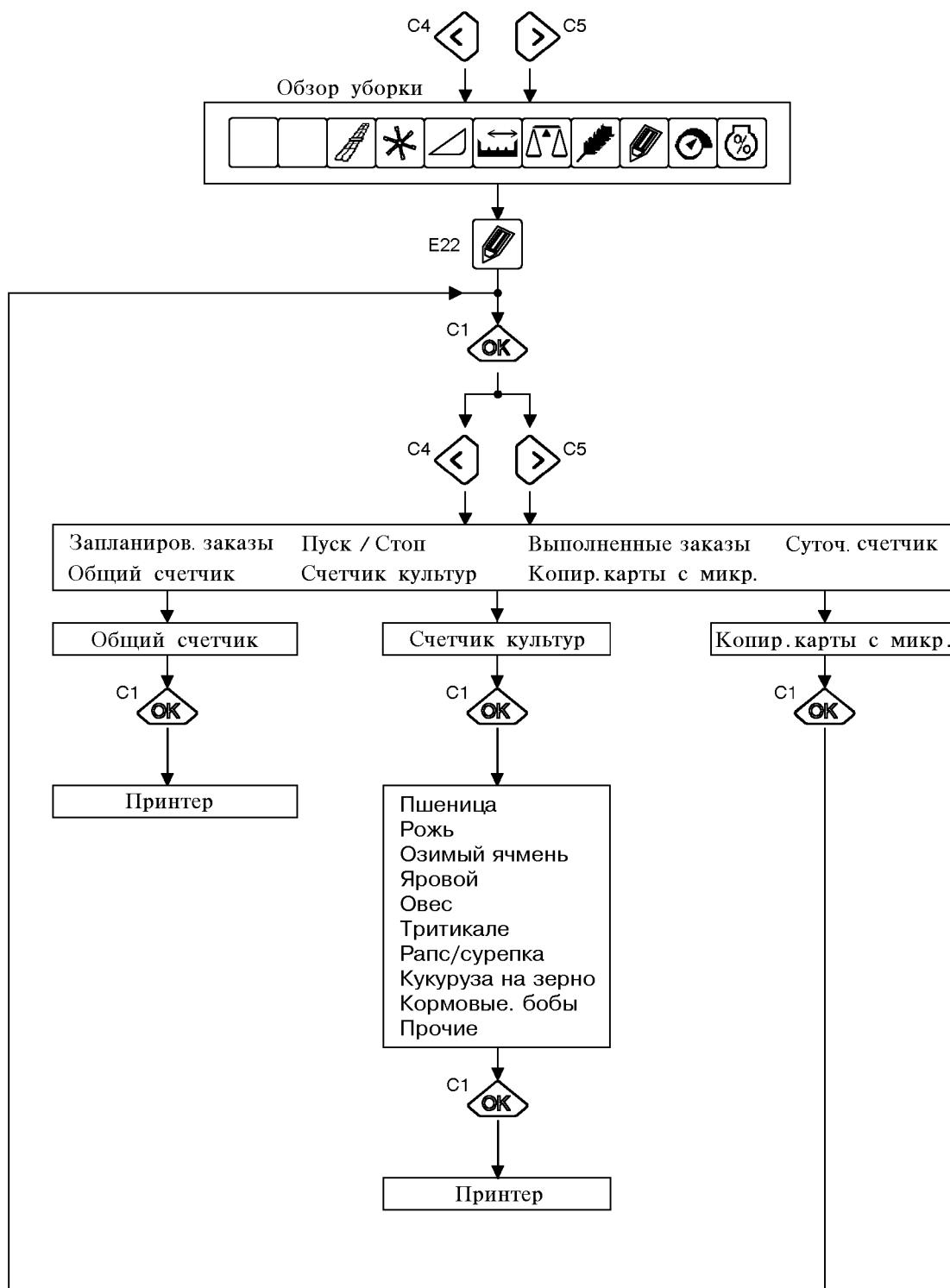
(Рис. 81, 82)

608093		Пшеница		CEBIS
Пшеница				
Часы работы	0.00 h			
Время работы	0.00 h			
Площадь	0.00 ha			
Участок пути в поле	0.00 km			
Вес урожая	0.00 t			
Расход топлива в поле	0.0 l			
Пшеница		Ржь	Озимый ячмень	Яровой ячмень
Овес	Тритикале	Рапс/сурепка	Кукуруза на зерно	
Корнровые бобы	Прочие			

82

Под счетчиком культур на выбор приведены 10 самых важных обмолачиваемых культур. Для всех других культур следует выбрать пункт меню »Прочие«.

(Рис. 82)



608094		Пшеница		CEBIS
Пшеница				
Часы работы	0.00 h			
Время работы	0.00 h			
Площадь	0.00 ha			
Участок пути в поле	0.00 km			
Вес урожая	0.00 t			
Расход топлива в поле	0.0 l			
Принтер				

Данные можно выдать на принтер.

(Рис. 83, 84)

84

608095		Пшеница		CEBIS
Карт. с микросхемой				
№	3	Время работы	0.00 h	
Имя	Сидоров	Часы измельчителя	0.00 h	
Поле	Поле 3	Площадь	0.000 ha	
Культура	Пшеница	Площадь измельчителя	0.000 ha	
Водитель	Сидоровс	Участок пути	0.000 km	
Пуск		Участок рабочего пути	0.000 km	
Стоп		Вес урожая	0.00 t	
Состояние	Остановлен	Вес сух. урожая	0.00 t	
Средн. значение		Влажность	0.00 %	
0.000 1/h	0.00 ha/h	Расход топлива	0.0 l	
0.000 1/ha	0.00 t/h	Расход топлива в поле	0.0 l	
0.000 1/t	0.00 t/ha	Расход топлива на дороге	0.0 l	
Запланиров.заказы	Пуск / стоп	Выполненные заказы	Суточ. счетчик	
Общий счетчик	Счетчик культур	Копир.карты с микр.		

85

Копирование карточки с микросхемой

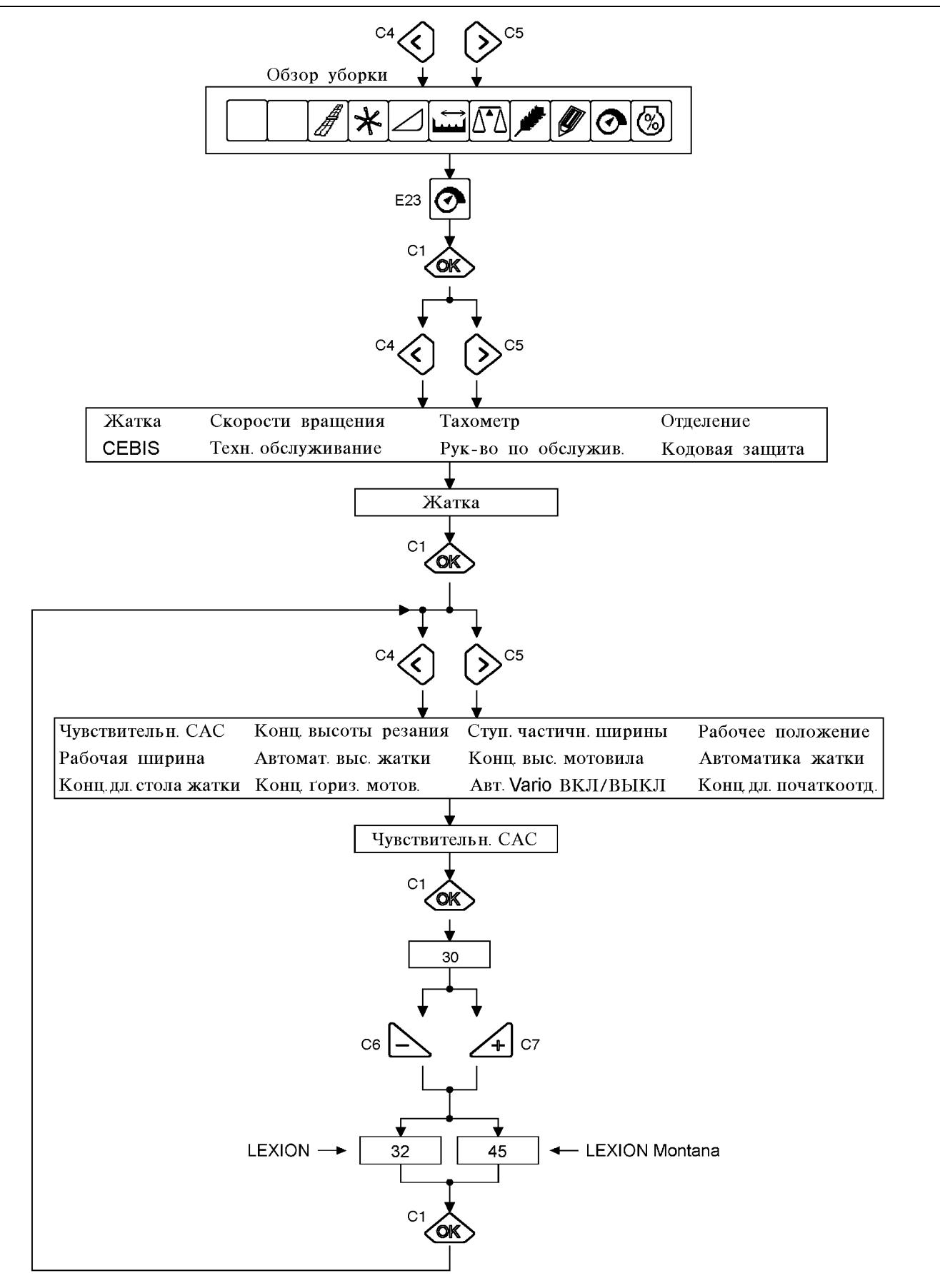
Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

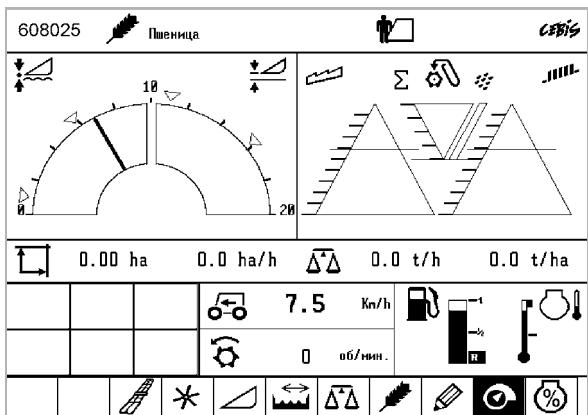
Если карточка с микросхемой после изъятия из устройства чтения карточек будет дефектной, то здесь имеется возможность перекопировать данные, зарегистрированные и сохраненные в системе CEBIS, на новую карточку с микросхемой, при условии, что еще не были загружены новые данные. При вкладывании карточки с микросхемой, на которой необходимо сохранить данные, ответить на вопрос »Произведена замена карточки с микросхемой?« нажатием клавиши »ESC« и перейти к пункту меню »Копирование карточки с микросхемой«.

Процесс копирования может длиться до 1 минуты.

Для копирования требуется вторая карточка с запланированным заказом. Сохраняется максимум 1 мБ, поэтому данные следует времени от времени сохранять.

(Рис. 83, 85)





87

НАСТРОЙКА

Выбрать из обзора уборки при помощи курсорных клавиш (C4 или C5) пункт меню »Настройка« (E23) и вызвать при помощи клавиши »OK« (C1).

Здесь можно выполнить настройки для жатки, скоростей вращения, тахометра и системы CEBIS, проверить контроль отделения, задать предварительные настройки для органов обмолота и чистки, просмотреть статус интервалов техобслуживания, соответствующие работы и руководство по обслуживанию, а также ввести защитный код.

ПУНКТЫ СУБМЕНЮ:

Жатка / Скорости вращения / Тахометр / Отделение / CEBIS / Техническое обслуживание / Руководство по обслуживанию / Кодовая защита

(Рис. 1, 2, 86, 87)

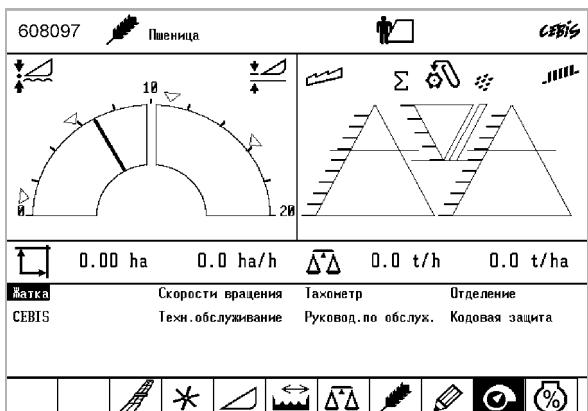
Жатка

Здесь производятся важные настройки для учета площади, а также для автоматики жатки.

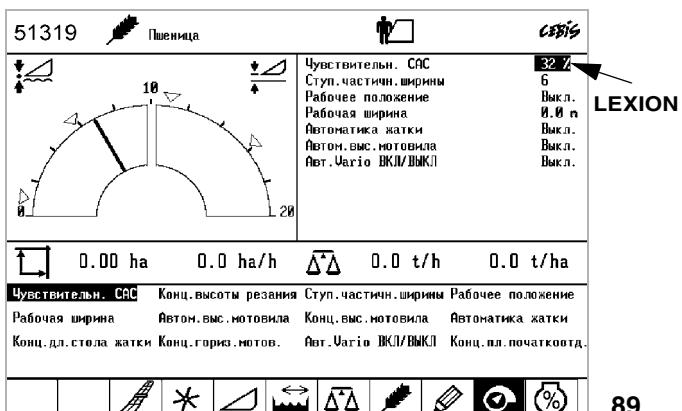
ПУНКТЫ СУБМЕНЮ:

Чувствительность САС / Конц. высоты резания / Ступени частичной ширины / Рабочее положение / Рабочая ширина / Автоматика высоты мотовила / Конц. высоты мотовила / Автоматика жатки / Конц. длины стола жатки / Конц. горизонт. перемещения мотовила / Вариоавтом. ВКЛ./ВЫКЛ / Конц. пластин початкоотделителя

(Рис. 86, 88)



88



89

Чувствительность системы САС

Установить чувствительность автоконтурной системы при помощи клавиш +/- (C6 и C7) и подтвердить. До этого должны быть изучены концевые упоры жатки! Здесь имеет место воздействие на скорость реагирования жатки с системой САС.

Диапазоны настройки:

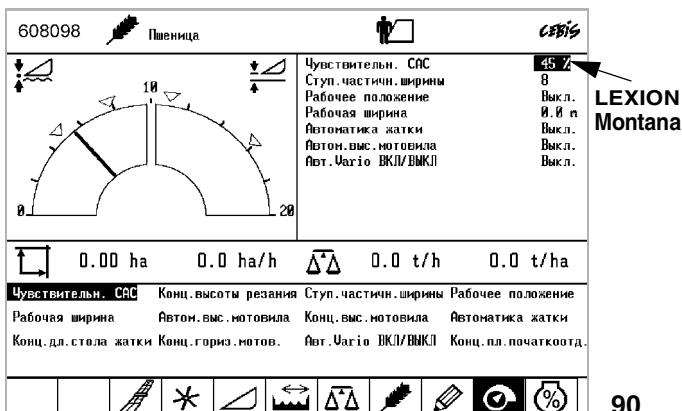
Жатка для зерновых от 0 % до 48 % / рекомендация 32 %
То же, LEXION Montana от 0 % до 48 % / рекомендация 45 %
Соявая жатка от 49 % до 60 % / рекомендация 55 %
Початкоотделитель от 61 % до 100 % / рекомендация 80 %

При 0 % сигналы копирных скоб не учитываются, при 100 % макс. влияние копирных скоб на автоматическое регулирование высоты резки.

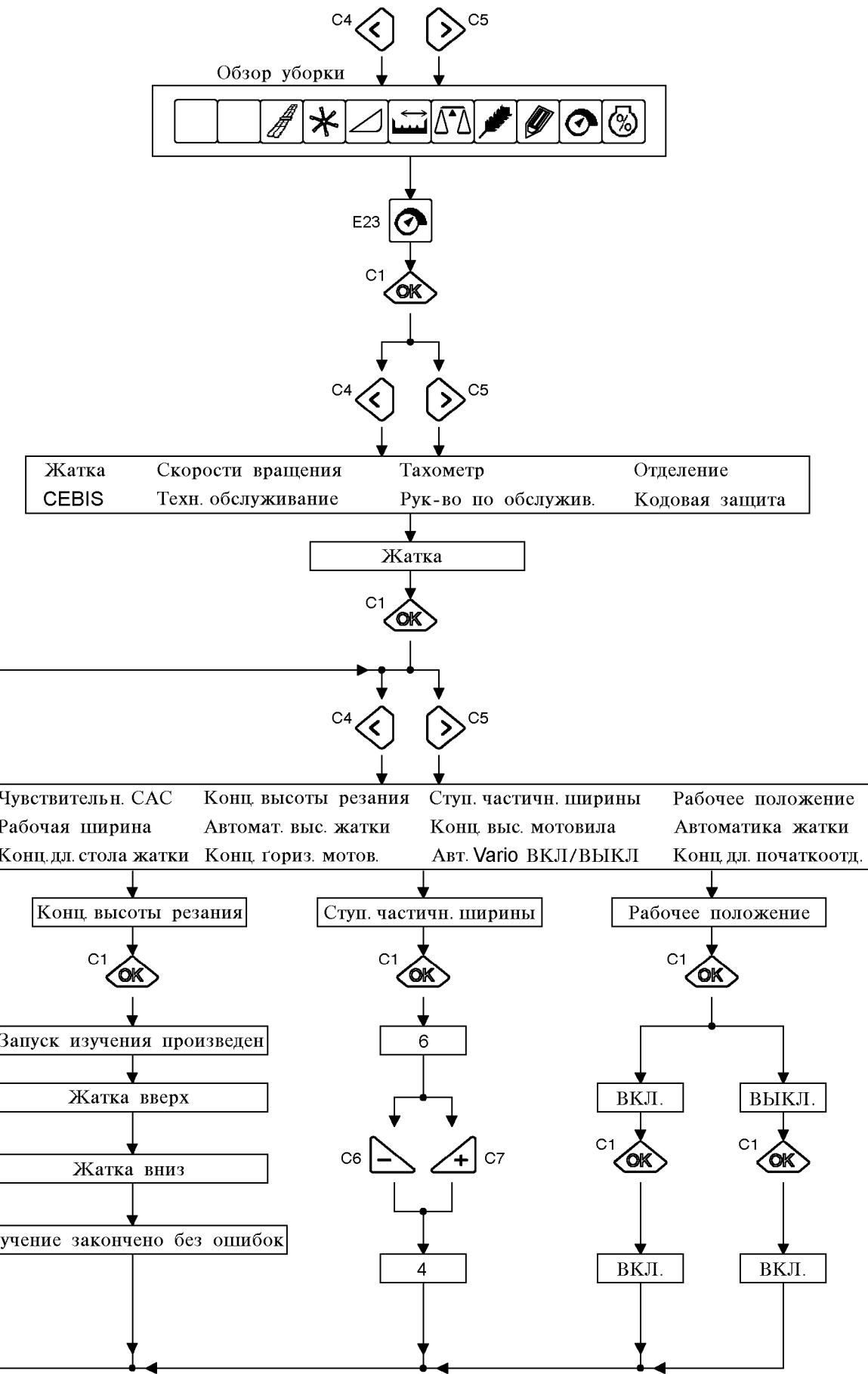
При помощи клавиши подтверждения (C1) вызвать пункт меню »ЧУВСТИТЕЛЬНОСТЬ«, посредством помощи клавиш +/- (C6 или C7) настроить скорость реагирования и подтвердить при помощи клавиши »OK« (C1).

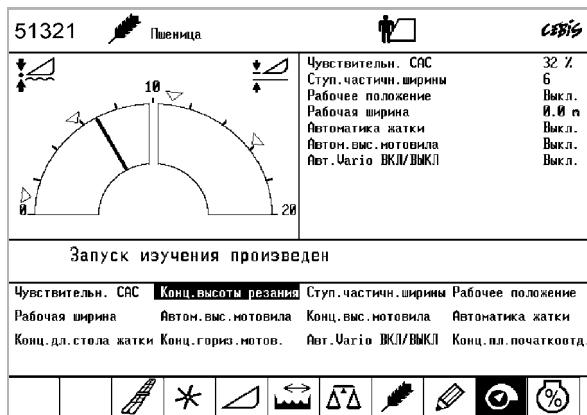
Установленная чувствительность показывается на индикаторном поле »2« на левой шкале ориентировочных значений в виде деления шкалы, и на индикаторном поле »3« в виде значения.

(Рис. 1, 86, 89, 90)



90





92

Концевые упоры для высоты резания

Здесь произвести изучение концевых упоров жатки приведенным ниже образом. Молотилка и жатка при этом должны быть включены:

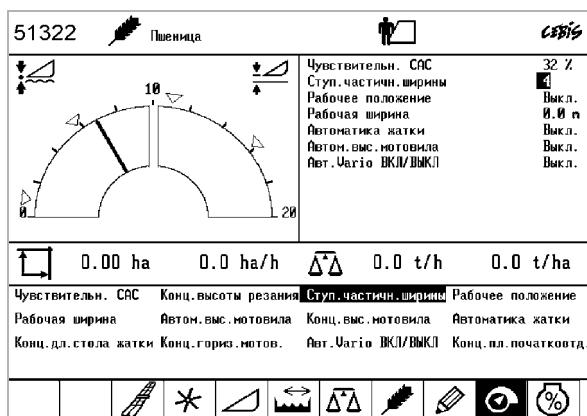


Обратить внимание!

На машине **LEXION Montana** вывести осевые цилиндры на 75% и установить угол резки (стол жатки) параллельно земле!

Активировать пункт меню при помощи клавиши »OK« (C1). На экране появляются сообщения о действиях, которые Вам следует выполнить!

(Рис. 91, 92)



93

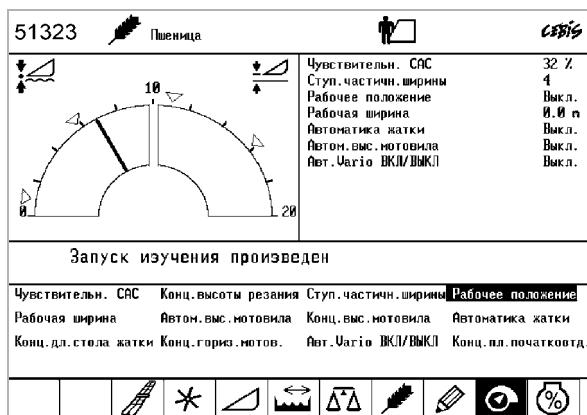
Ступени частичной ширины

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

Здесь задать желаемые ступени частичной ширины (4, 5, 6, 7 или 8 ступеней) при помощи клавиш $+/$ – (C6 или C7) и подтвердить клавишей »OK« (C1).

Для жатки рекомендуются 4 ступени, для 4-рядного или 8-рядного початкоотделителя 4 ступени, для 5-ядного початкоотделителя 5 ступеней и для 6-рядного 6 ступеней. Для правильного учета площади важно сообщить системе в обзоре уборки, что рабочая ширина используется не полностью. При подъеме жатка автоматически переключается на полную рабочую ширину.

(Рис. 1, 91, 93)



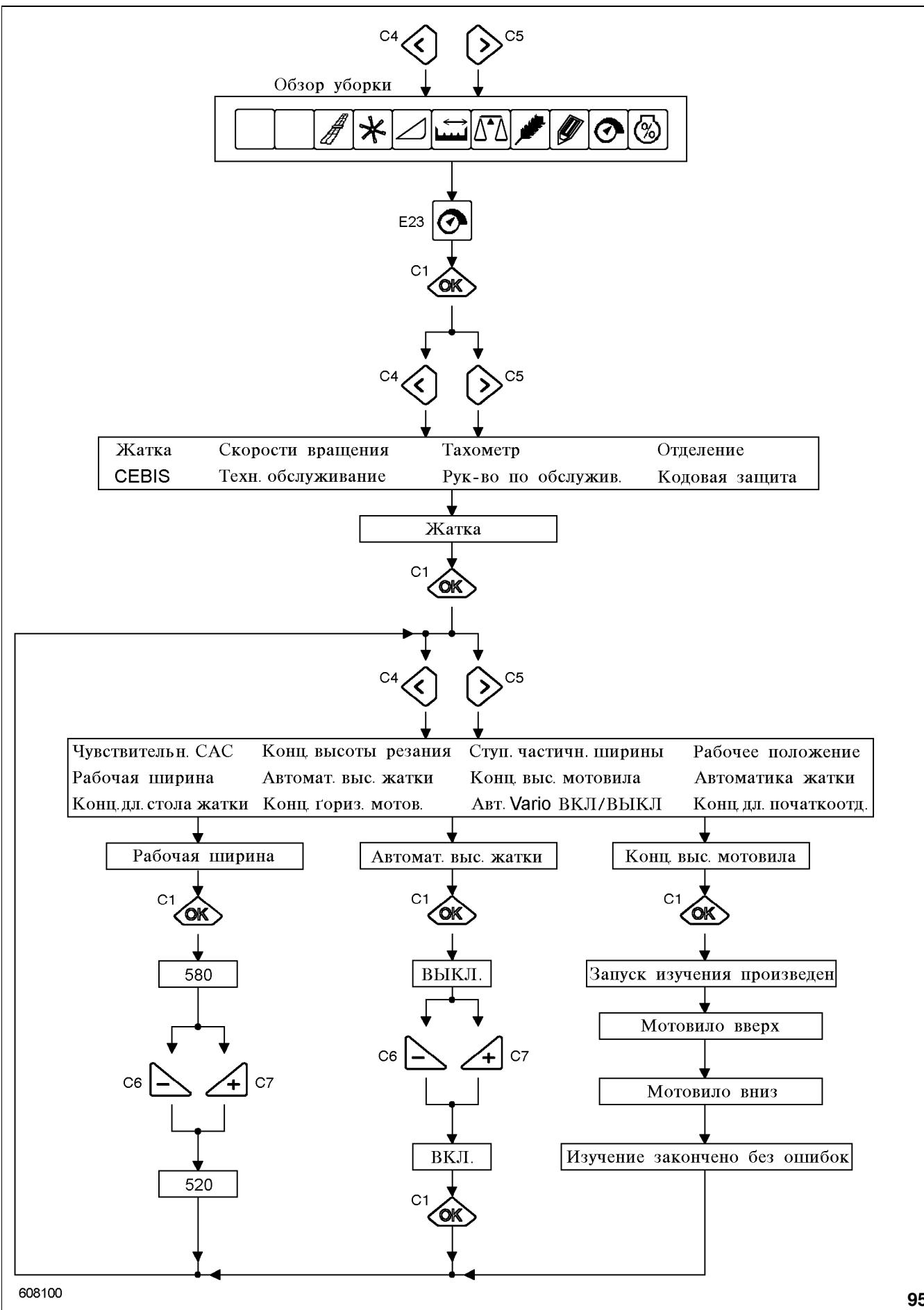
94

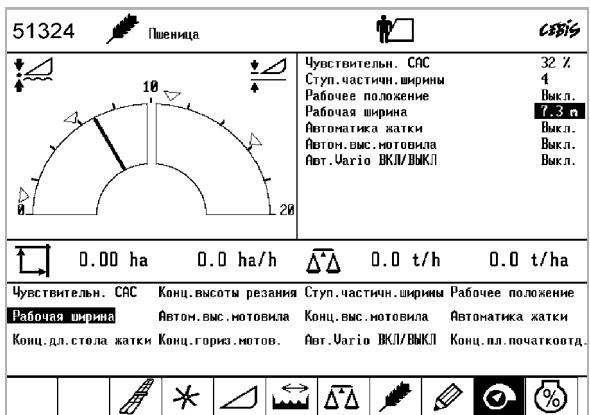
Рабочее положение

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

Появляется сообщение »Обучение включено« и перенимается актуальная или желаемая высота подъема жатки в качестве границы между рабочим положением и поднятой жаткой. Для точного учета площади система CEBIS на основе этого положения определяет, поднята ли жатка, прерывает счет площади и автоматически переключает возможно включенный режим частичной ширины назад на полную рабочую ширину.

(Рис. 91, 94)





96

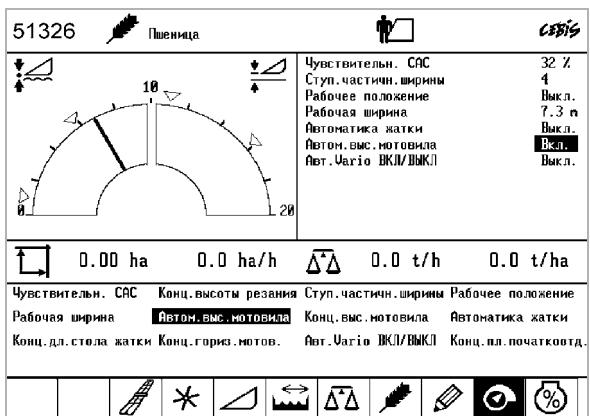
Рабочая ширина

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

Здесь задается рабочая ширина при помощи клавиш +/– (C6 или C7). (Клавиша »–«: рабочая ширина меньше; клавиша »+«: рабочая ширина больше).

Рабочая ширина жатки – это ширина резки минус 20 – 30 см (например, 5,4 м – 20 см = 520 см). Рабочая ширина початкоотделителя равна количеству рядов, умноженному на ширину междуурядий (например, 6 рядов x 80 см. = 480 см). Правильная рабочая ширина важна для расчета площади. Она должна быть вновь введена при первом пуске в работу и при каждой смене приставки.

(Рис. 1, 95, 96)



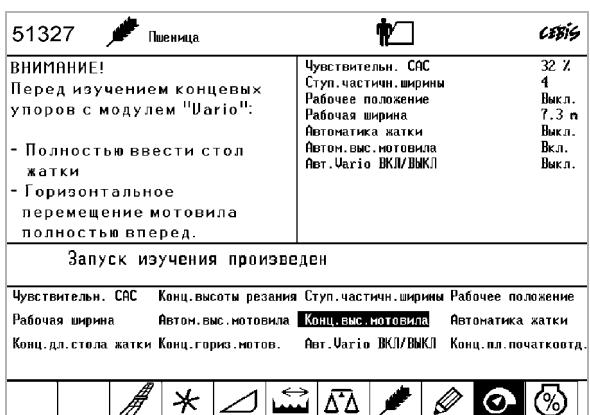
97

Автоматика высоты мотовила

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

Здесь можно при помощи клавиш +/- (C6 или C7) включить или отключить автоматическую высоту мотовила, если, к примеру, машина вместо жатки оснащается приставкой для сбора кукурузы или наоборот.

(Рис. 1, 95, 97)



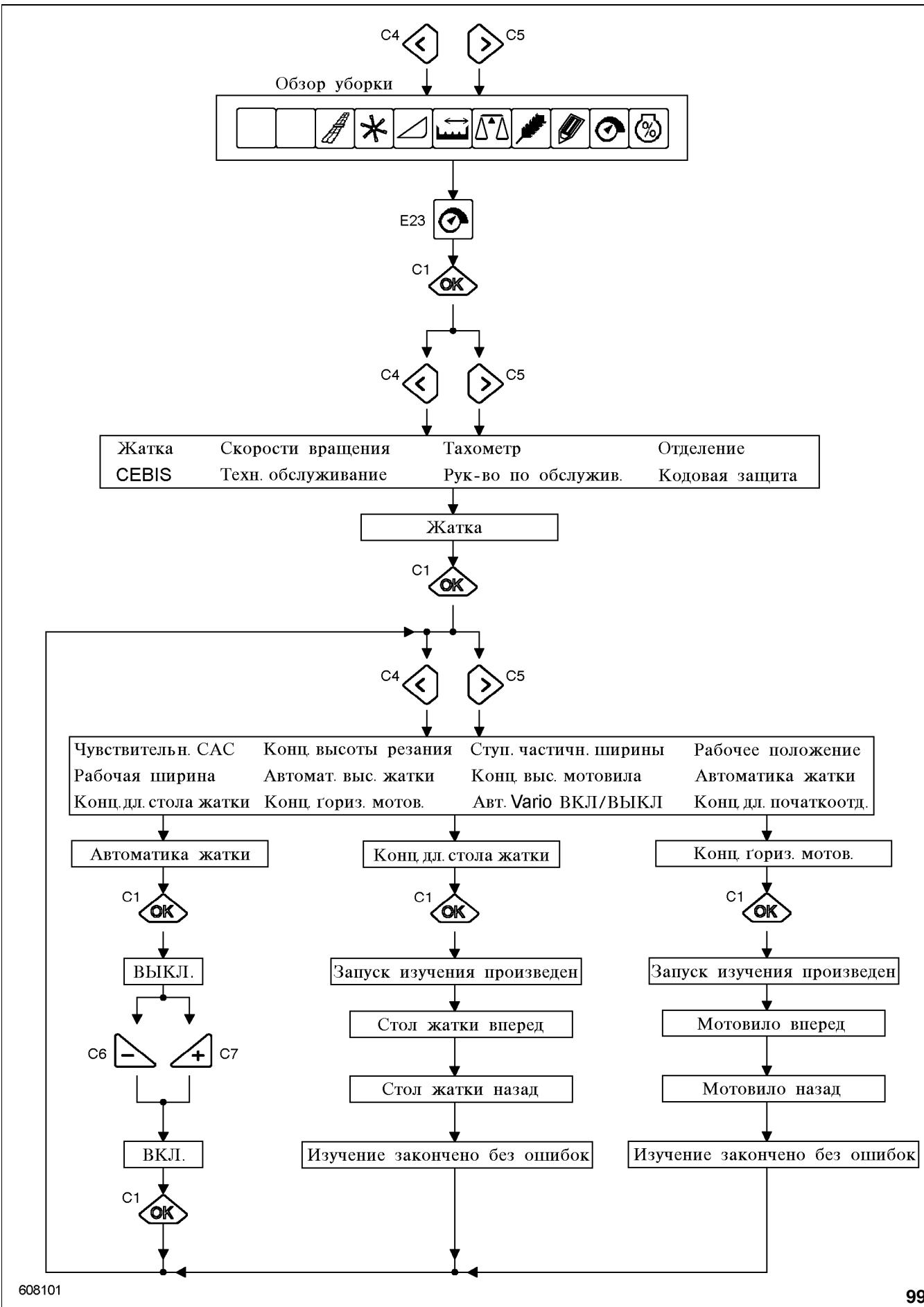
98

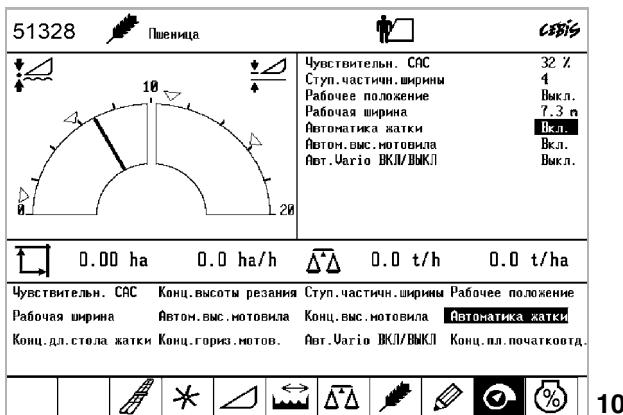
Концевые упоры высоты мотовила

Здесь произвести изучение концевых упоров для автоматики высоты мотовила следующим образом (молотилка и жатка должны быть включены):

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1). На экране появляются сообщения о действиях, которые Вам следует выполнить – готово!

(Рис. 95, 98)





Автоматика жатки

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

Здесь можно при помощи клавиш +/- (C6 или C7) включить или отключить автоматику жатки (автоматическая высота мотовила, автоматическая скорость вращения мотовила и т.д.), если, к примеру, машина вместо жатки оснащается приставкой для сбора кукурузы или наоборот.

(Рис. 1, 99, 100)



Концевые упоры для длины стола жатки

Здесь произвести изучение концевых упоров для предварительно выбранной длины стола жатки следующим образом (молотилка и жатка для этого должны быть включены):

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1). На экране появляются сообщения о действиях, которые Вам следует выполнить – готово!

(Рис. 99, 101)

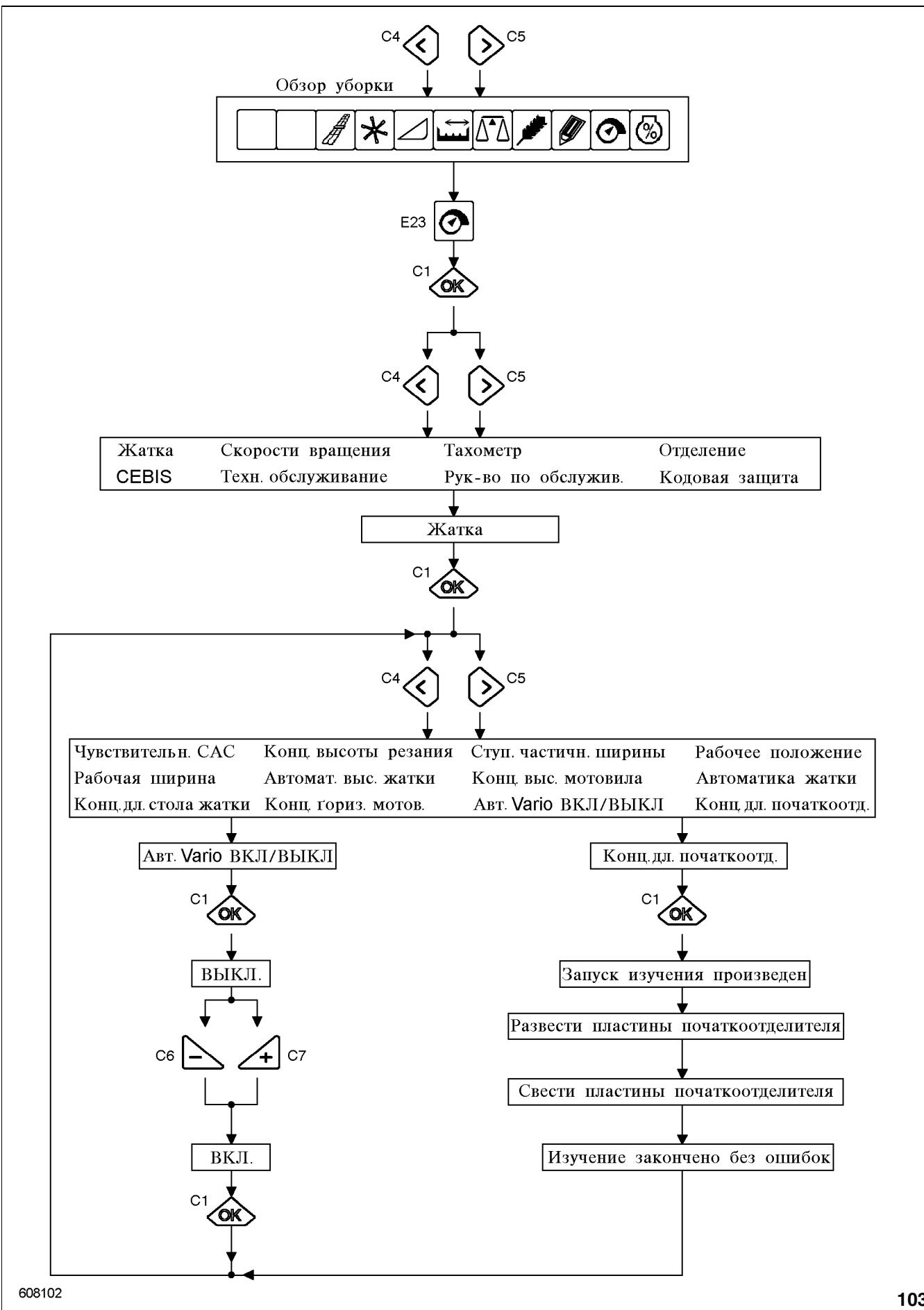


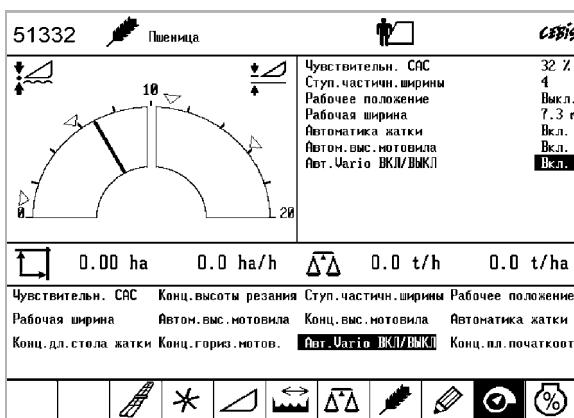
Концевые упоры горизонтального перемещения мотовила

Здесь произвести изучение концевых упоров для автоматики горизонтального перемещения мотовила следующим образом (молотилка и жатка для этого должны быть включены):

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1). На экране появляются сообщения о действиях, которые Вам следует выполнить – готово!

(Рис. 99, 102)





Вариоавтоматика ВКЛ./ВЫКЛ.

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

Здесь можно при помощи клавиш +/– (C6 или C7) включить или выключить вариоавтоматику (изменение длины стола жатки).

(Рис. 1, 103, 104)

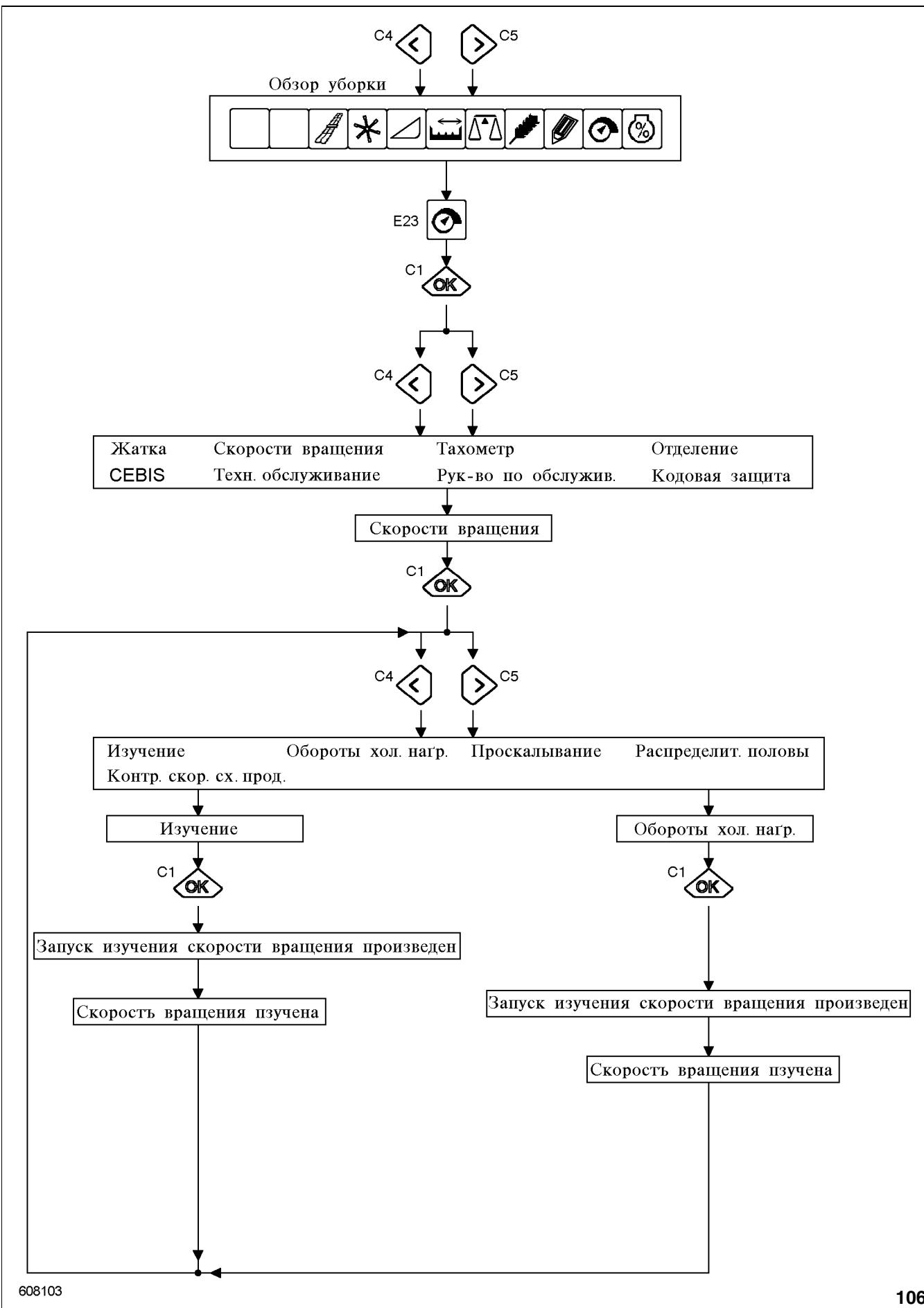


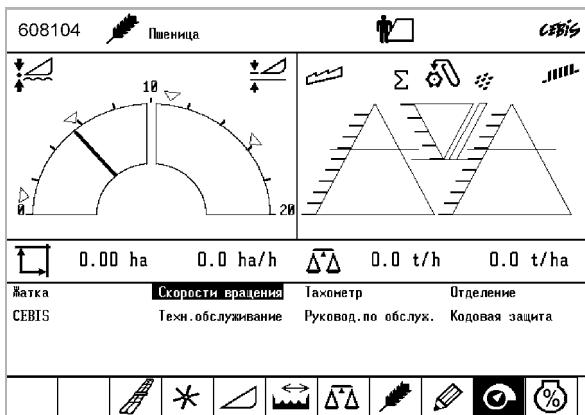
Концевые упоры пластин початкоотделителя

Здесь произвести изучение концевых упоров для предварительного выбора настройки пластин початкоотделителя на приставке для уборки кукурузы следующим образом (молотилка и жатка для этого должны быть включены):

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1). На экране появляются сообщения о действиях, которые Вам следует выполнить!

(Рис. 103, 105)

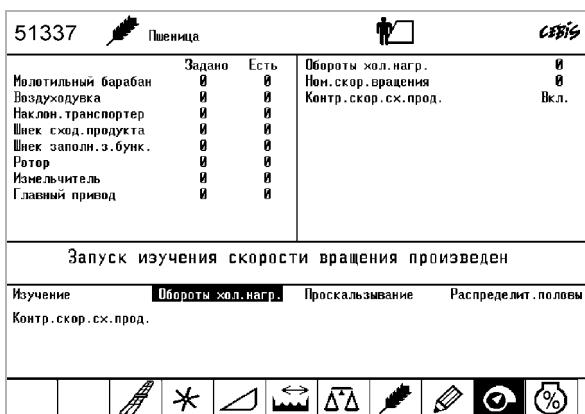




107



108



109

Скорости вращения

Здесь выполняются настройки для контроля скоростей вращения рабочих органов.

Актуальные скорости вращения рабочих органов можно выучить в качестве заданных значений, можно установить контролируемое проскальзывание. Можно установить обороты холостой нагрузки двигателя.

ПУНКТЫ СУБМЕНЮ:

Изучение / Обороты хол. нагр. / Проскальзывание / Распределит. половы / Контр. скор. сх. прод.

(Рис. 106, 107)

Изучение скоростей вращения

Указание!

Перед »изучением« скоростей вращения рабочих органов необходимо произвести »изучение оборотов холостой нагрузки«.

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

Включить жатку и молотилку и нажать клавишу »OK« (C1) при оборотах холостой нагрузки двигателя (см. пункт меню ОБОРОТЫ ХОЛОСТОЙ НАГРУЗКИ). Производится изучение актуальных действительных скоростей вращения рабочих органов в качестве заданных значений. Система контроля скорости вращения рабочих органов перенимает изученные скорости и включает сигнал тревоги, если проскальзывание становится больше выбранного (см. пункт меню ПРОСКАЛЬЗЫВАНИЕ).

При изменении, к примеру скорости вращения молотильного барабана заданное значение скорости вращения вновь изучается автоматически. Повторное изучение скоростей вращения требуется лишь после ремонта, например, после замены ременного шкива.

(Рис. 106, 108)

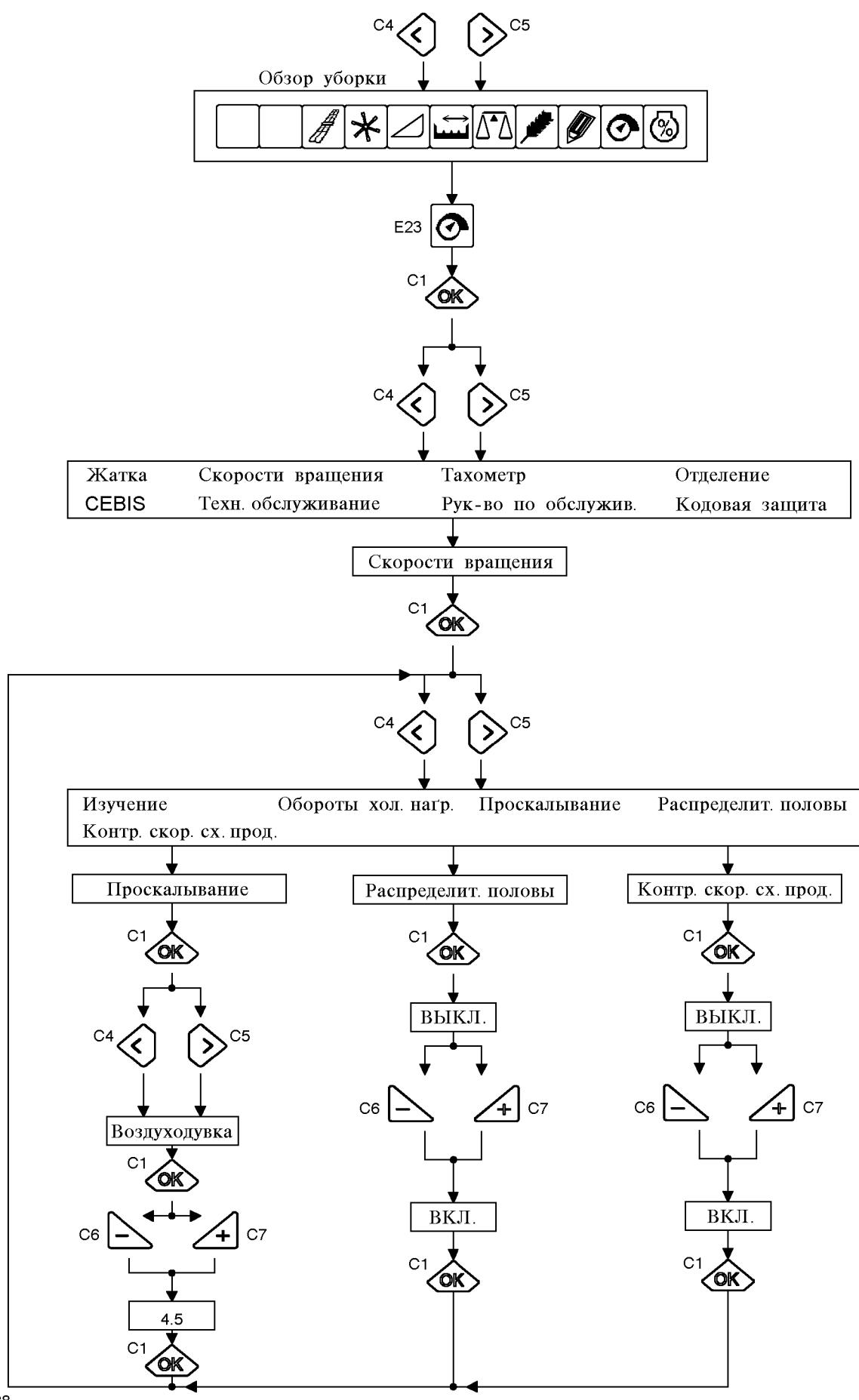
Обороты холостой нагрузки

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

Для изучения оборотов холостой нагрузки оставить комбайн работать на месте при полном газе, с включенными молотилкой и жаткой. Затем нажать клавишу »OK« (C1).

Обороты холостой нагрузки важны для расчета степени загрузки двигателя и контроля перегрузки двигателя. При первом пуске приставки в эксплуатацию, а также при каждой смене приставки необходимо вновь изучить обороты холостой нагрузки.

(Рис. 106, 109)



51339 Пшеница				CEBIS
Молотильный барабан	Задано 0	Есть 0	Обороты хол.нагр.	0
Воздуходувка	И	И	Ном.скор.вращения	0
Наклон.транспортер	И	И	Контр.скор.сх.прод.	Выкл.
Шnek сход. продукта	И	И		
Шnek заполи. з. бунк.	0	0		
Ротор	0	0		
Измельчитель	И	И		
Главный привод	И	И		
0.00 ha		0.0 ha/h		0.0 t/h 0.0 t/ha
Изучение		Обороты хол.нагр.		Проскальзывание
				Распределит. половы
				Контр.скор.сх.прод.

111

608105 Пшеница				CEBIS
Молотильный барабан	Задано 0	Есть 0	Стандарт	Есть
Воздуходувка	И	И	Молотильный барабан	7.5
Наклон.транспортер	И	И	Воздуходувка	5.0
Шnek сход. продукта	И	И	Наклон.транспортер	5.0
Шnek заполи. з. бунк.	0	0	Шnek сход. продукта	5.0
Соломотряс	И	И	Шnek заполи. з. бунк.	5.0
Измельчитель	И	И	Соломотряс	10.0
Распределит. половы	И	И	Измельчитель	5.0
Главный привод	0	0	Главный привод	2.5
0.00 ha		0.0 ha/h		0.0 t/h 0.0 t/ha
Молотильный барабан		Воздуходувка		Наклон.транспортер
Шnek заполи. з. бунк.		Соломотряс		Шnek сход. продукта
				Измельчитель
				Главный привод

112

608106 Пшеница				CEBIS
Молотильный барабан	Задано 0	Есть 0	Обороты хол.нагр.	0
Воздуходувка	И	И	Ном.скор.вращения	0
Наклон.транспортер	И	И	Контр.распр. половы	Выкл.
Шnek сход. продукта	И	И	Контр.скор.сх.прод.	Выкл.
Шnek заполи. з. бунк.	0	0		
Соломотряс	И	И		
Измельчитель	И	И		
Распределит. половы	И	И		
Главный привод	0	0		
0.00 ha		0.0 ha/h		0.0 t/h 0.0 t/ha
Изучение		Обороты хол.нагр.		Проскальзывание
				Распределит. половы
				Контр.скор.сх.прод.

113

608107 Пшеница				CEBIS
Молотильный барабан	Задано 0	Есть 0	Обороты хол.нагр.	0
Воздуходувка	И	И	Ном.скор.вращения	0
Наклон.транспортер	И	И	Контр.распр. половы	Выкл.
Шnek сход. продукта	И	И	Контр.скор.сх.прод.	Выкл.
Шnek заполи. з. бунк.	0	0		
Соломотряс	И	И		
Измельчитель	И	И		
Распределит. половы	И	И		
Главный привод	0	0		
0.00 ha		0.0 ha/h		0.0 t/h 0.0 t/ha
Изучение		Обороты хол.нагр.		Проскальзывание
				Распределит. половы
				Контр.скор.сх.прод.

114

Проскальзывание

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

Выбрать рабочие органы при помощи курсорных клавиш (C4 или C5), подтвердить и задать контролируемое проскальзывание при помощи клавиш +/– (C6 или C7) в (%).

Ориентировочные значения:

Молотильный барабан	=	7,5%
Главный привод	=	2,5%
Соломотряс	=	10,0%
остальные агрегаты	=	5,0%

Слишком большое проскальзывание ремней говорит о перегрузке и/или плохо натянутых или изношенных ремнях. Регулярно проверять натяжение клиновых ремней (см. меню »ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ«). Поврежденные клиновые ремни сразу же менять на новые.

ПУНКТЫ СУБМЕНЮ (роторная машина):

Молотильный барабан / Вентилятор / Наклонный транспортер / Сходовой продукт / Элеватор / Ротор / Измельчитель / Главный привод

ПУНКТЫ СУБМЕНЮ (машина с соломотрясом):

Молотильный барабан / Вентилятор / Наклонный транспортер / Сходовой продукт / Элеватор / Соломотряс / Измельчитель / Главный привод

(Рис. 1, 110, 111, 112)

Контроль разбрасывателя половы

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

Здесь при помощи клавиш +/– (C6 или C7) включается и выключается контроль скорости вращения разбрасывателя половы, чтобы при отсутствующем или снятом разбрасывателе половы не срабатывал соответствующий сигнал тревоги.

Если производится установка или, соответственно, повторная установка разбрасывателя половы и опознается скорость вращения, то контроль автоматически переключается на »ВКЛ.«.

(Рис. 1, 110, 113)

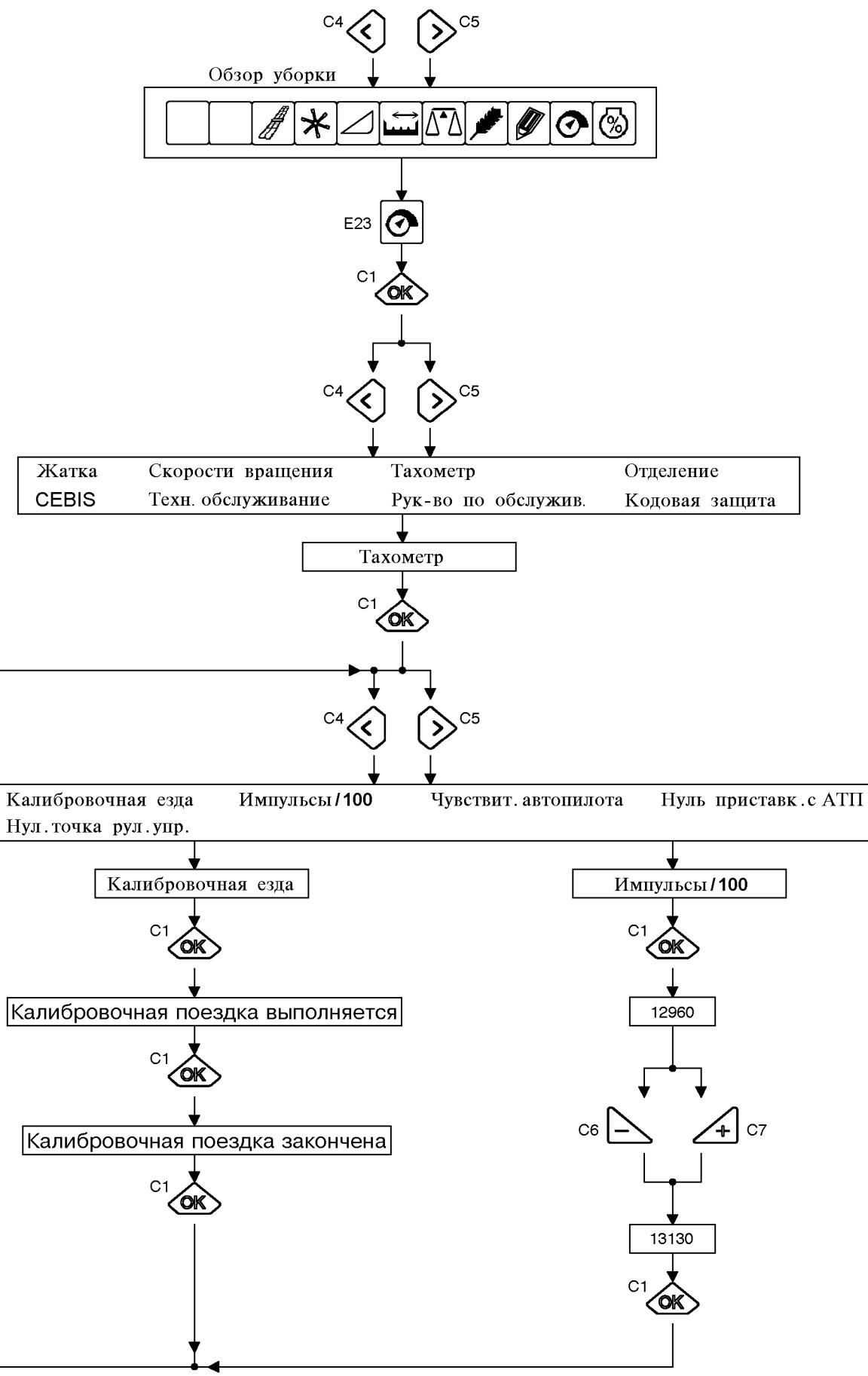
Контроль скорости вращения элеватора сходового продукта

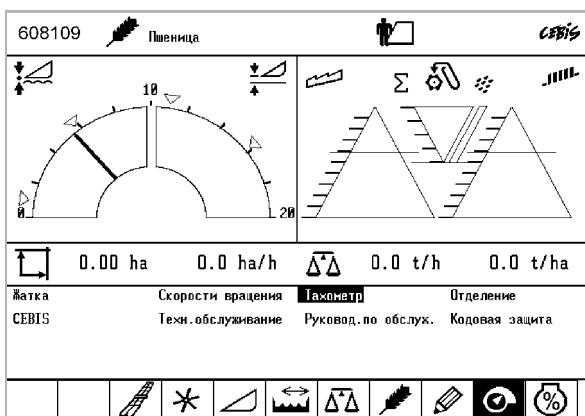
Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

Здесь при помощи клавиши +/– (C6 или C7) производится отключение или включение контроля скорости вращения элеватора сходового продукта, чтобы при снятой цепи элеватора, к примеру при уборке кукурузы на зерно, не включался соответствующий сигнал тревоги.

Если производится повторная установка цепи элеватора и опознается скорость вращения, то контроль автоматически переключается на »ВКЛ.«.

(Рис. 1, 110, 114)





116

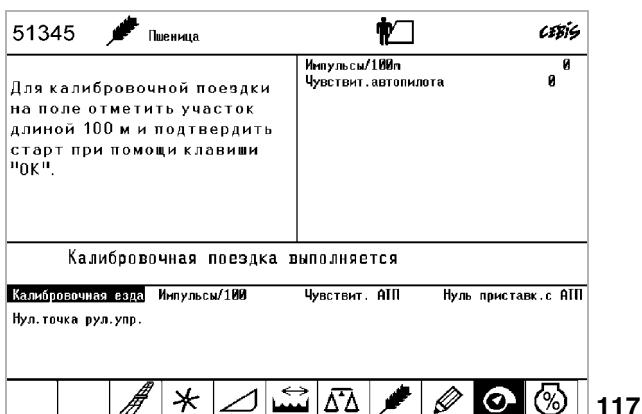
Тахометр

Для правильной индикации скорости движения и определения убранной площади должна быть произведена калибровка тахометра. Это необходимо при замене шин на приводных колесах и при очень большом или очень малом проскальзывании приводных колес. Калибровка производится либо путем калибровочной поездки на 100 м, либо путем прямого ввода коэффициента для импульсов на 100 м.

ПУНКТЫ СУБМЕНЮ:

Калибровочная поездка / Импульсы/100 / Чувствит. автопилота / Нулевая приставк. с автопилотом / Нул. точка рул. управления

(Рис. 115, 116)



117

Калибровочная поездка

Для калибровочной поездки на поле следует отметить участок длиной 100 м и подтвердить старт при помощи клавиши »OK«.

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1); появляется сообщение «Калибровочная поездка выполняется». Произвести калибровочную поездку и подтвердить клавишей »OK« (C1). Этим система CEBIS изучила установленный коэффициент »Импульсы/100 м« в качестве калибровочного значения.

(Рис. 115, 117)



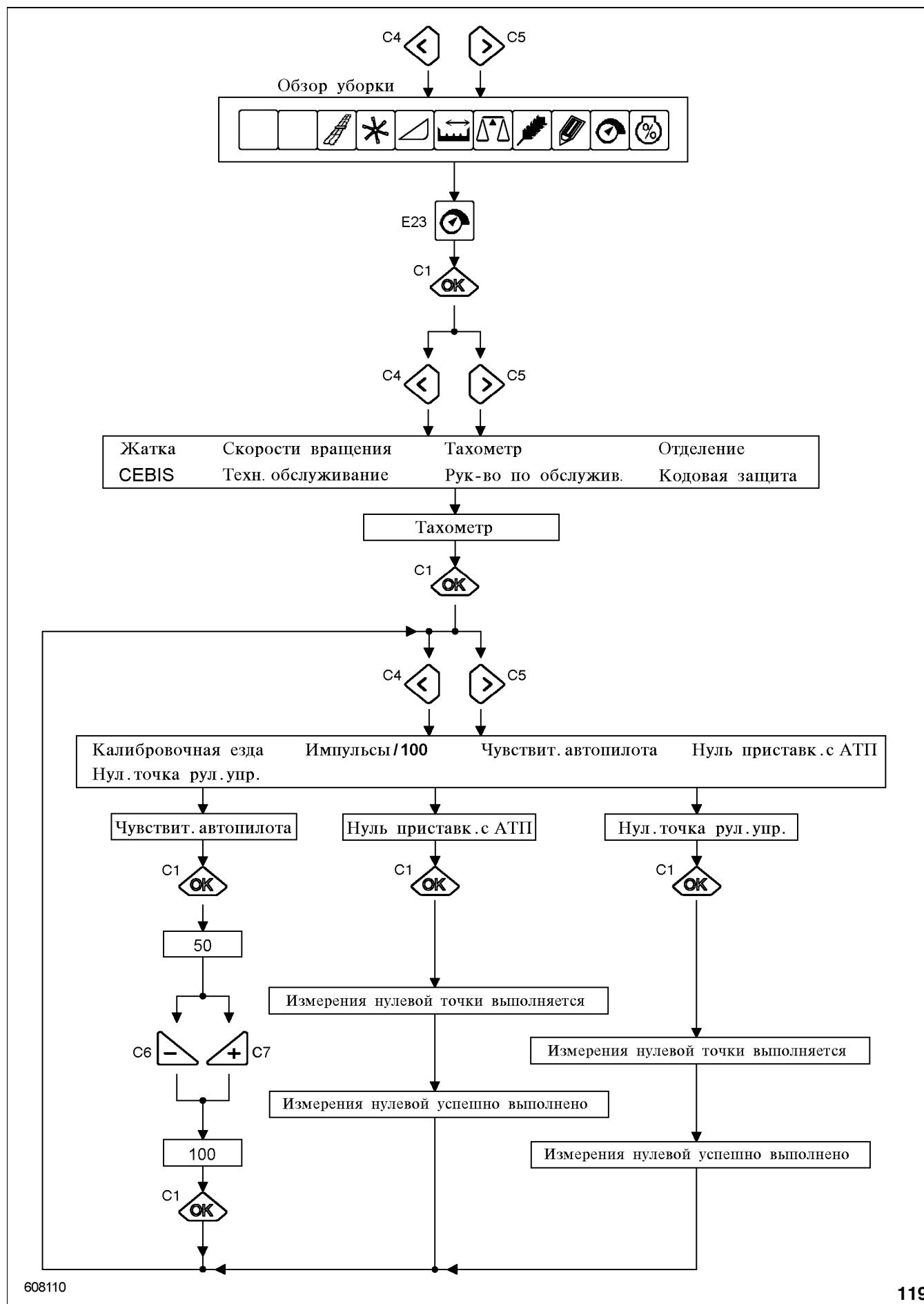
118

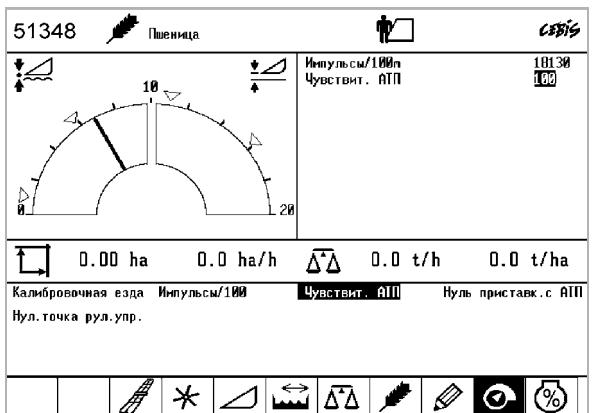
Импульсы/100

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

В этом пункте меню можно при помощи клавиш +/- (C6 или C7) изменить калибровочное значение без повторной калибровочной поездки (– см. стр. 8.2.98, Ориентировочно знаЧениЯ импульсов 100 M для различных шин ведущих колес). В заключение подтвердить!

(Рис. 1, 115, 118)





120

Чувствительность автопилота

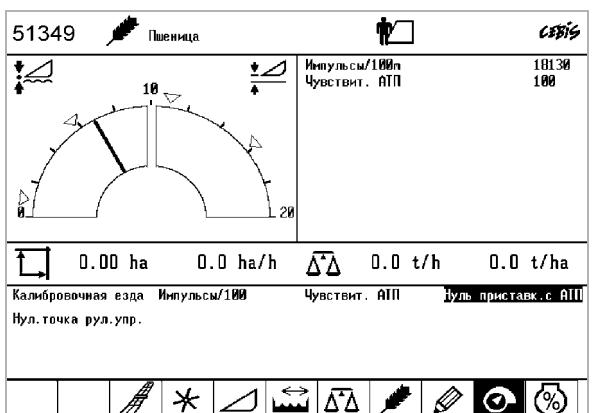
Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

Установить порог срабатывания автопилота при помощи клавиш +/- (C6 и C7) и подтвердить. До этого необходимо изучить нулевые точки лазерного сенсора и рулевого управления! Здесь имеет место воздействие на порог срабатывания автопилота.

>>Диапазон настройки: 50% - 150% / рекомендация 100 %<<

При 50% незначительная чувствительность (меньше движений рулевого управления), при 150% высокая чувствительность (сильные движения рулевого управления).

(Рис. 1, 119, 120)



121

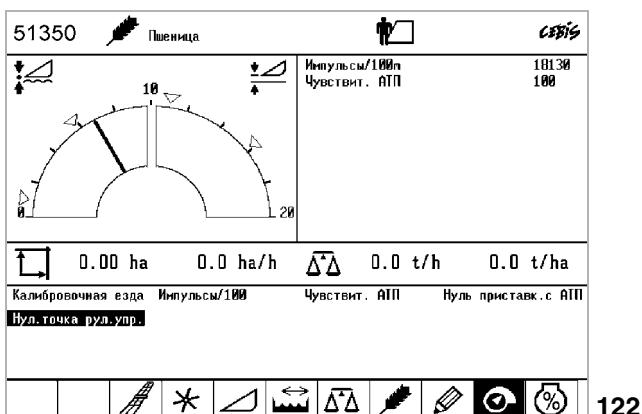
Нулевая точка приставки с автопилотом

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

Здесь при помощи клавиши »OK« (C1) определяется нулевая точка приставки с автопилотом.

Жатка с автопилотом должна быть поднята (лазерный сенсор направлен в воздух). На початкоотделителе копирные дуги должны находиться в состоянии покоя. Молотильный аппарат и приставка должны быть включены, а машина должна работать на оборотах холостой нагрузки.

(Рис. 119, 121)



122

Нулевая точка рулевого управления

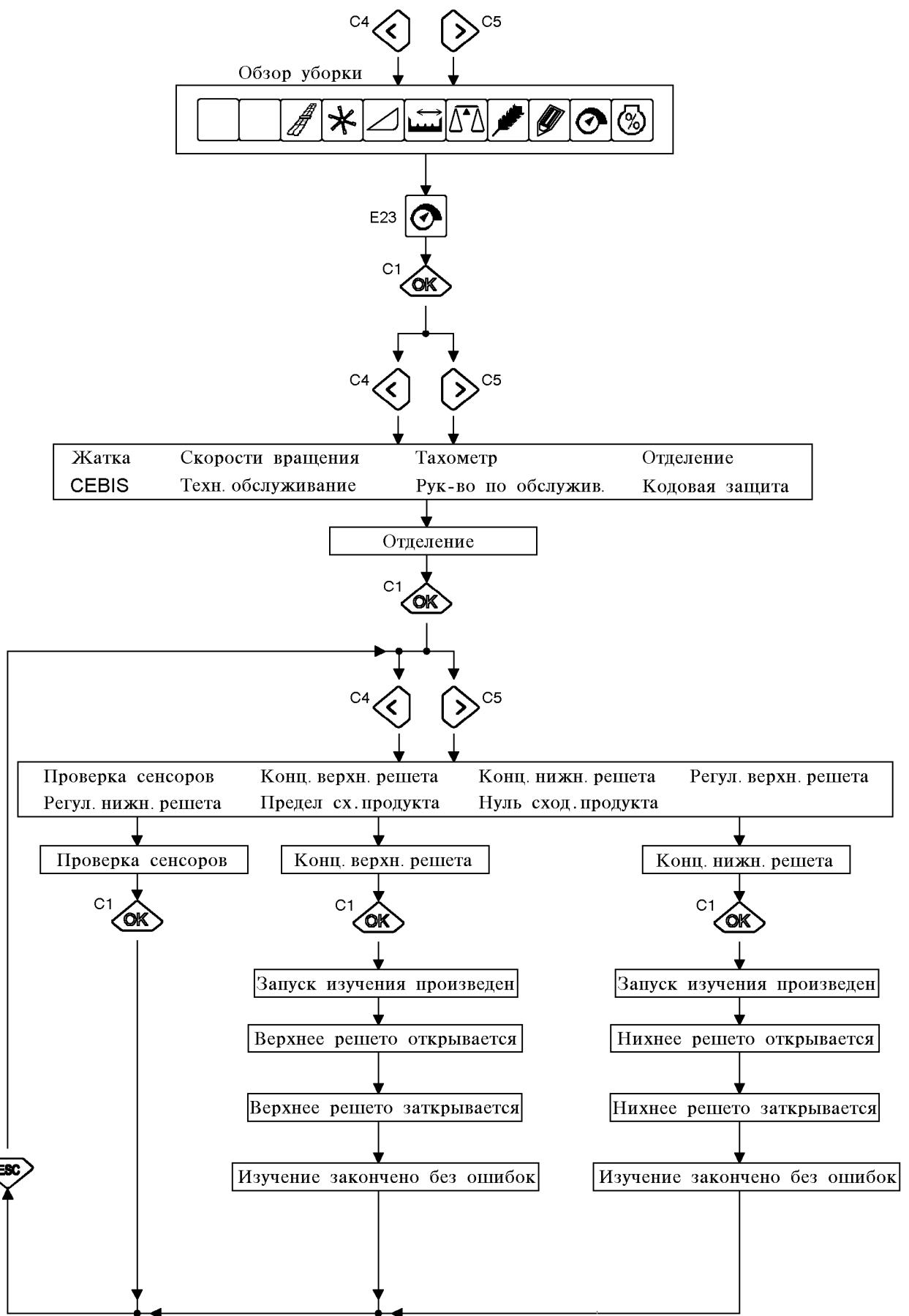
Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

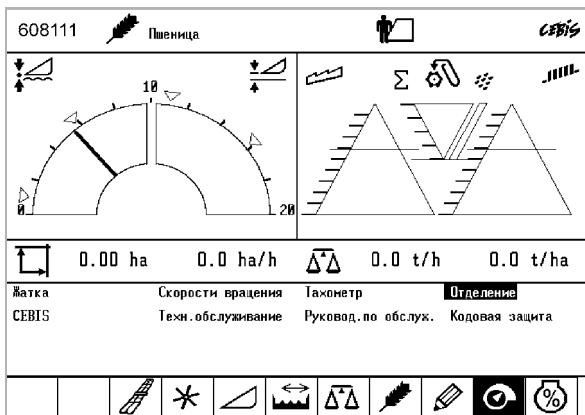
Здесь при помощи клавиши »OK« (C1) определяется нулевая точка датчика угла поворота колес.

Для правильного измерения нулевой точки задние колеса должны быть установлены точно в положении для движения по прямой, молотильный аппарат и приставка должны быть включены, а машина должна работать на оборотах холостой нагрузки.

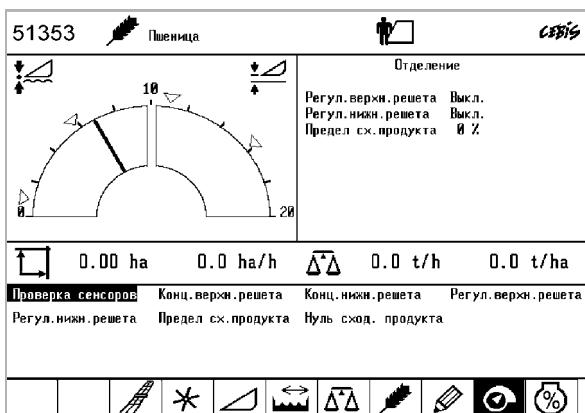
Проехать на машине определенный участок пути, чтобы убедиться в том, что она действительно движется по прямой.

(Рис. 119, 122)

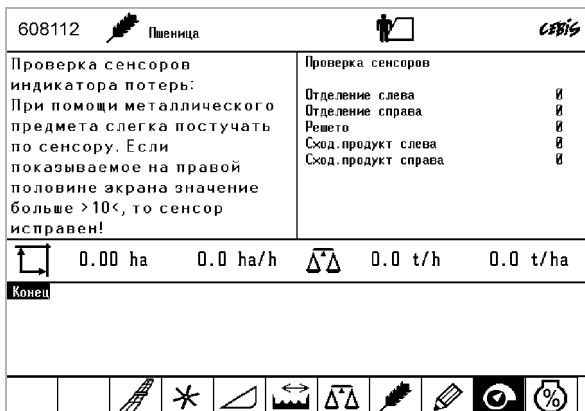




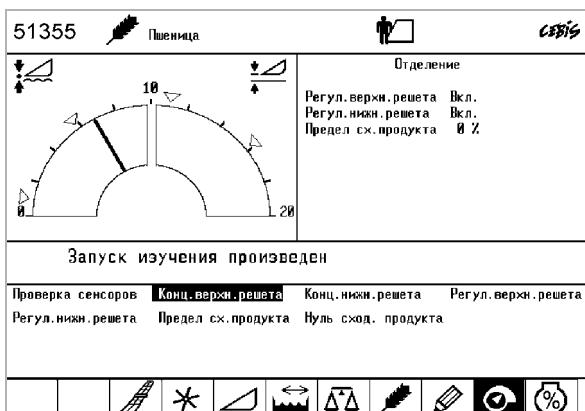
124



125



126



127

Отделение

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

Здесь имеется возможность проверки сенсоров индикатора потерь, здесь производятся предварительные установки для раскрытия решет, здесь можно выключать или включать автоматическое регулирование решет в зависимости от оснащения машины и здесь можно настроить контроль сходового продукта.

ПУНКТЫ СУБМЕНЮ:

Проверка сенсоров / Конц. верхн. решета / Конц. нижн. решета / Регул. верхн. решета / Регул. нижн. решета / Предел сх. продукта / Нуль сход. продукта

(Рис. 123, 124)

Проверка сенсоров

Здесь можно проверить сенсоры отделения слева, отделения справа и сенсор решета на индикаторе потерь следующим образом:

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

Посредством металлического предмета слегка постучать по сензору. Если показанное на экране значение больше »10«, то сенсор в порядке!

(Рис. 123, 125, 126)

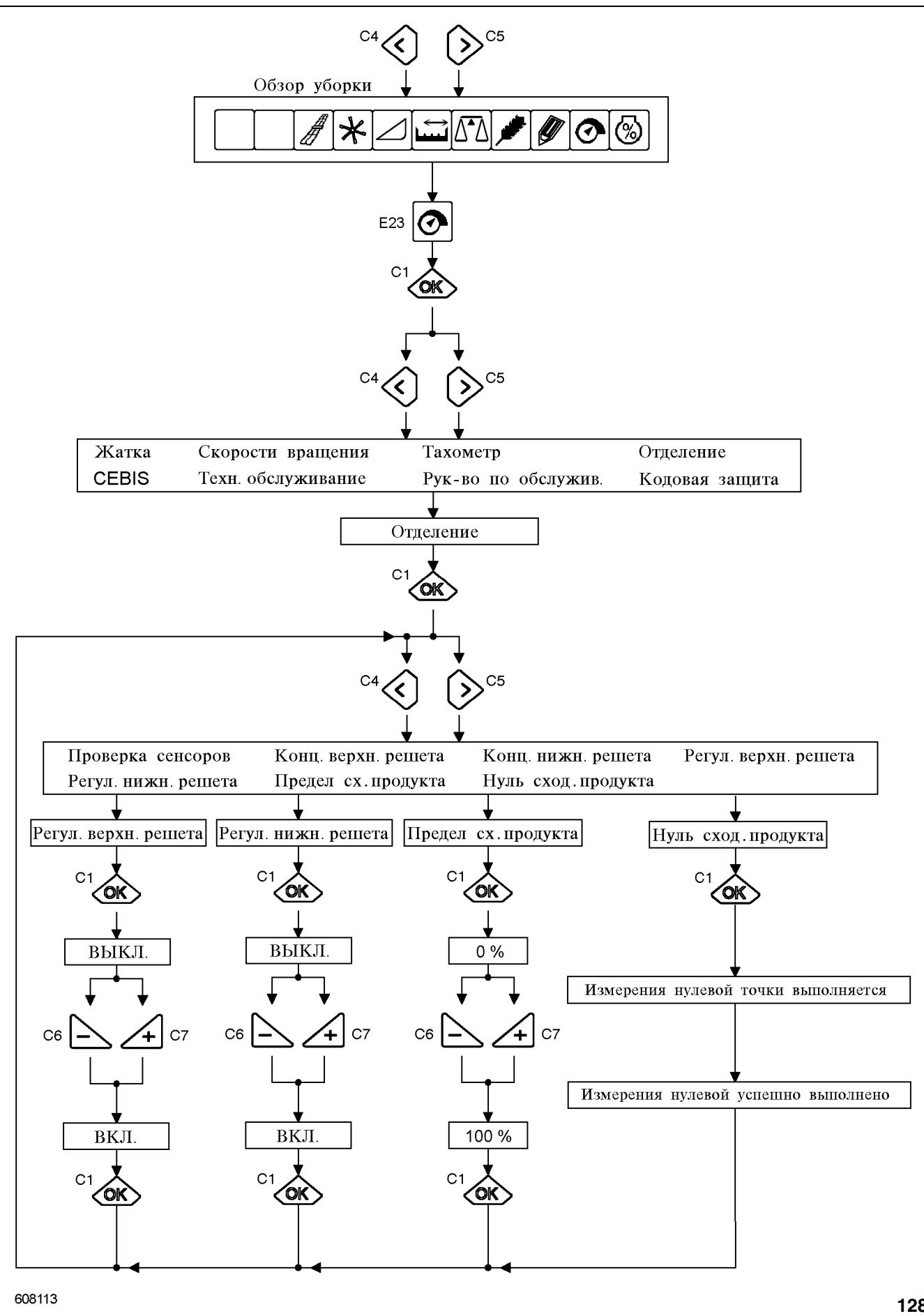
Концевые упоры верхнего и нижнего решет

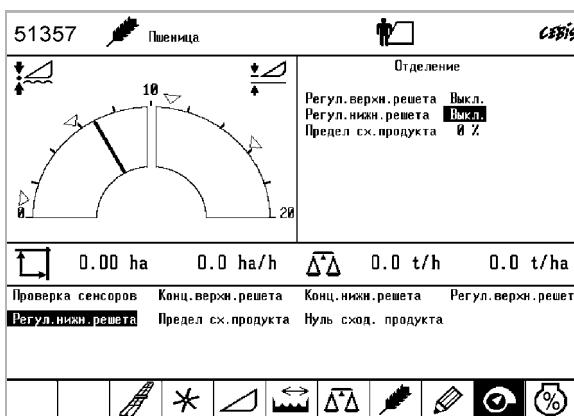
Здесь произвести изучение концевых упоров верхнего и нижнего решет следующим образом (молотилка должна быть включена):

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

Вы получаете информацию об автоматически выполняемых операциях, производится подтверждение успешного изучения концевых упоров. Затем выйти из пункта меню при помощи клавиши ESC (C3).

(Рис. 1, 123, 127)





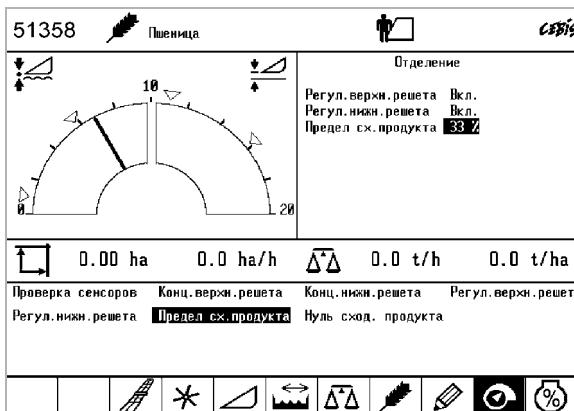
129

Регулировка верхнего решета

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

Здесь при помощи клавиш +/- (C6 или C7) производится отключение или включение регулировки верхнего или нижнего решет, чтобы при отсутствующей или снятой автоматической регулировке решета регулировка и контроль не производились.

(Рис. 1, 128, 129)



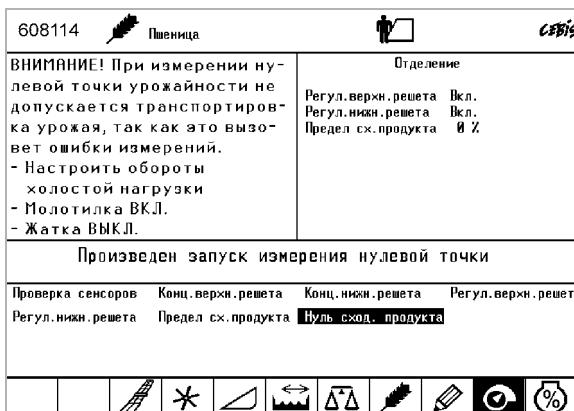
130

Предел сходового продукта

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

При помощи клавиш +/- (C6 и C7) здесь можно настроить графическую индикацию сходового продукта (зона экрана E5) на желаемый уровень между 0 и 100 %. Выше этой границы индикатор мигает.

(Рис. 1, 128, 130)



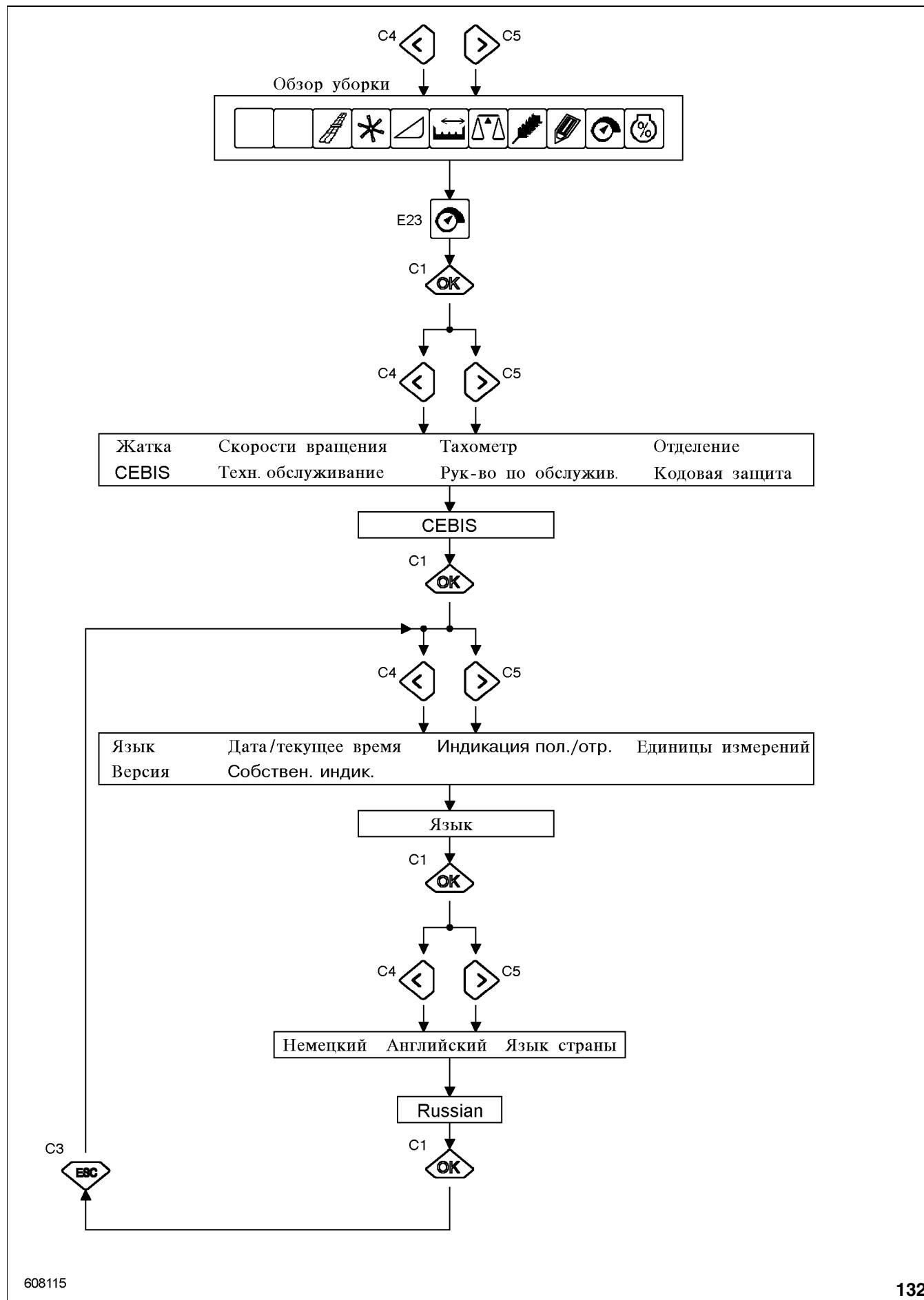
131

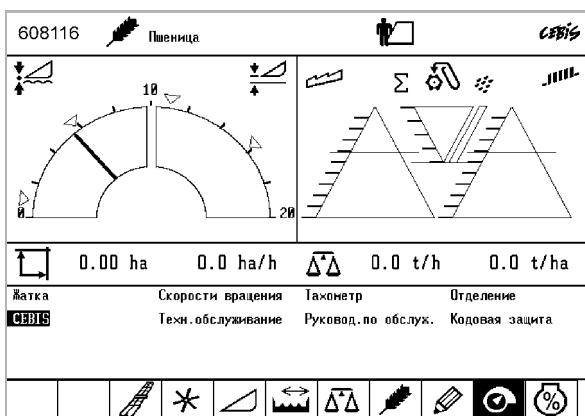
Нулевая точка сходового продукта

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

Здесь при помощи клавиши »OK« (C1) включается замер нулевой точки прибора измерения сходового продукта (световой затвор в элеваторе сходового продукта). Для правильного измерения нулевой точки молотильный аппарат должен быть включен, а машина должна работать на оборотах холостой нагрузки. Не допускается транспортировка убранного материала. Цепь элеватора сходового продукта должна быть правильно натянута.

(Рис. 128, 131)





133

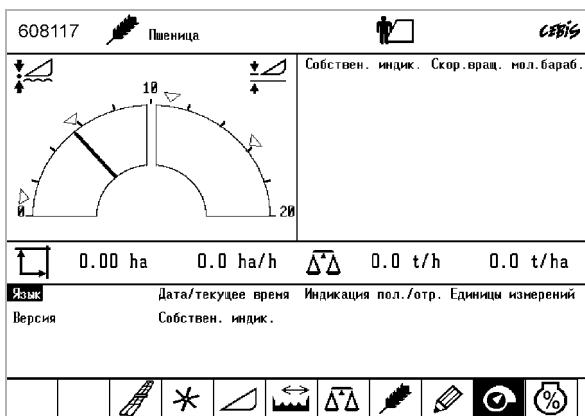
CEBIS

В этом пункте меню можно выбрать язык, изменить дату и текущее время, установить цвет заднего фона на экране по выбору светлый или темный, а также выбрать единицы измерения. Здесь, кроме того, приводится информация об установленной на Вашей машине версии системы CEBIS.

ПУНКТЫ СУБМЕНЮ:

Язык / Дата/текущее время / Индикация пол./отр. / Единицы измерений / Версия / Собствен. индик.

(Рис. 132, 133)



134

Язык

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

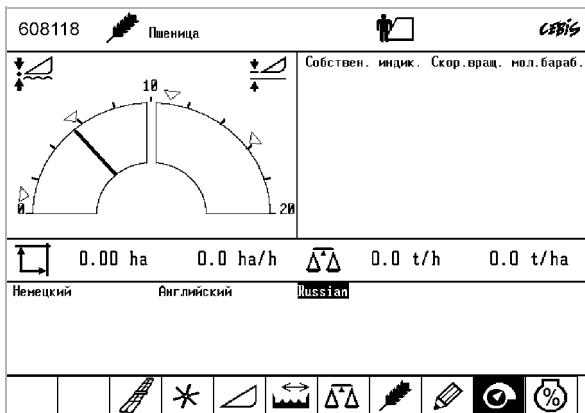
В этом пункте меню можно выбрать желаемый язык при помощи курсорных клавиш (C4 или C5) и подтвердить при помощи клавиши »OK« (C1).

Возможен выбор между немецким языком, английским языком и соответствующим языком страны.

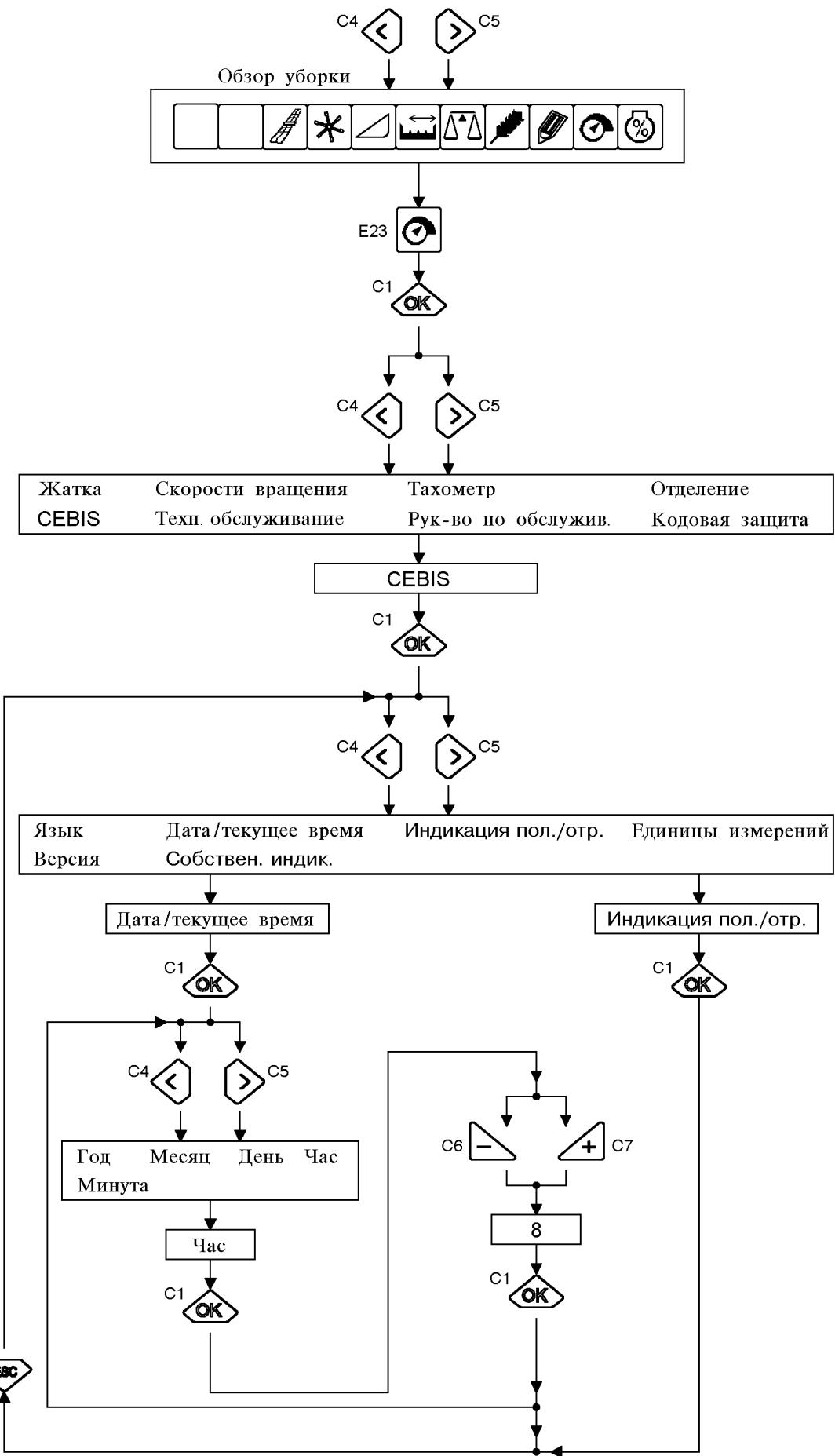
ПУНКТЫ СУБМЕНЮ:

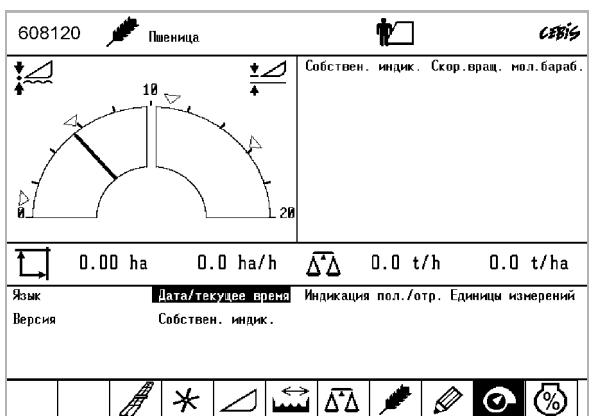
Немецкий язык / Английский язык / Язык страны

(Рис. 1, 132, 134, 135)



135





Дата/текущее время

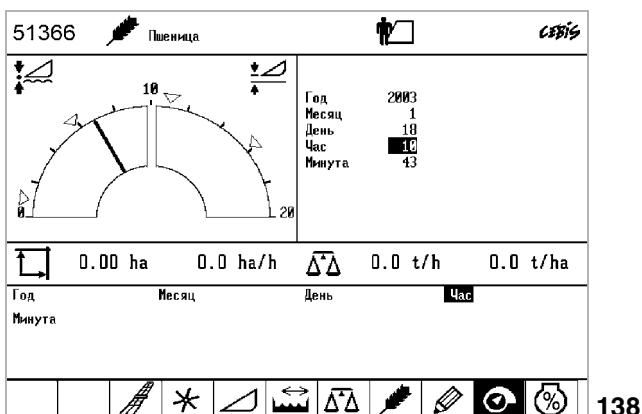
Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

В этом пункте меню можно при помощи курсорных клавиш вызвать требующие изменения показания и в отдельности установить при помощи клавиш +/- (C6 или C7) год, месяц, день, часы и минуты. В заключение подтвердите!

ПУНКТЫ СУБМЕНЮ:

Год Месяц День Час Минута

(Рис. 1, 136, 137, 138)

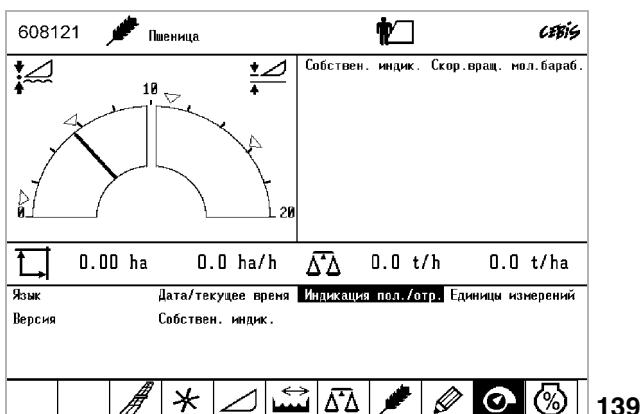


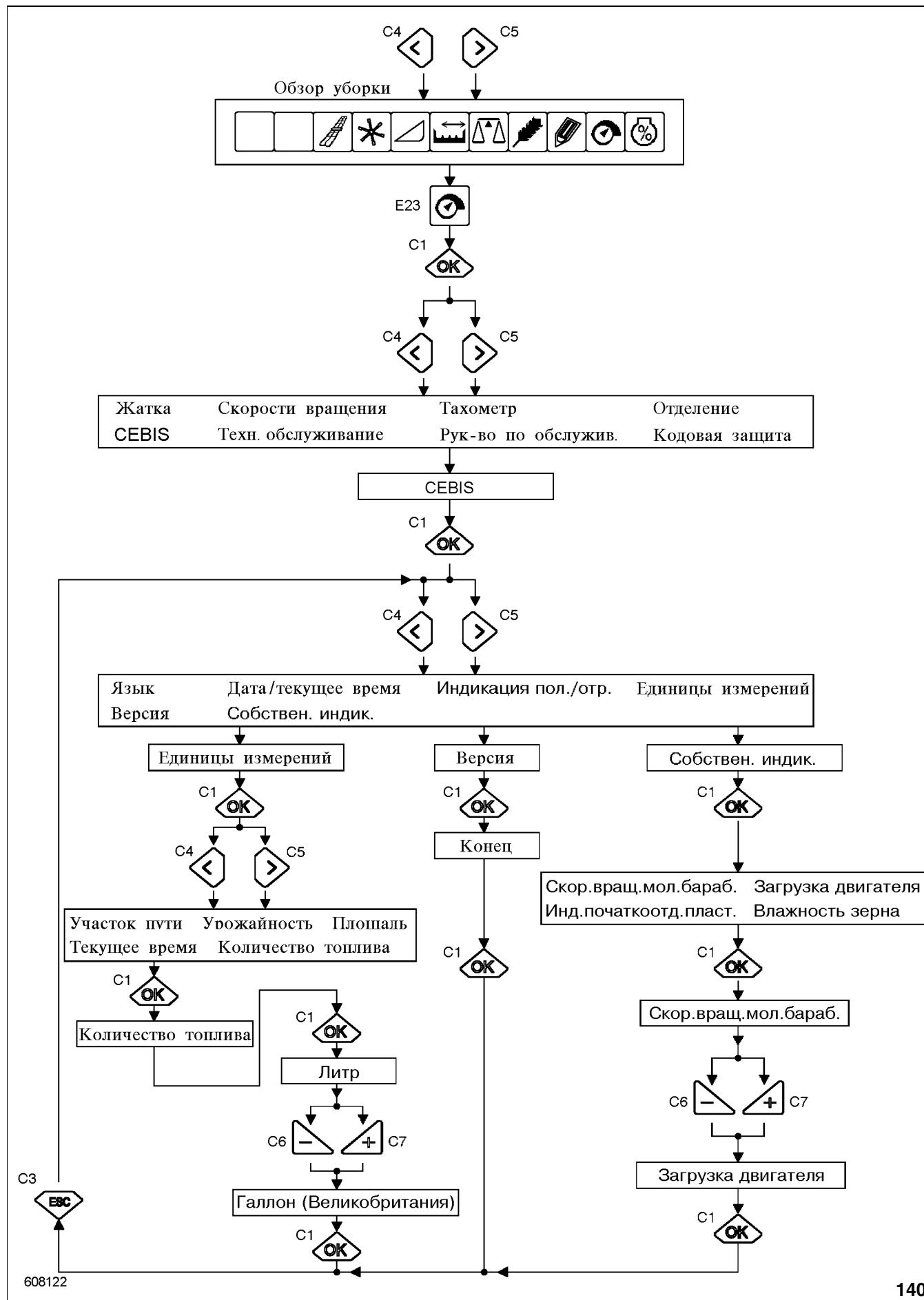
Индикация пол./отр.

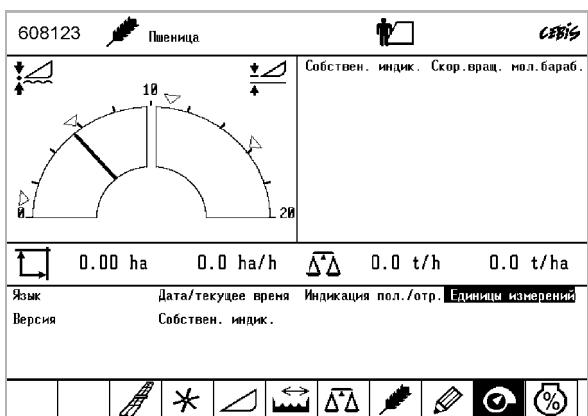
Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

Здесь можно путем нажатия клавиши »OK« (C1) по выбору установить белый или черный фон экрана.

(Рис. 136, 139)



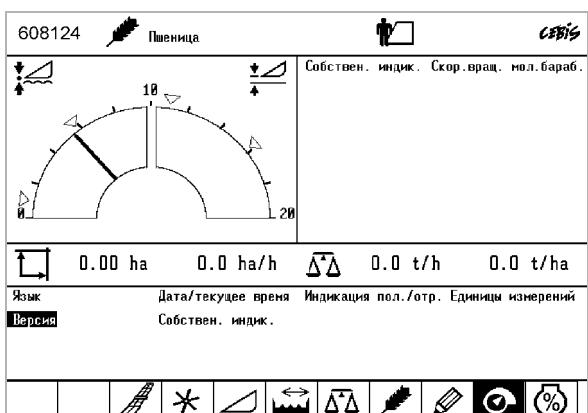




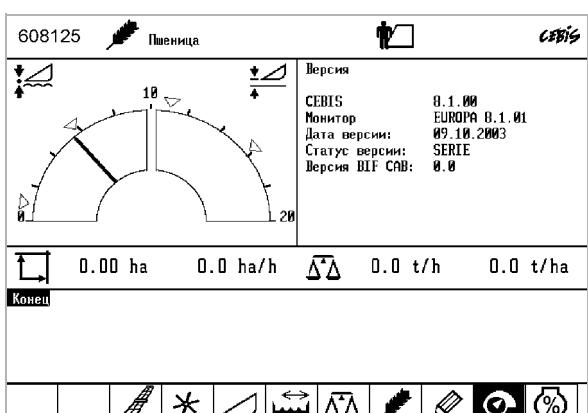
141



142



143



144

Единицы измерений

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

В этом пункте меню могут быть выбраны метрическая, английская или американская система единиц измерений для данных, относящихся к площади и урожайности.

Для этого выбрать соответствующий пункт меню при помощи курсорных клавиш (C4 или C5) и выделить путем нажатия клавиши »OK« (C1) и настроить желаемую единицу измерения при помощи клавиш +/- (C6 или C7). Затем покинуть пункт меню при помощи клавиши »OK« (C1) или клавиши »ESC« (C3).

ПУНКТЫ СУБМЕНЮ:

Путь Намолот Площадь Индикация времени
Топливо

(Рис. 1, 140, 141)

Индикация времени:

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

При помощи клавиши +/- (C6 и C7) выбрать режим индикации времени (24 часа или 12 часов до полудня и после полудня) и подтвердить.

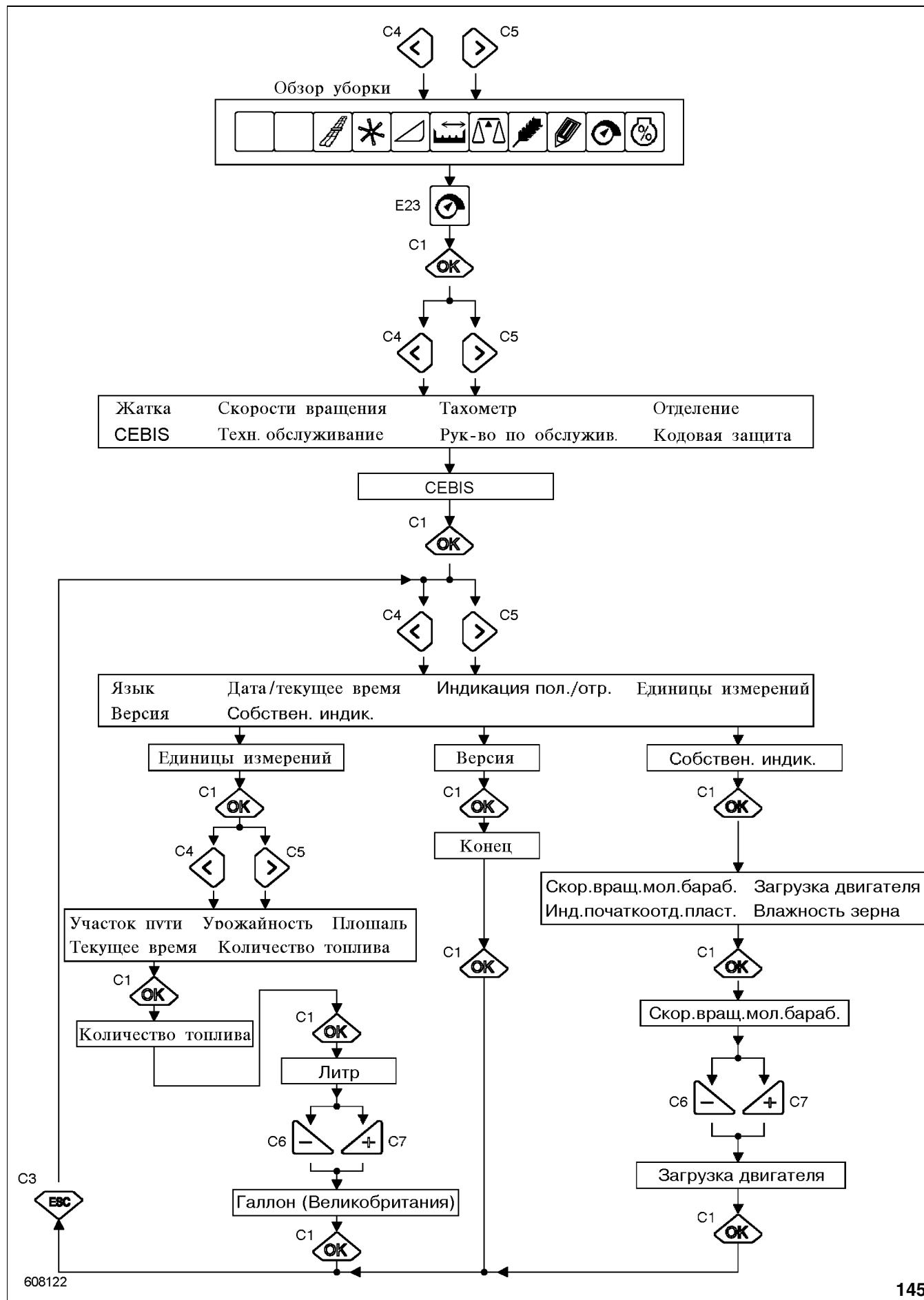
(Рис. 1, 140, 142)

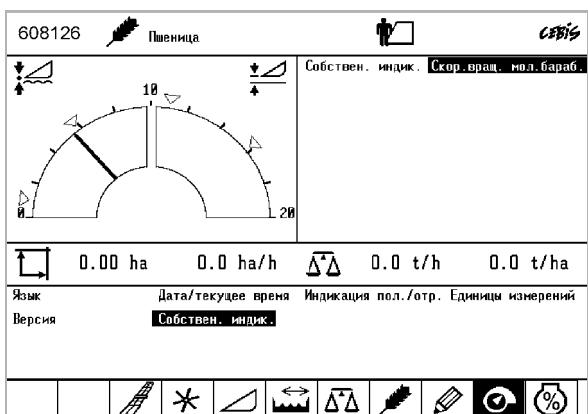
Версия

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

Под этим пунктом меню Вы найдете информацию об установленной на Вашей машине версии системы CEBIS.

(Рис. 140, 143, 144)



**Собствен. индик.**

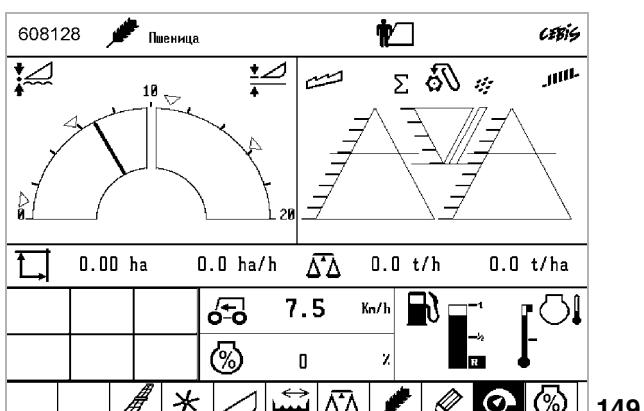
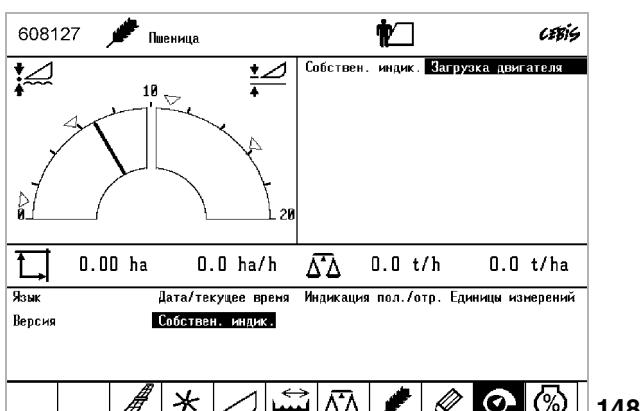
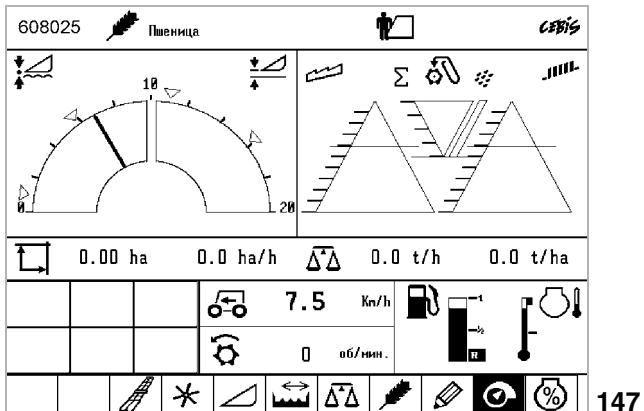
Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

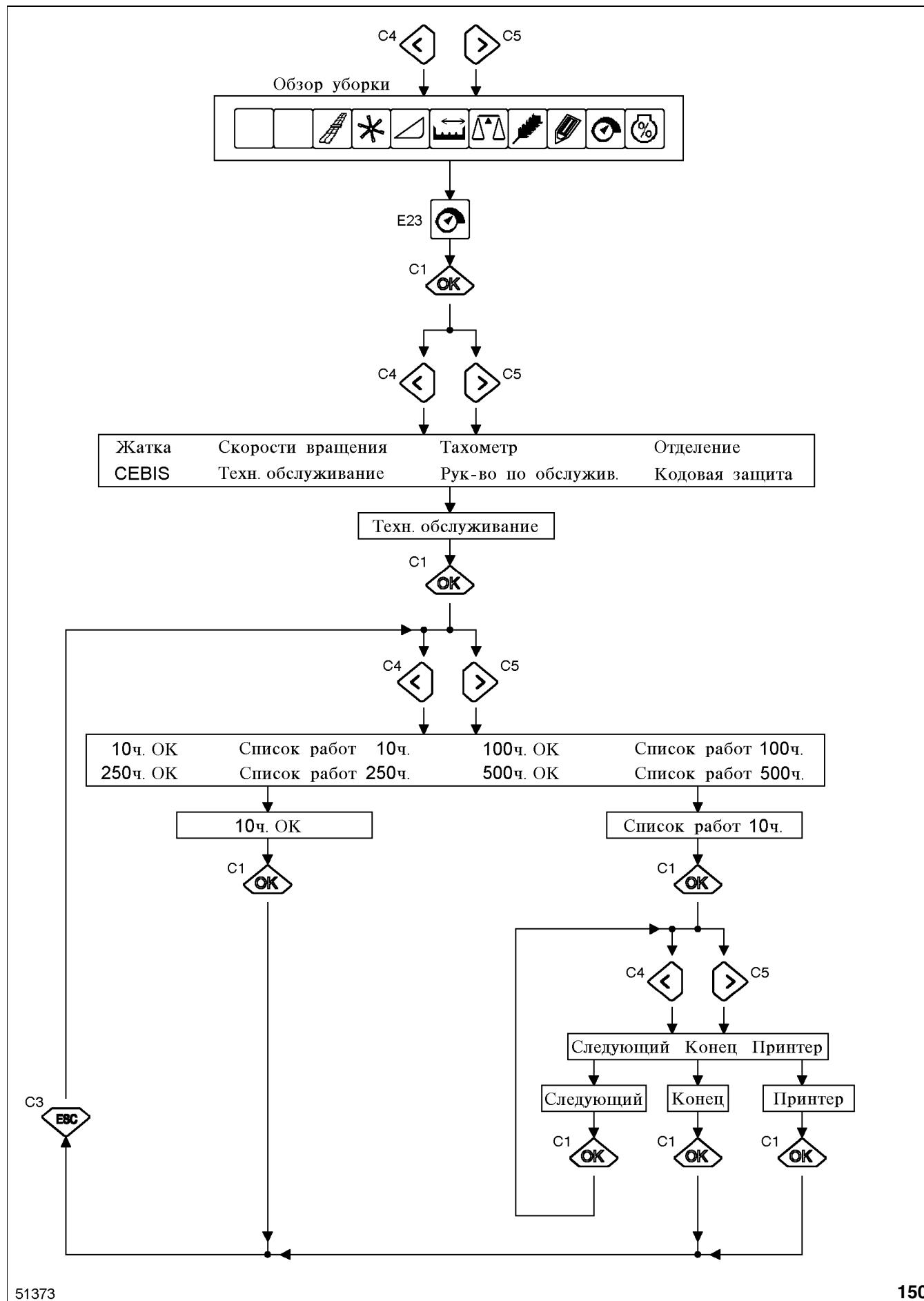
Здесь можно свободно конфигурировать индикацию, появляющуюся в изображении уборки под индикатором скорости.

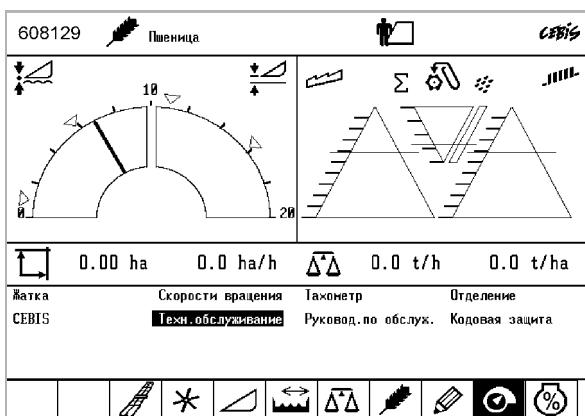
На выбор предлагаются: скорость вращения молотильного барабана, степень загрузки двигателя, указатель початкоотделяющих пластин и влажность зерновых.

Выбрать индикацию посредством клавиш +/- (C6 или C7) и подтвердить.

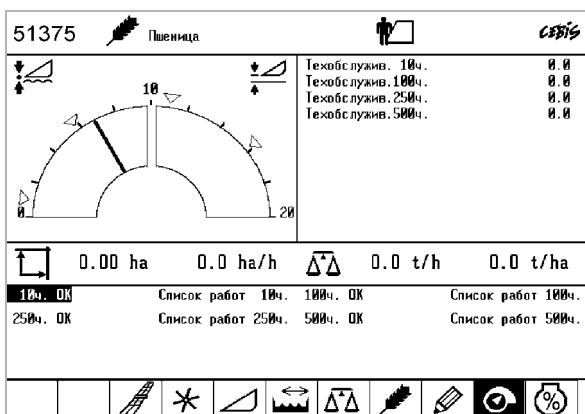
(Рис. 1, 145-149)



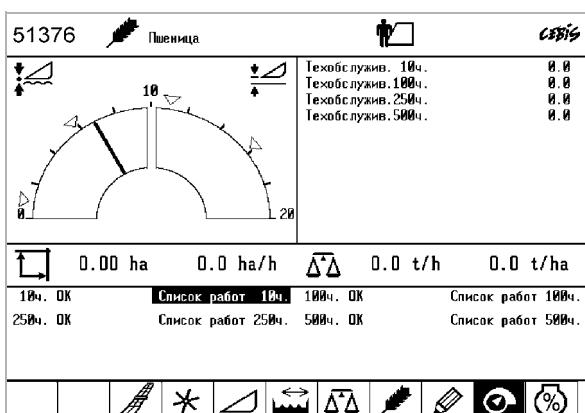




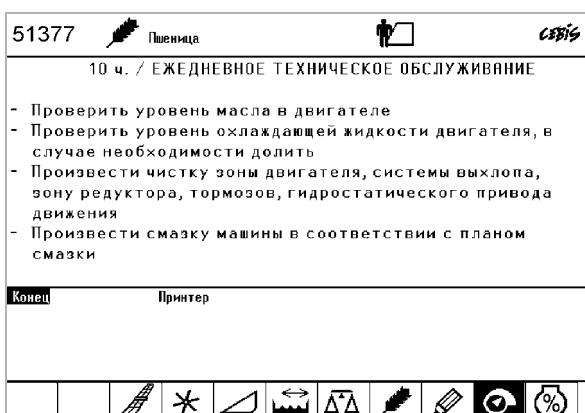
151



152



153



154

Техническое обслуживание

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

Система CEBIS автоматически показывает истекшие интервалы техобслуживания посредством световой и звуковой сигнализации. Здесь можно вызвать перечень работ по техобслуживанию, требующих выполнения, здесь необходимо также подтвердить выполнение техобслуживания! Дополнительно показываются уже прошедшие рабочие часы для различных интервалов.

ПУНКТЫ СУБМЕНЮ:

10ч OK Перечень работ 10ч 100ч OK Перечень работ 100ч
250ч OK Перечень работ 250ч 500ч OK Перечень работ 500ч

(Рис. 150, 151)

XX часов OK

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

После проведения технического обслуживания выбрать при помощи курсорных клавиш (C4 или C5) соответствующий интервал технического обслуживания (10, 100, 250 или 500 часов OK) и подтвердить путем нажатия клавиши »OK« (C1).

Индикация уже прошедших рабочих часов этого интервала технического обслуживания при этом устанавливается на »OK«.

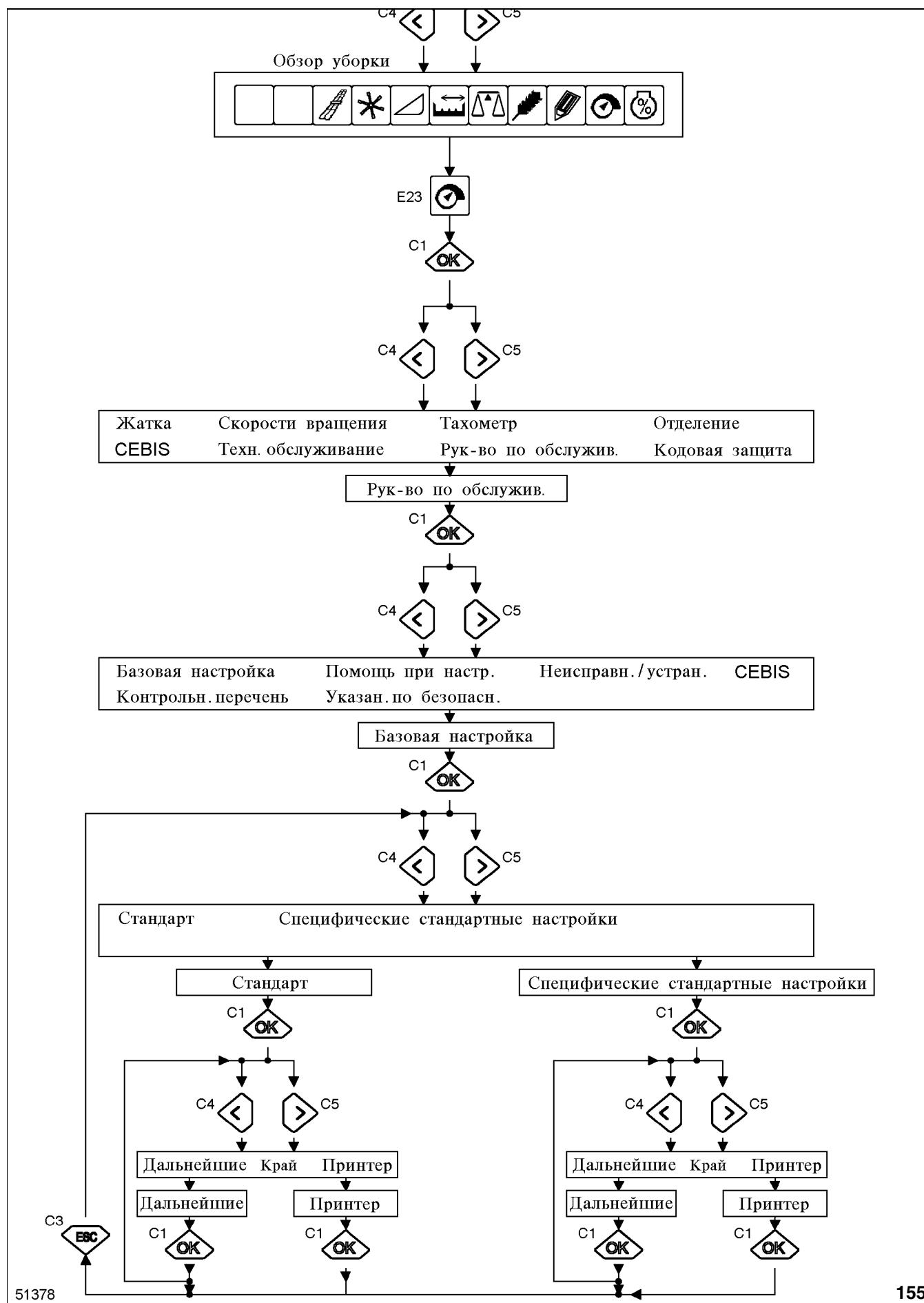
(Рис. 1, 150, 152)

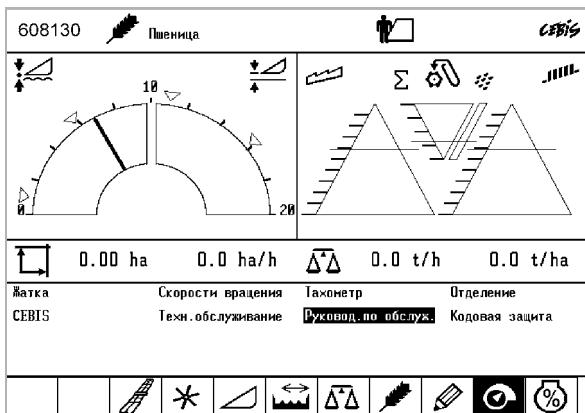
Перечень работ xx часов

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

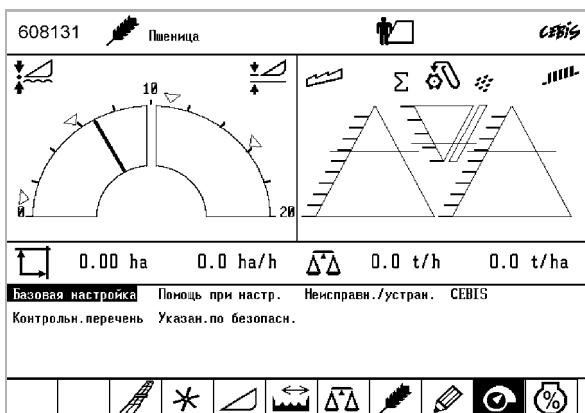
В этом пункте меню при появлении сообщения об истечении интервала технического обслуживания можно при помощи клавиши »OK« (C1) вызвать, пролистать и распечатать перечень работ по техническому обслуживанию, требующих выполнения.

(Рис. 150, 153, 154)

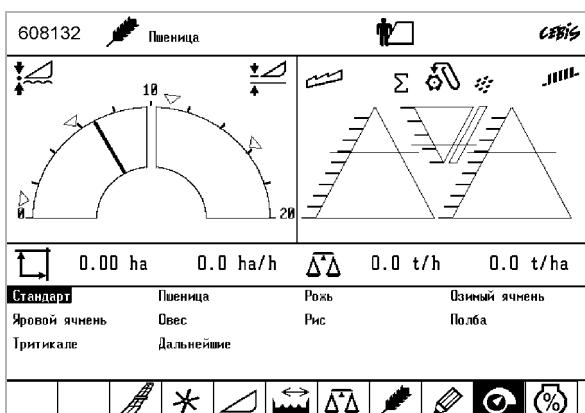




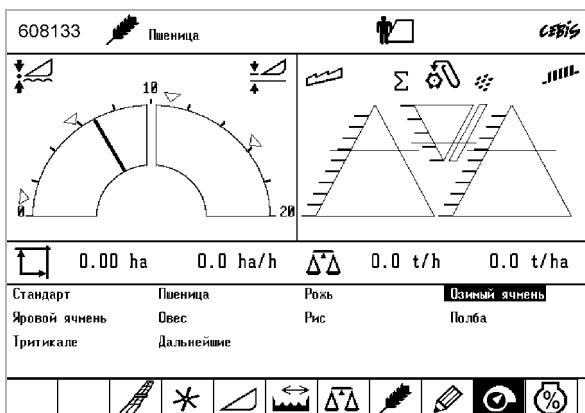
156



157



158



159

Руководство по обслуживанию

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

Под этим пунктом меню Вы найдете рекомендации по базовой настройке машины для 24 различных обмолачиваемых культур, справки по настройке рабочих органов, советы по устранению неисправностей а также руководство по обслуживанию системы CEBIS.

ПУНКТЫ СУБМЕНЮ:

Базовая настройка / Справки по настройке / Неисправности/устранение / CEBIS / Контрольный перечень / Указания по безопасности

(Рис. 155, 156)

Базовая настройка

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

Здесь можно вызвать и распечатать стандартные настройки для всех видов культур, а также специфические базовые настройки комбайна для различных обмолачиваемых культур. Они действительны для нормальных условий уборки. При влажных или сухих условиях небольшие изменения могут улучшить качество работы машины.

ПУНКТЫ СУБМЕНЮ:

Общие стандартные настройки
Специфические стандартные настройки

(Рис. 155, 157)

Стандартные настройки:

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

Индикация стандартных настроек для отдельных рабочих органов комбайна для всех видов культур и возможность их распечатки.

Они действительны для нормальных условий уборки. При влажных или сухих условиях небольшие изменения могут улучшить качество работы машины.

(Рис. 155, 158)

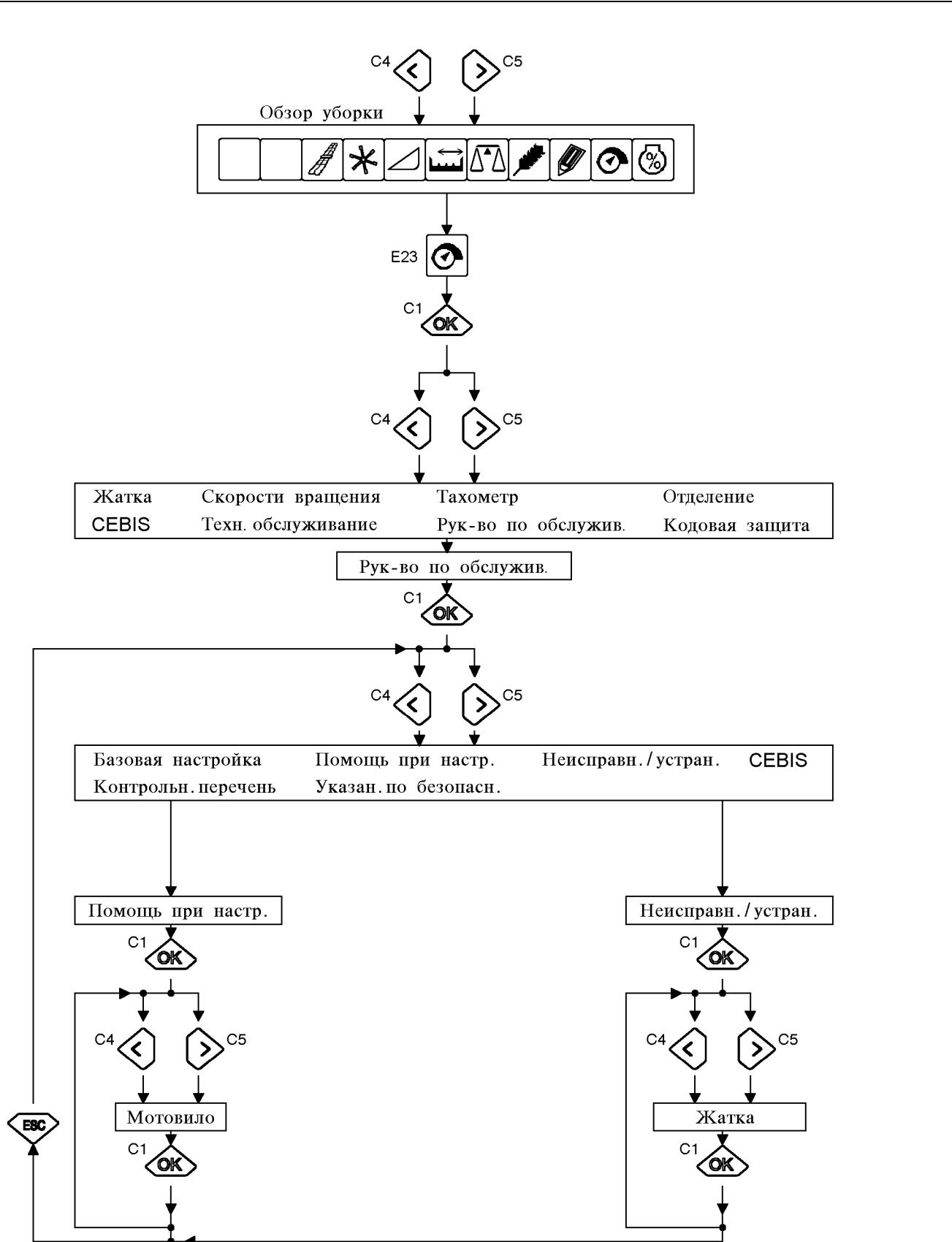
Специфические стандартные настройки:

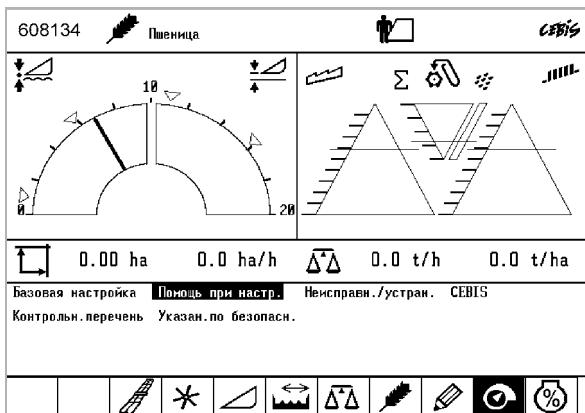
Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

Здесь показываются стандартные настройки для актуальной обмолачиваемой культуры и здесь их можно распечатать.

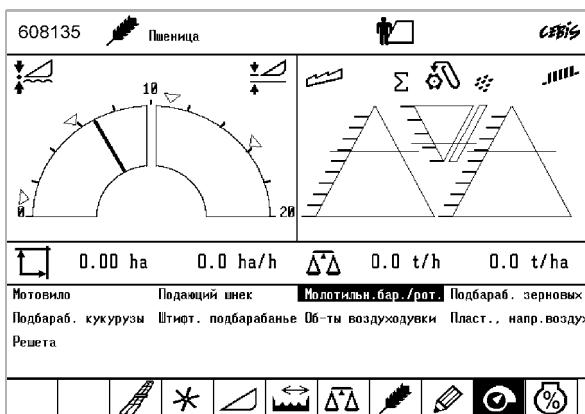
Настройки относятся к нормальным условиям уборки. При влажных или сухих условиях небольшие изменения могут улучшить качество работы машины.

(Рис. 155, 159)

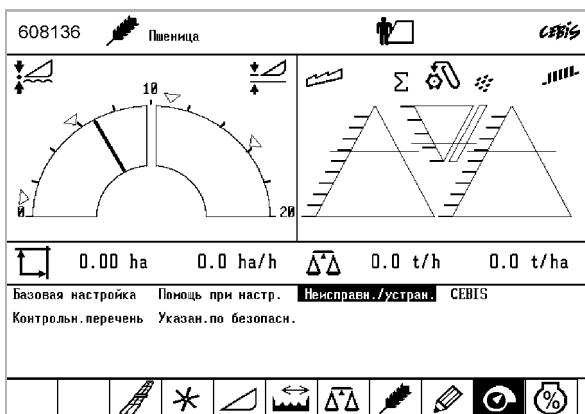




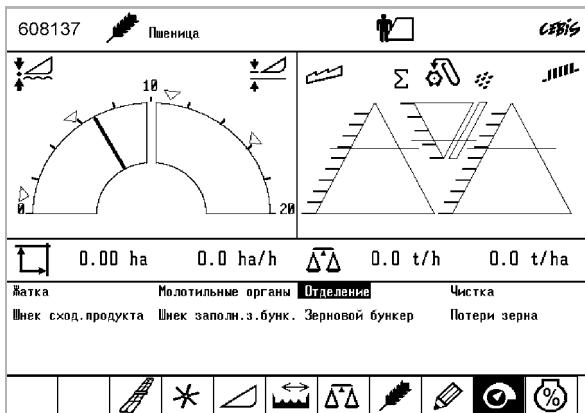
161



162



163



164

Помощь при настройке

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

Сведения о возможностях настройки отдельных рабочих органов комбайна при различных условиях уборки и об их влиянии на качество работы машины.

ПУНКТЫ СУБМЕНЮ:

Мотовило / Поддающий шnek / Молотильный барабан/ротор / Подбарабанье для зерновых / Подбарабанье для кукурузы / Штифтовое подбарабанье / Скорость вращения вентилятора / Воздухонаправляющий лист / Решета

(Рис. 160, 161, 162)

Неисправности и устранение

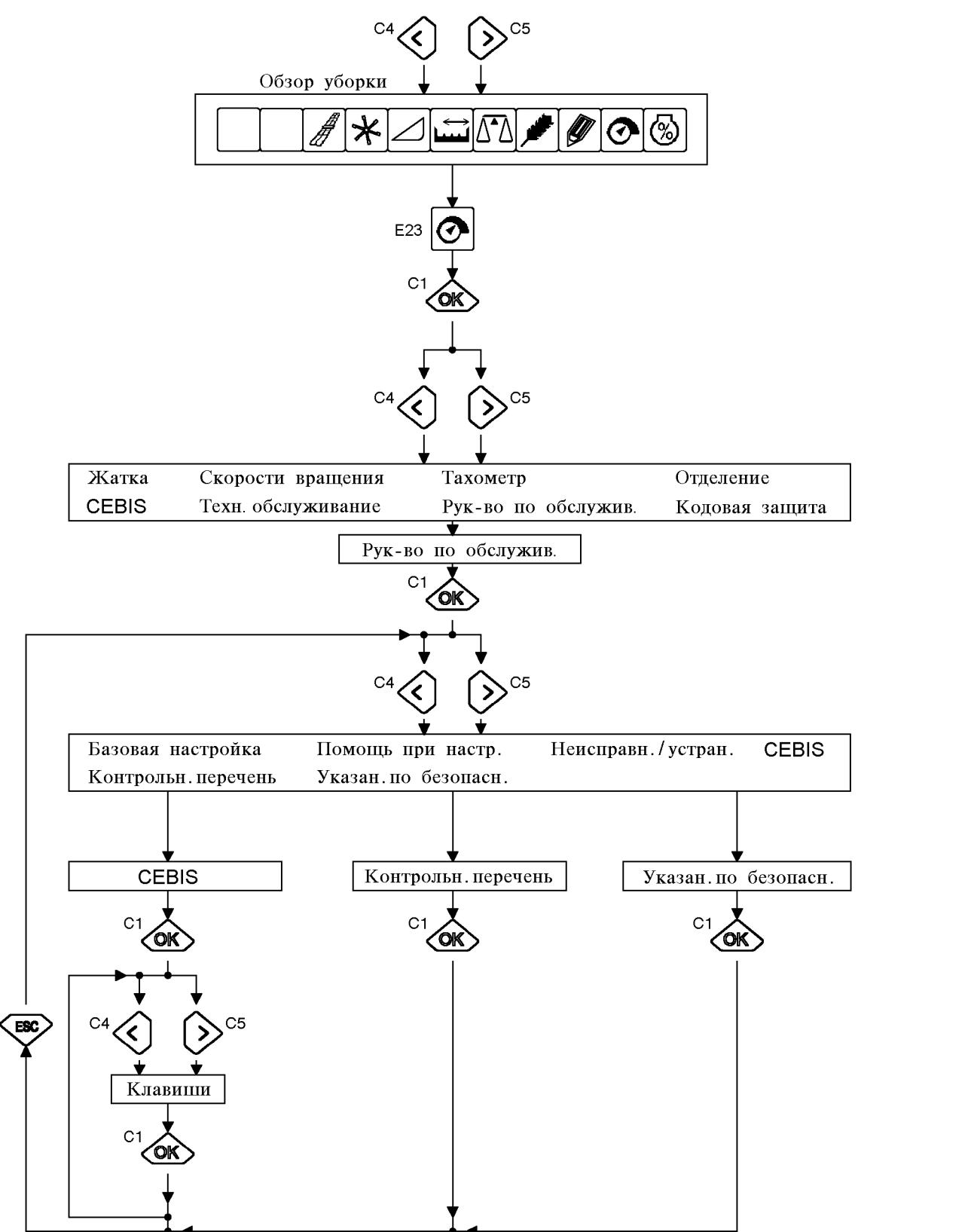
Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

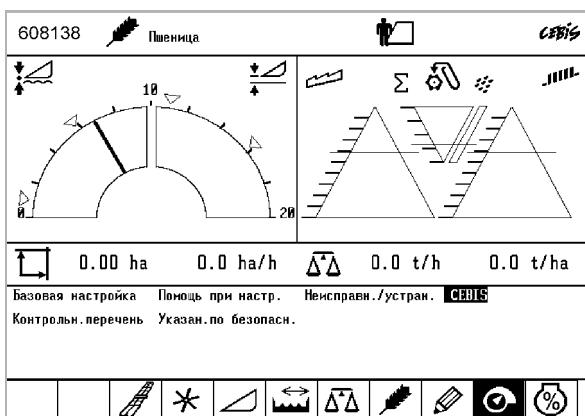
Здесь показываются возможные причины и способы устранения неисправностей, которые могут возникнуть во время уборки урожая.

ПУНКТЫ СУБМЕНЮ:

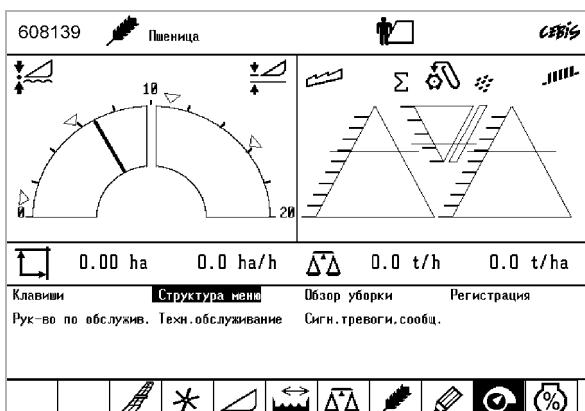
Жатка / Молотильные органы / Отделение / Чистка / Сходовой продукт / Элеваторы / Зерновой бункер / Потери зерна

(Рис. 160, 163, 164)

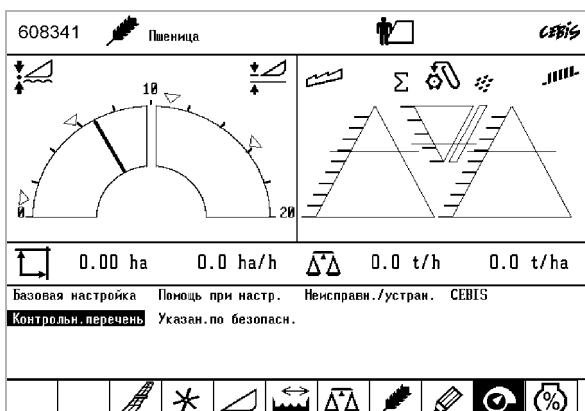




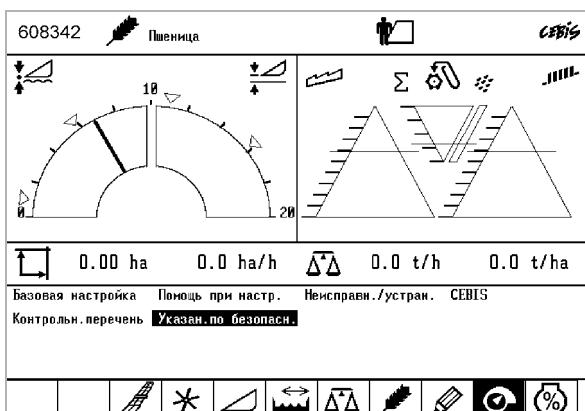
166



167



168



169

CEBIS

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

Здесь подробно описывается обслуживание отдельных функций и возможности системы CEBIS.

ПУНКТЫ СУБМЕНЮ:

Клавиши / Структура меню / Обзор уборки / Регистрация / Руководство по обслуживанию / Сервис / Сигналы тревоги/сообщения

(Рис. 165, 166, 167)

Контрольный перечень

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

В контрольном перечне содержатся важные пункты и указания, на которые следует обратить внимание и которые следует учесть перед пуском машины в эксплуатацию, во время работы и после уборки урожая!

(Рис. 165, 168)

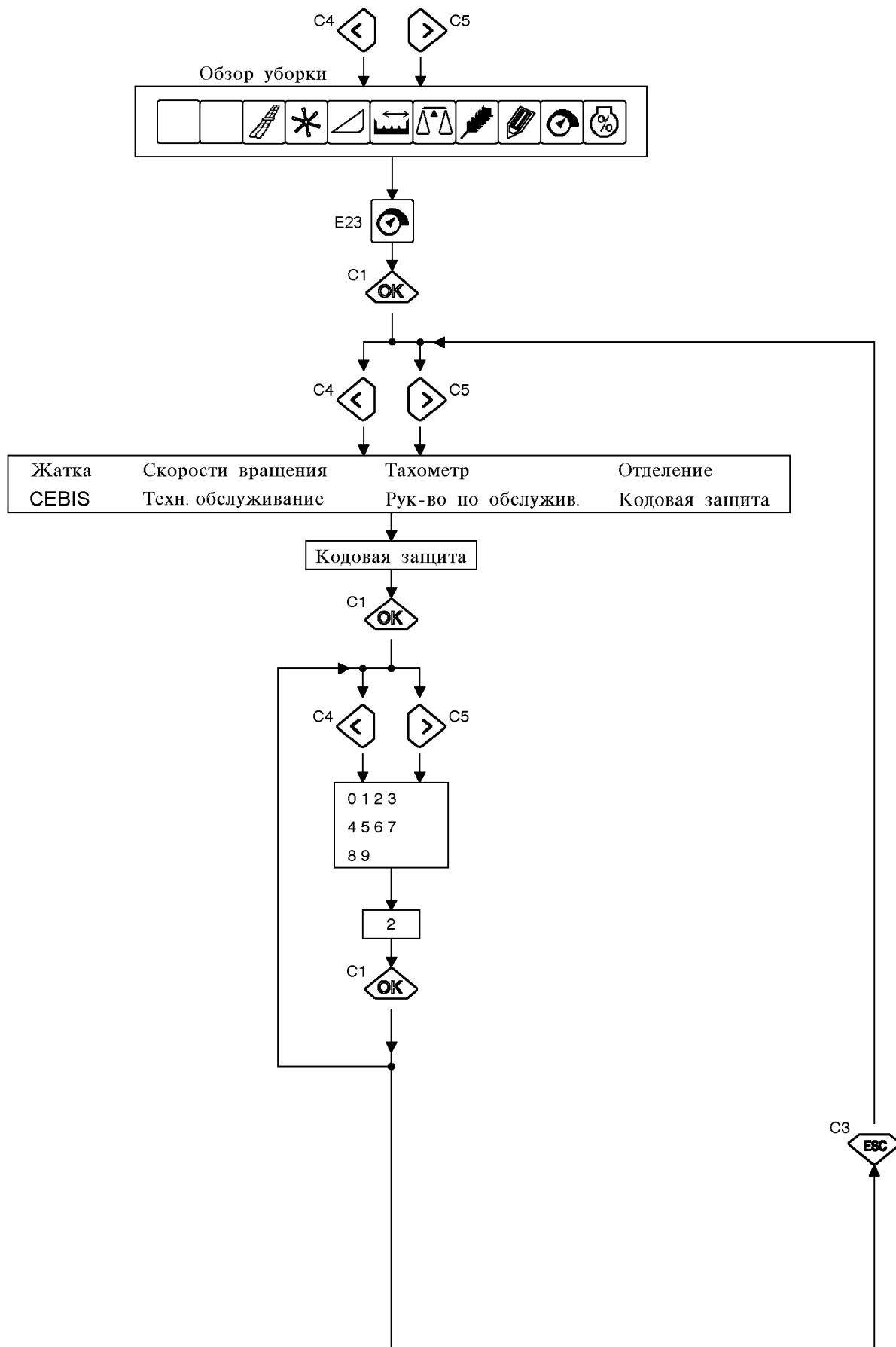
Указания по безопасности

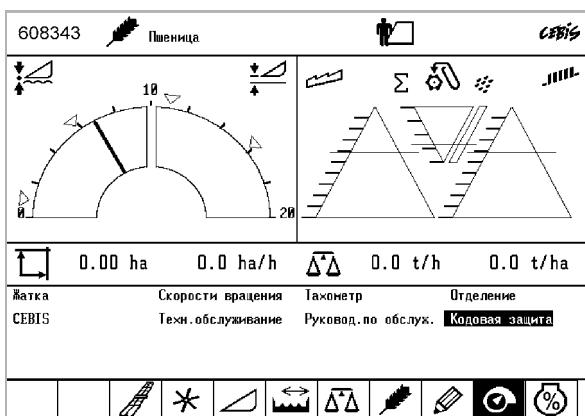
Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

Соблюдение указаний по безопасности, приведенных в этом пункте меню, а также в руководстве по эксплуатации, служит собственной безопасности и гарантирует безопасную работу машины!

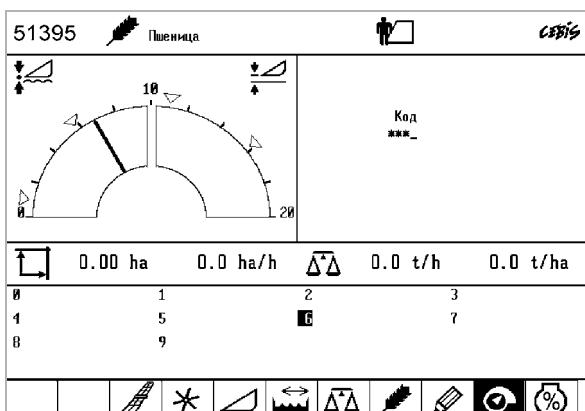
Перед пуском комбайна в эксплуатацию следует прочитать и далее соблюдать руководство по эксплуатации и в особенности настоящие указания по безопасности!

(Рис. 165, 169)





171



172

Кодовая защита

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

Ввод 4-значного кода для защиты субменю: »НАСТРОЙКА / ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ« от неправомочного доступа.

Для этого при помощи курсорных клавиш (C4 или C5) выбрать 4 цифры и подтвердить каждую клавишей »OK« (C1). Появляется приглашение »Проверка кода«. Повторить ввод кода в соответствии с описанным выше и выйти из субменю.

Субменю »НАСТРОЙКА/ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ« теперь можно открыть только при помощи записанного в память кодового номера.

(Рис. 1, 2, 170, 171)

Отключение кодовой защиты:

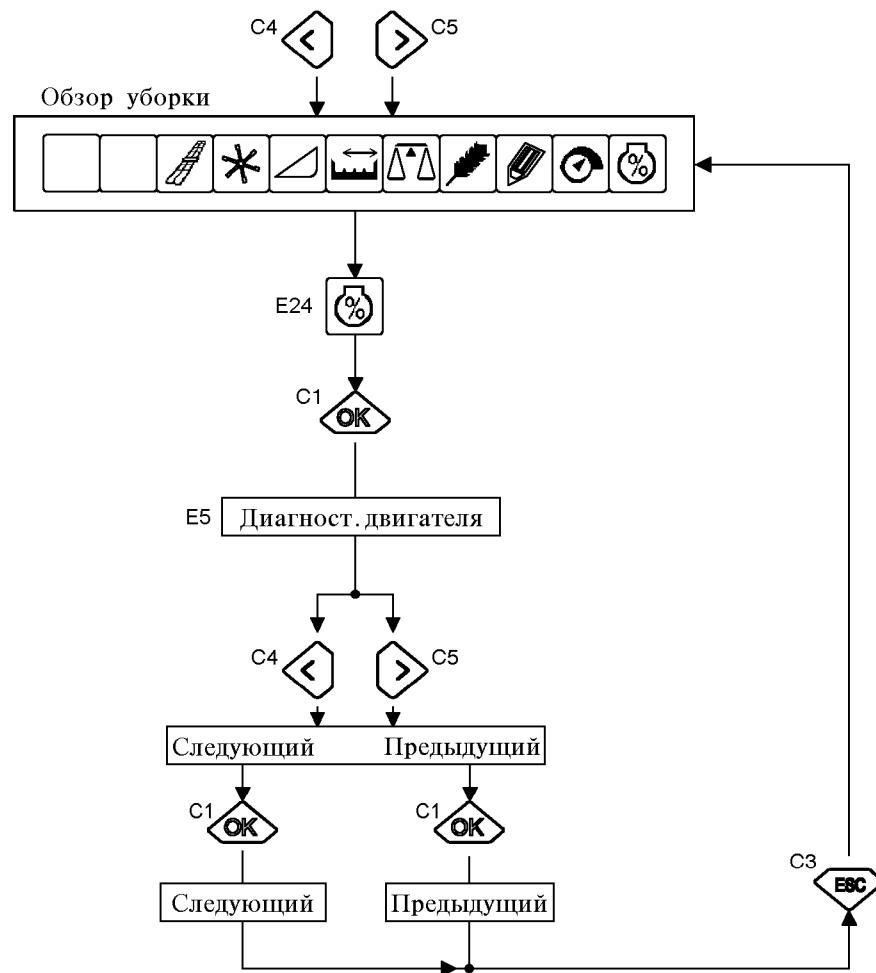
Выбрать пункт меню »НАСТРОЙКА« (E23), выбрать »КОД« при помощи курсорных клавиш (C4 или C5) и подтвердить каждый при помощи клавиши »OK« (C1). Активировать субменю »КОДОВАЯ ЗАЩИТА« при помощи клавиши OK (C1). Затем ввести код »0000« и подтвердить. Кодовая защита отключена.

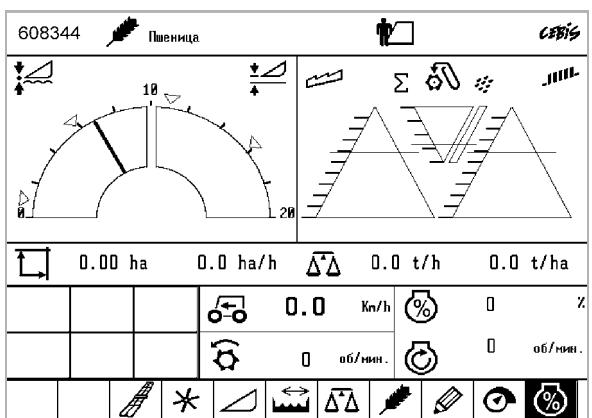
Внимание! Забытый код может быть стерт только техником сервисной службы.

ПУНКТЫ СУБМЕНЮ:

Ряд цифр

(Рис. 1, 2, 170, 171, 172)





174

СТЕПЕНЬ ЗАГРУЗКИ ДВИГАТЕЛЯ

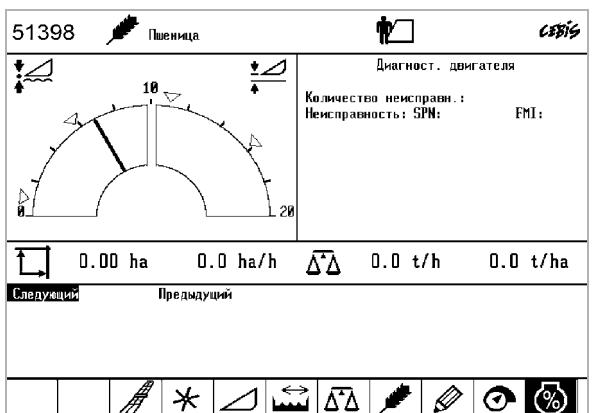
Находясь в изображении уборки, выбрать курсорными клавишами (C4 или C5) пункт меню »Степень загрузки двигателя« (E24) и вызвать посредством клавиши OK (C1).

В этом пункте меню показываются степень загрузки и обороты двигателя в настоящий момент, при условии, что в субменю НАСТРОЙКА перед началом работы были правильно изучены или введены обороты холостой нагрузки двигателя.

Степень загрузки двигателя показывается в стандартном рабочем диапазоне между 0 % и 100 %, она указывает на использование мощности двигателя, имеющейся в распоряжении.

ПУНКТЫ СУБМЕНЮ: Диагностика двигателя

(Рис. 1, 173, 174)



175

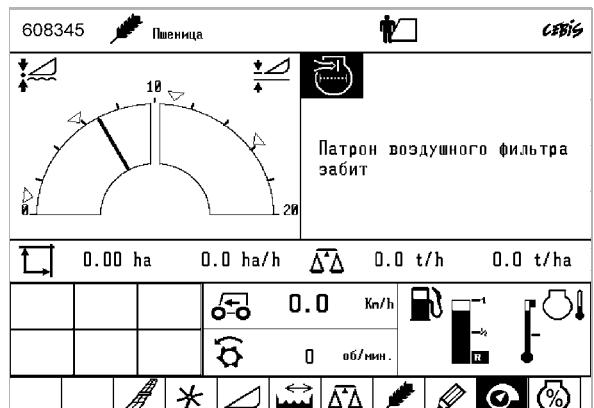
Диагностика двигателя

Активировать при помощи клавиши »OK« (C1)

В зоне экрана (E5) показывается количество имевшихся неисправностей двигателя, а также соответствующие коды неисправностей.

Перечень кодов неисправностей можно пролистать при помощи курсорных клавиш (C4 или C5) и клавиши »OK« (C1) вперед или, соответственно, назад.

(Рис. 1, 2, 173, 175)



176

СИГНАЛЫ ТРЕВОГИ

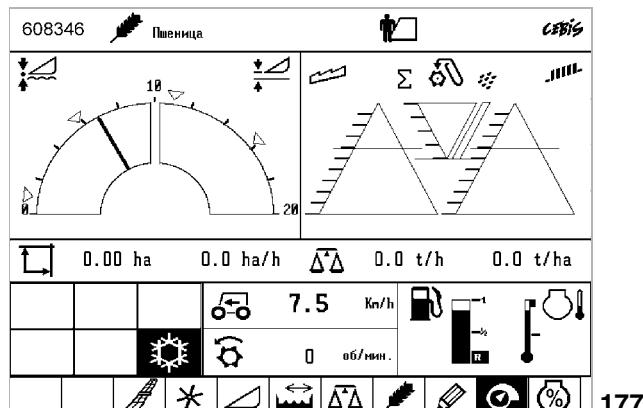
При сигналах тревоги появляется пульсирующий звуковой сигнал, а в зоне экрана (E5) появляется текстовая информация о причине.

Для каждого сигнала тревоги при помощи клавиши справки (C2) можно получить указания по устранению неисправности.

(Рис. 1, 2, 176)

Сигналы тревоги должны хотя бы один раз быть подтверждены водителем!

ВНИМАНИЕ! С целью предотвращения непреднамеренного вызова сигнала тревоги следует перед отключением жатки и молотилки вначале либо поднять жатку в транспортное положение, либо перевести переключатель оборотов двигателя на нижние обороты холостого хода.



177

СООБЩЕНИЯ

Сообщения отображаются в зоне экрана (E7, E8, E9, E10, E11 и E12) в виде пиктограмм.

(Рис. 2, 177)

Сообщения водителем не подтверждаются.

НЕИСПРАВНОСТИ И ИХ УСТРАНЕНИЕ НА ПРИБОРЕ ИЗМЕРЕНИЯ НАМОЛОТА

Неисправность

Замер намолота слишком высокий

Устранение

1. Проверить установленный вид культуры.
2. Проверить вес одного литра.
3. Проверить нулевую точку намолота при холостом ходе машины, при необходимости вновь изучить нулевую точку.
4. При необходимости произвести коррекцию калибровочного значения.
5. Проверить линзовую оптику сенсоров намолота (источник и приемник светового затвора), в случае необходимости заменить. Линзы необходимо заменить, если они стали черно-тусклыми или изношенными. Срок службы в зависимости от линзовой оптики и от убиаемого материала составляет ок. 500 часов.

Замер намолота слишком низкий

1. Проверить установленный вид культуры.
2. Проверить вес одного литра.
3. При необходимости произвести коррекцию калибровочного значения.
4. Проверить линзовую оптику сенсоров намолота (источник и приемник светового затвора), в случае необходимости заменить. Линзы необходимо заменить, если они стали черно-тусклыми или изношенными. Срок службы в зависимости от линзовой оптики и от убиаемого материала составляет ок. 500 часов.

Индикация объема намолота (т/га) не является корректной

1. Проверить счет гектаров, при необходимости вновь изучить «Импульсы/100 м» и/или ширину жатки.
2. Проверить правильность настройки рабочего положения, при необходимости вновь изучить.
3. Проверить установленный вид культуры.
4. Проверить вес одного литра.
5. Проверить нулевую точку намолота при холостом ходе машины, при необходимости вновь изучить нулевую точку.
6. При необходимости произвести коррекцию калибровочного значения.
7. Проверить линзовую оптику сенсоров намолота (источник и приемник светового затвора), в случае необходимости заменить. Линзы необходимо заменить, если они стали черно-тусклыми или изношенными. Срок службы в зависимости от линзовой оптики и от убиаемого материала составляет ок. 500 часов.

Сигнал тревоги »Сенсор намолота загрязнен«

1. Произвести чистку линз датчика намолота (источник и приемник).
2. Проверить работу светодиодов сенсоров намолота:
Источник => зеленый светодиод, светится постоянно
Приемник => красный светодиод, мигает при прохождении лопастей леватора
Если один из светодиодов не светится, проверить линию и штекерное соединение, при необходимости заменить группу сенсоров.

Сигнал тревоги »Сенсор намолота неисправен«

Если один из светодиодов не светится, проверить линию и штекерное соединение, при необходимости заменить группу сенсоров.

Сигнал тревоги »Превышение диапазона измерения влажности«

1. Очистить сенсор от влажного материала. Влажность зерна возможно слишком высокая (кукуруза).
2. Если сигнал тревоги появляется, несмотря на сухую поверхность сенсора, то следует проверить линии и штекерные соединения.

Сигнал тревоги »Сенсор влажности неисправен«

1. Проверить линии и штекерные соединения.
2. При необходимости вновь изучить нулевую точку наклона.

ОРИЕНТИРОВОЧНАЕ ЗНАЧЕНИЯ ИМПУЛЬСОВ 100 М

Тип шин	Радиус r stat [мм]	Тип 586/584 22 т Мост MTS	Тип 586-584 20 т Мост	Тип 586-584 21 т Мост	Тип 585 19 т Мост	Тип 583 19 т Мост	Тип 582-580 Мост Montana
20.8 R 42	889	–	18 136	7 435	12 775	12 376	10 539
24.5 R 42	797	–	20 229	8 293	14 250	13 805	11 756
710/75 R 34	849	–	18 990	7 785	13 377	12 959	11 036
30.5 LR 32	807	–	19 979	8 190	14 073	13 634	11 610
73x44 - 32	838	–	19 240	7 887	13 553	13 129	11 181
650/75 R 32	818	–	19 710	8 080	13 884	13 450	11 454
800/65 R 32	813	–	19 831	8 130	13 970	13 533	11 525
18.4 R 38 двойн.	785	–	20 539	8 420	14 468	14 016	11 936
35.5 L 32 R2	935	–	17 244	7 069	12 147	11 767	10 021
680/85 R 32	850	–	18 968	7 776	13 361	12 944	11 023
1050/50 R 32	823	–	19 590	8 031	13 800	13 369	11 384
900/60 R 32	850	–	18 968	7 776	13 361	12 944	11 023
Полугусеничный двигатель – стальной	344	–	46 869	19 214	33 015	31 984	27 237
CLAAS TERRA-TRAC (Резиновый полугусеничный двигатель)	475	15 189	–	–	–	–	–